Limburgs Dagblad

Glasplas

Donderdag 17 november 1977.

59e jaargang no 271

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen. tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100



van de hoofdredacteur

Niemand zal kunnen ontkennen, dat te midden van alle bruisende feiten uit onze eigen regio, het wereldgebeuren even aller aandacht vraagt. Het loopt tegen Kerstmis, misschien zelfs met een beetje sneeuw in het vooruitzicht. Allen, die van goede wil zijn, roeren zich. President Sadat van Egypte is uitgenodigd om naar Jeruzalem te komen, naar zijn ambtgenoot, de Israelische premier Begin. Assad van Syrië, Hoessein van Jordanië en Sarkis van Libanon hebben ook een invitatie gekregen. Dit is wel zo verrassend, dat geen enkele commentator ter wereld zich er op kan beroepen „zie je wel, ik heb het toch goed gezien" gezegd te hebben. De vlijmscherpe ontleders van het politieke gebeuren spreken van een totale ommekeer. Zeker men ziet niet alle Arabische leiders tegelijkertijd in Jeruzalem verschijnen. Maar als Sadat van Egypte al maar eens aan de hand van premier Begin in de Knesseth, het Israelische Parlement, is geweest, dan zal dit feit ongetwijfeld een nog grotere echo hebben in de wereld dan destijds de intocht van Yasser Arafat, de leider van de Palestijnen, in de vergadering van de Verenigde Naties te New York. Er zijn ook buitenlandse commentatoren die het anders bekijken. Zij zien het meer als de laatste definitieve handdruk vóór het grote duel tussen de Arabieren en de Israeliërs. Maar dat is de totaal andere kant van de mogelijkheid. Wat ligt er nog tussen oorlog en vrede in het Midden-Oosten? Duidelijk nog een heleboel. De huidige situatie is er een voorbeeld van. Het is noch oorlog. Het is noch vrede. Daarom ben ik ongelofelijk nieuwsgierig of Sadat inderdaad in Jeruzalem komt. Goede morgen, lezers, dat wordt de handdruk van de eeuw.

Het weer

Wisselend bewolkt met enkele regen- of hagelbuien, kans op onweer. Matige tot krachtige wind uit westelijke richtingen. Minimumtemperaturen van 4 tot 0 graden en maxima rond de 7 graden.

Verwachting voor vrijdag en zaterdag: afnemend buiig en vrij koud, plaatselijk kans op lichte nachtvorst.

Zuid-Limburg	regenbui	6
Athene	zwaar bew.	21
Barcelona	onbewolkt	19
Berlijn	geheel bew.	7
Bordeaux	regenbui	12

Hypersnel

In opdracht van de NASA zijn de Lockheedfabrieken in Californië begonnen aan een studie over een hypersonisch vliegtuig voor tweehonderd passagiers, dat een kruissnelheid zal moeten krijgen van mach 6 (zes maal de snelheid van het geluid, oftewel 6400 km per uur). Ter vergelijking: de supersonische Frans-Britse Concorde vliegt met een snelheid van mach 2. De flitser-in-ontwikkeling zal over de afstand Los Angeles-Tokio twee uur doen en over die van New York via de Atlantische Oceaan naar Londen één uur. De topsnelheid van de „hypersoon" komt rond de 9265 kilometer per uur te liggen. Het zal niet lang meer duren of men arriveert nog eerder dan men vertrokken is. Ook hypersnel zijn is een kwestie van tijd, en de tijd vliegt, zoals bekend.

Overheid moet meer geld uitgeven



Ik durf niet te kijken ...

Hartpatiënten terug naar ziekenhuis

Lek in 200 pacemakers

Door Jos Gerards

KERKRADE – Meer dan tweehonderd Nederlandse hartpatiënten met een pacemaker (een kunstmatige „gangmaker" voor het hart) zullen hun hartstimulator moeten laten vervangen.

Zij behoren tot een groep van driehonderd hartpatiënten, die een pacemaker van Medtronic hebben uit een produktieserie van februari 1974 en juli 1975. Deze apparaten kunnen een produktiefout hebben. Vijfennegentig procent van deze patiënten is intussen onderzocht; tweehonderd van hen hebben al te horen gekregen, dat hun pacemaker vervangen moet worden.

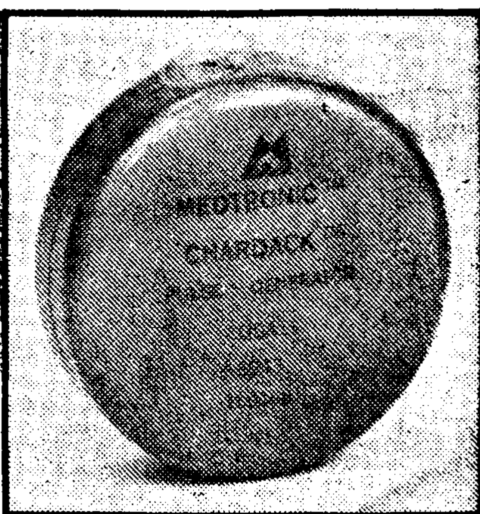
In heel Europa zullen zo'n vierduizend pacemakers vervangen moeten worden, over heel de wereld ongeveer zeventienduizend. De apparaatjes zijn zowel in Amerika als in het bedrijf van Medtronic in Kerkrade geproduceerd. Gebleken is dat door een lekkage in de wand van de pacemaker lichaamsvocht in de elektrische schakeling kan binnendringen waardoor een optimale werking van de pacemaker niet meer is gegarandeerd. „De gebruikers is gevraagd hun pacemaker nauwlettend te controleren. De cardioloog kan aan de hand van de gegevens van de fabriek en met behulp van eigen metingen bekijken of de pacemaker vervangen moet worden.

Voor Nederland en België is ongeveer 95 procent van de in omloop zijnde pacemakers nu getest en in Nederland moeten van de driehonderd pacemakers er tweehonderd vervangen worden", licht directeur W. Thebu van Benelux-Medtronic toe. De pacemakers die nu vervangen moeten worden, hebben een gemiddelde levensduur van vijf tot zes jaar.

Analyses

Door een nauwgezette kwaliteitscontrole beschikt Medtronic over een uitvoerige statistische analyse van elke pacemaker, die bij hartpatiënten wordt ingebracht. De analyses zijn nu doorgespeeld naar de cardiologen in Nederland, die daarmee kunnen beslissen of de pacemaker vervangen moet worden of niet.

Op het ogenblik worden er jaarlijks 25.000 pacemakers vervaardigd in Kerkrade. Een uitbreiding van het personeel met tachtig man moet de produktie opvoeren tot 35.000 pacemakers per jaar. Vijftig procent van de wereldproduktie van Medtronic komt uit Kerkrade.



● Pacemaker van Medtronic

Glas, glas en nog eens glas



● *Als een grillig kunstwerk van uitheemse makelij, zo lag de gestolde glasberg die bij de Verenigde Glasfabrieken in Maastricht uit een oven stroomde, er gisteren bij. Een probleem is nog, hoe de massa van tweehonderd ton moet worden opgeruimd.*

De stroom komt op gang

Al meteen na de start van de actie „Laat hen ons werk doen" is de hulpverlening aan de Limburgse missionarissen in het bisdom Isangi in het Afrikaanse land Zaïre daadwerkelijk op gang gekomen. Een groot aantal mensen (en ook fabrieken en bedrijven) heeft telefonisch laten weten, dat zij de bijzondere rekening bij de bank Parisbas in Heerlen niet uit het oog zullen verliezen.

Nobel is het initiatief, dat na het lezen van de eerste reportage over Isangi in het Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag opwelde bij een Heerlense dame, die haar naam niet vermeld wil zien. Spontaan stelde zij de helft van haar vermogen aan paterdokter Starmans in het vooruitzicht om er zijn hospitaal in Yabaondo mee op de been te houden.

Verkwikkend is ook het inhaken van een aantal mensen van de Lagere Technische School aan het de Hesselleplein in Heerlen. Leraar A. Peters van die school werkt nu het plan uit om in de schoolbakkerij speculaas te gaan bakken, die dan ten bate van de actie „Laat hen ons werk doen" door de leerlingen aan de man zal worden gebracht.

Eenvoudig

Er zijn mensen, die het moeilijk vinden om geld van hun eigen girorekening naar de speciale rekening bij Parisbas over te maken. Het is eenvoudig. U kunt de girodienst met een gewoon stortingsformulier of met een overschrijvingsformulier opdracht geven een bedrag over te maken op girorekening nummer 2537077 van de bank Parisbas in Heerlen. Op het strookje voor de bank moet u dan vermelden:
actie: „Laat hen ons werk doen"
rek.nr. 63.36.80.036

Een andere mogelijkheid is uw eigen bank opdracht te geven een bedragje van uw rekening over te maken naar Parisbas-Heerlen, rek.nr. 63.36.80.036. De bank weet dan wel hoe te handelen.

Wetsontwerp bij Tweede Kamer ingediend

Loonmatiging voor iedereen

DEN HAAG – De loonmatiging die, naar de regering hoopt, in het overleg tussen werkgevers en werknemers zal worden overeengekomen, moet ook van toepassing zijn voor werknemers, die niet onder een cao vallen. Minister Boersma heeft bij de Tweede Kamer het, herhaaldelijk aangekondigde, wetsontwerp ingediend, waarin hij de bevoegdheid vraagt op dit punt te kunnen ingrijpen. Gezien de moeilijke economische situatie voelt het kabinet, ondanks zijn demissionaire status, zich verplicht deze maatregel voor te stellen.

De huidige wetgeving biedt geen aanknopingspunten voor een dergelijke bevoegdheid. Ook door het algemeen verbindend verklaren van collectieve arbeidsovereenkomsten worden geen andere werknemers bereikt dan die waarop de cao's van toepassing zijn. Daarom ook vindt de regering dat in het cao-overleg de uitbreiding van de werkingssfeer van de cao tot hoger personeel een van de voornaamste gespreksthema's blijft.

De tijdelijke maatregel moet worden gezien tegen de achtergrond van de inkomensvorming in de nabije toekomst. Er zijn verbindingen met een eventueel verder te ontwikkelen algemeel inkomensbeleid. Een toekomstig kabinet zal over deze kwestie en over de opzet daarvan in een zogenaamde raamwet op de inkomensvorming, die het demissionaire kabinet in voorbereiding nam, moeten beslissen.

Ook voor de inkomens in de zogenaamde vrije beroepen vindt de regering matiging gewenst. Om deze categorie te bereiken kan worden gewerkt via de Prijzenwet.

Derde keer in vier jaar

Gloeiende massa uit oven lekt fabriek in

MAASTRICHT – Voor de derde keer in vier jaren heeft – in de nacht van dinsdag op woensdag – een van de drie glasovens van de Verenigde Glasfabrieken in Maastricht het begeven. Tweehonderd ton vloeibaar glas met een temperatuur van ongeveer 1.500 graden Celsius stroomde door twee scheuren in de bodem van de oven naar buiten. Persoonlijke ongevallen deden zich niet voor; de Arbeidsinspectie stelt thans een onderzoek in.

De Maastrichtse brandweer en de bedrijfsbrandweer zijn een half etmaal in actie geweest om met achttien stralen de onstuitbare brei te doen stollen en de oven af te laten koelen.

„De oorzaak is niet bekend; ook is het moeilijk iets van de schade te zeggen". Tot deze mededelingen beperkte gisteren directeur Enneking van de Verenigde Glasfabrieken zich. De breuken in de oven (die ongeveer een jaar geleden werd gerevideerd) werden spoedig ontdekt door het personeel, zodat de bedrijfsbrandweer en de met groot materiaal uitgerukte gemeentebrandweer snel in actie konden komen.

Daarbij waren vooral de eerste uren kritiek omdat de stalen constructie waarop de oven – met zijn bijna kwart miljoen liter gloeiend glas – staat, slechts 600 graden C. kan verdragen. Zou de oven met de bezwijkende stellage zijn neergeploft, dan waren de gevolgen niet te overzien geweest.

Een half etmaal lang werden per minuut 8.000 liter water – in totaal een half miljoen liter – op de sissende massa gespoten. Het grootste deel van het weggevloeide glas werd opgevangen in een soort bassin onder de oven waar zich uiteindelijk een piramide vormde van gestold glas, vijf meter hoog. Deze intussen bikkelhard geworden berg moet nu verwijderd worden. De andere twee glasovens van het bedrijf zijn in produktie gebleven.

Van Collem in Wittem „opgebracht"

WITTEM – Een televisiecameraploeg, Simon van Collem en autocrack Rob Slotemaker hebben gistermiddag een kwartier als „verdachten" doorgebracht in het politiebureau van Wittem.

Aanleiding daartoe was een melding bij de politie, dat „verdachte figuren" in het Vijlenerbos de nummerplaten van een dure sportwagen aan het verwisselen waren. De Wittemse Rijkspolitie rukte met negen man uit en stootte in de Vijlenerbossen op de vijf mannen. Zij werden in de kortste keren meegenomen naar het politiebureau.

Hier bleek, dat zij bezig waren aan buitenopnamen voor een televisiefilm in James-Bondstijl. Een klein deel hiervan speelt zich in het Limburgse heuvelland af.

„We zullen in het vervolg tevoren de politie waarschuwen als we weer voor opnamen naar het zuiden komen", was achteraf hun commentaar. De film zal op 1 december op de televisie worden uitgezonden.

Croissant uitgeleverd

PARIJS – De Westduitse advocaat Klaus Croissant is gisteravond door Frankrijk uitgeleverd aan justitiële autoriteiten van zijn land.

In een zwaar bewaakt politievoertuig is hij overgebracht van de Santégevangenis naar de luchtmachtbasis Coulommiers, vanwaar hij per Frans militair vliegtuig naar Duitsland is gevlogen.

De uitlevering volgde enkele uren nadat het Parijse Hof van Beroep de uitwijzing mogelijk maakte. De 46-jarige advocaat wordt in Duitsland gezocht omdat hij, door de Duitse justitie als „extremisten" aangeduid, actieve hulp zou hebben verleend.

Duitsland vraagt toch uitlevering

DEN HAAG – Het Westduitse ministerie van justitie heeft gistermiddag officieel om uitlevering gevraagd van de Westduitser C. Wackernagel. Dat werd later op de dag bekendgemaakt door een woordvoerder van het ministerie van justitie in Den Haag.



● C. Wackernagel

Wackernagel werd vorige week in de hoofdstad gearresteerd na een gewapend treffen met de politie in het Amsterdamse stadsdeel Osdorp. Tegen de bij die schietpartij betrokken Westduitser R. Schneider, die tegelijk gearresteerd werd is geen uitleveringsverzoek ingediend. Beiden bevinden zich thans in de ziekenafdeling van de gevangenis in Scheveningen.

Wackernagel wordt in zijn land ook gezocht in verband met de moord op de industrieel Hanns Martin Schleyer, de federale aanklager Siegfried Buback en de bankier Jürgen Ponto. Schneider wordt verdacht van medeplichtigheid bij een bomaanslag op het gebouw van de rechtbank te Zweibrücken in Zuid-Duitsland. In verband met die aanslag heeft de federale Westduitse recherche gisteren de arrestatie verzocht van de 21-jarige Christine Kuby; zij is in verwachting, circa 1,60 meter lang en heeft blauwe ogen.

In Hamburg zijn gisteren drie personen, door een woordvoerder van justitie aangeduid als extremisten in hongerstaking gegaan. Een van hen weigert ook te drinken. Zij willen met hun actie protesteren tegen „de onmenselijke situatie waarin ze worden vastgehouden".

Ingrediënten niet op fles

Cola in Italië in diskrediet

GENUA – Rechter Mario Sossi heeft gisteren beslist, dat in geheel Italië alle flessen Coca-Cola in beslag moeten worden genomen, omdat op de flessen niet naar behoren leesbaar is wat er precies in zit en waaruit de ingrediënten van de drank bestaan. De rechter heeft ook de verdere productie en verspreiding van flessen Coca-Cola, een van de populairste dranken in Italië, verboden.

Coca-Cola in blik wordt niet door het veto getroffen omdat op die verpakking, naar het oordeel van de rechter, voldoende informatie vermeld staat.

De Coca-Colamaatschappij, in Milaan gevestigd, heeft laten weten in beroep te gaan tegen het vonnis omdat „op de dop van de flessen wel de ingrediënten vermeld staan". De maatschappij beschikt in Italië over 50 bottelarijen, waar in totaal 5000 mensen werken. Coca-Cola boekt in Italië een omzet van 100 miljard lire (circa 300 miljoen gulden) per jaar.

„Uit het zuiden geen nieuws"

het 'hannibalspiel' aan de maas

door jan van lieshout

VOOR EEN rechtgeaarde Eijsdenaar begint het nieuwe jaar op de zondag, dat in Eijsden de bronk trekt en het devote dorpje aan de Maas wordt herschapen in een walmend wierookvat Met voorrang wordt die tweede zondag na Pinksteren vastgelegd in nieuwe agenda's of op de nieuwe kalender. Daarvoor moeten alle afspraken wijken. De bronk is heilig; is hét dorpsfeest van het jaar. Zij is de wende in het dorpsgebeuren; een mijlpaal in de memoires.

DE BRONK is een pronkstoet rond het Allerheiligste, dat de priester in een kostbare schrijn – de monstrans – door het dorp draagt. Alle broederschappen, congregaties, gilden en verenigingen, die zich plaatsten onder de schutse van een hoge uit de hemelse hiërarchie trokken in die sierstoet vol vanen, heiligenbeelden en wierook mee.

DE SACRAMENTSPROCESSIE vindt haar oorsprong in Retinne, een dorpje onder de rook van Luik, niet ver van Eijsden. In 1193 werd daar Juliana van Luik geboren. Op 15-jarige leeftijd trad het meisje in bij de zusters Augustinessen op de berg Cornillon bij Luik. In een visioen, zo wil de overlevering, voelde zij zich geroepen te ijveren voor de instelling van een feest ter ere van het h. sacrament. Zij openbaarde haar visioen aan Jacobus Pantaleon, de latere Urbanus IV, toen aartsdiaken van Luik. In 1247 werd Sacramentsdag in het bisdom Luik voor het eerst gevierd. In 1264 introniseerde Rome een Sacramentsdag voor de wereldkerk.

TROK DE Sacramentsprocessie op de meeste plaatsen op de tiende dag na Pinksteren, in Eijsden trekt de bronk drie dagen later: op de tweede zondag na Pinksteren. In die tijd, dat de kersen hangen te rijpen.

AL IN DE lente begonnen de voorbereidingen. Dan werden grasperken aangelegd, waaruit de tapijten werden gesneden, die bij de rustaltaren werden uitgerold. Dan ook werden de bloemen gezaaid, waarmee tijdens de bronk werd gesierd. Dan ook begonnen de "rode" en de "blauwe" harmonie te repeteren op de processiemarsen.

BEIDE KORPSEN hadden zo'n dertig processiemarsen op het repertoire. Ongeveer een derde werd tijdens de processie uitgevoerd. En hoe! De harmonieën speelden alsof ze op concours waren.

HET HELE JAAR door waren de bestuurders alert voor een nieuwe processiemars. Om beurten werd in bedevaartsoorden het oor te luister gelegd. Wie een nieuwe processiemars had ontdekt, waakte ervoor dat de "blauwe" of "rode" rivaal de mars niet kon identificeren. Titels werden van de partijen gesneden.

OOK ZORGDEN de dirigenten voor repertoirevernieuwing. Zo verklankte Lambert Purnotte, een componist uit Richelle, die de "rode harmonie" van 1923 tot 1930 onder zijn hoede had, de impressies, die hij opdeed, toen de processie door het Maasdal naar Oost-Maarland trok. De muziek werd weerkaatst door de St. Pietersberg. Evenzo liet hij het echoën in "Les Echos du Vallon".

OOK Gustav Depauw, de dirigent van de "blauwe", componeerde prachtige processiemarsen. Toen zijn harmonie in 1927 in het Belgische Beersse de lof der jury kreeg, componeerde Depauw 's nachts uit dank voor de muzikale oprechtheid van zijn mannen de processiemars "Souvenir de Beersse".

EEN EVERGREEN onder de processiemarsen was "Pax". De tubasolo vertolkt door Sjang Reintjens van de "rode" was een lust voor het oor. Welke processiemars was dat eigenlijk niet? Die van Eijsden speelden enkel mooie, vooral melodieuze processiemarsen. Hun repertoire stond model.

AAN DE processiemarsen werden hoge eisen gesteld. Zo weigerde Arthur Renkin processiemarsen in vierkwartsmaat. Ze klonken hem te plechtig. „Une marche de procession c'est une marche triomfale": „Een processiemars is een triomfmars", doceerde de dirigent van de "rode". „Een processie is een triomftocht van Ons Heer door het dorp. Daarbij past slechts muziek in 2/2 maat".

EVENALS de Eijsdenaar nam Arthur Renkin, de kapelmeester van het stafmuziekkorps van het 1e Linieregiment voor de bronk verlofdagen op. Hij wilde de bronk niet missen. Vaak was hij in gezelschap van een aalmoezenier, die hij de sfeer wilde laten proeven, waarin Eijsden de bronk viert.

DIE BRONK dreef ook veel oud-Eijsdenaren naar hun geboorteplaats.

OVERIGENS was de bronk vooral het feest van de jeugd: "de jonkhèèd". Wie zestien was werd tot die "jonkhèèd" gerekend. Slechts het huwelijk hief de status van "jonkmaan" of "jonkfer" op.

OM TE kunnen meefeesten moest een contributie worden betaald: " 't iengelaog" Een strikje was de kwitantie.

IEDERE JONKHEID stelde zich ondr het gezag van een "euverigheid", die werd gevormd door een kapitein, een luitenant en een vaandrig, aan wie twee vaandel- en standaarddragers werden toegevoegd. Op Tweede Pinksterdag kon op die funkties een bod worden uitgebracht.

DE "JONKMAANDER" en "jong vrôlie" van Breust kwamen daartoe samen in het estaminet van Mies en Michel Wolfs; die van Caestert bij Jules Beijers, die van Eijsden bij Joseph Warnier, die van Oost in het café van "madame" Vliegen-Duysens en die van Maarland bij Pieter Gelissen, die behalve herbergier ook smid was.

ER MOEST kontant, in klinkende munt, worden betaald. Herhaaldelijk gebeurde het dat kandidaten thuis geld moesten halen om te kunnen doorbieden. De zoon van een dikke boer kostte het zelfs een koe om kapitein te kunnen worden.

VOORAL DE funktie van kapitein werd begeerd. Hij mocht een infanteriesabel dragen en het wapen presenteren voor het Allerheiligste en voor geestelijke en wereldlijke overheid. De kapitein van de jonkheid van Caestert mocht bovendien de cramignon dansen met de gravin.

DE TOL van die privileges was niet gering. De kapitein en zijn secondanten kregen wat aan hun hoofd. Zo moesten zij zorgen voor een kamerschieter – om de bronk in te schieten – voor tamboers – om de bevolking op zondagmorgen te wekken – voor muzikanten – om op bronkmaandag en -dinsdag de cramignon te spelen – en voor de versiering. Om de onkosten te kunnen dekken gingen zij met de "buugel" langs de deur.

JONG EN OUD hielpen geestdriftig mee om de bronk te doen slagen. In de week voor de bronk brak in het witte dorpje aan de rivier de poetswoede uit. Huizen werden gewit en "getaard"; heggen geknipt; moes- en bloementuintjes geschoffeld en geharkt.

OP DONDERDAG oefende de schooljeugd in het processiepark van de zusters Ursulinen. Gebeden en gezangen werden doorgenomen; de officiële plaatsen toegewezen. Na de repetities zwermde de jeugd uit om veldbloemen te gaan plukken. Van boterbloemen, St. Jansbloemen, klaprozen, korenbloemen en de witte bloempjes van de vlierstruik werd strooisel gemaakt, dat de bruidjes in processie lieten neerdwarrelen. Herhaaldelijk werden schoolkinderen door vloekende boeren uit de hooiweiden gejaagd.

WAS DE donderdag voor veel boeren een verzoeking; op vrijdag raakte de jeugd zelf in bekoring. Op vrijdag geurden alle gehuchten. Overal brandden de bakovens, waarin vlaaien werden gebakken. En wat voor vlaaien! Vlabodems met een middellijn van 40 cm. Tijdens de bronk werden Pallieteriaanse punten geserveerd. Er waren gezinnen, die zo'n dertig vlaaien in de koele kelders hadden staan. Tot het assortiment behoorden: "appelekowwevlaoje", "appeltoerte" geruit met deegstreeptjes, "grujmelevlaoj" met crème, "ketschevlaoj", "kiëessevlaoj", "kroeselevlaoj", "linzertoerte", "proumesjpijsvlaoj", "riessevlaoj" en "taoërtepom".

ZODRA DE laatste vlaai gebakken was werd de braadslee in de oven geschoven. Daarop werden fricandellen uitgelegd: gehakt met speklapjes omwikkeld of boerehammen, met deeg omwikkeld. De delicatessen kwamen na de processie op tafel. De huisvrouwen hadden op bronkzondag geen tijd om te koken.

OOK WERDEN vrijdags koude schotels en kommen "tête de veau" bereid. Daartoe werden kalfskoppen gekookt. Aan het vet werd vlees, gehakt en tomatenpuree toegevoegd. De "tête de veau" werd na de processie opgewarmd en met augurken gegeten.

STOND DE vrijdag in het teken van het culinaire kunstwerk, op zaterdag stond de architektuur langs de processieroute centraal. Er verrezen erebogen en rustaltaren, die met retabels en gordijnen werden afgeschermd. Ook werden voor de "heilighuisjes" grastapijten uitgerold en werden allegorische voorstellingen bloemrijk vertaald. Vooral de bloemmozaïeken van Sjef van der Cruys van Laag-Caestert getuigden van kunstzinnigheid.

VERDER KREEG elk huisje zijn kruisje, werden stoepen geschrobd en geveegd en werd de laatste hand gelegd aan de kokette kavels, waarin de tuinen waren herschapen.

PAS DAN besteedde de Eijsdenaar zorg aan zichzelf; ging hij met de borstel in bad.

WIE NOG niet naar de kapper was geweest repte zich naar Mathieu Peerboom, de barbier uit de Kerkstraat of naar diens zoon Sjeng bij het station. Zij hadden het beestachtig druk. Vandaar dat menigeen uitweek naar Clement Theunissen, een arbeider op de Zinkwit, die ook enige vaardigheid had met mes en schaar. Wie zijn salon binnentrad wist dat hij niet veeleisend moest zijn. „Hier trekt men haren", stond geblokletterd op het uithangbord.

VROUWEN draaiden de "papillotten" in of zetten met krultangen krullen in het haar. Iedereen wilde er "deftig" uitzien in de nieuwe japon of in het nieuwe kostuum.

OOK WERD de ziel geschuurd. Tot laat in de avond werd er biecht gehoord. Om niet meer te zondigen; ook om goed uitgerust te zijn voor de bronk gingen de meesten 's zaterdags vroeg naar bed.

„De bronk" in het witte dorp aan de rivier

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

CDA –PvdA (2)

De PvdA en haar sympathisanten blijven maar zeggen, tot vervelens toe, dat het CDA de hoofdschuldige is bij het steeds maar weer mislukken van de kabinetsformatie. Dit blijkt ook weer overduidelijk uit het ingezonden stuk van de heer Op de Kamp uit Hoensbroek in het Limburgs Dagblad van 7 november.

Hij schrijft letterlijk: „Volgens mij is het CDA de hoofdschuldige bij het mislukken van de formatie". Voor zijn stelling geeft hij geen enkele bewijsvoering.

De heer Op de Kamp denkt mijns inziens zeer ongenuanceerd en sterk zwart-wit, waarbij het zwart voor het CDA is en het smetteloze wit toekomt aan de PvdA.

Reeds eerder heb ik in deze rubriek geschreven: „Waar er twee vechten, hebben er twee schuld. Meestal ligt de waarheid in het midden".

Deze zienswijze lijkt me op dit moment de juiste, De latere geschiedschrijvers zullen mogelijk één van de twee partijen als hoofdschuldige aanwijzen, maar dat kost tijd en studie en zover zijn we nog lang niet.

Verder verwijt de heer Op de Kamp het CDA een grote mate van machtswellust. Hij haalt er zelfs de vooroorlogse RK. Staatspartij bij, die leefde in een sfeer van „machtsroes".

Het doel van elke politieke partij, zelfs van een kleine, is om aan de macht te komen en daarna haar programma te verwezenlijken. Daar is op zichzelf niets tegen. Het belangrijkste is, hoe men die macht gebruikt.

Als de heer Op de Kamp met het noemen van de RKSP uitwijkt naar vóór de oorlog, dan ga ik met hem mee en stel aan de orde wat de oude SDAP in november 1918 heeft gedaan. Troelstra probeerde via een ondemocratische, onparlementaire en revolutionaire weg aan de macht te komen.

Dat is machtswellust van het kwalijkste soort. Bij het tot stand komen van het eerste kabinet-Den Uyl heeft Burger zijn machtspositie van dat ogenblik gebruikt. (cq. misbruikt) om twee christelijke partijen in de politieke houdgreep te nemen, met als gevolg: een kabinet van zes christen-democraten tegen tien progressieven. Het CDA heeft deze overmacht bijna vier jaar lang gedoogd. Nu past het CDA ervoor nog langer dit machtsoverwicht te slikken.

HEERLEN G. van Malkenhorst.

Stelen

In de krant van donderdag, 10 november, stond een artikel over winkelpersoneel, dat meer zou stelen dan de klanten. Dit was een uitspraak van de heer H. Galavazi, die een adviseur van bedrijven is. Ik wil bij dit artikel enkele kanttekeningen maken.

De heer Calavazi begint met bovenstaande constatering en zegt daarna, dat dit eens onderzocht zou moeten worden. Dus heeft hij helemaal geen bewijs voor zijn beschuldiging.

Hij heeft niets gezegd van de diefstal, die de winkeliers plegen ten opzichte van hun personeel, door veel personeel nog niet eens het minimum jeugdloon uit te betalen, door mensen, die jonger zijn dan achttien jaar, te laten werken op koopavonden terwijl dat niet mag, door de mensen veel overuren te laten maken, die niet b[e]taald worden.

Met zulke uitspraken zal hij bereik[en] dat sommige mensen gaan denk[en] als ze me dan toch als dief besch[uldigen] wen, kan ik het net zo goed ge[...] doen.

Bedankt, heer Galavazi, voor de[ze] stoot ver onder de gordel van het wi[n]kelpersoneel.

HEERLEN B. Haven[...]

Kroon

Oproep aan hem, die donderdag [...] november, 's middags de Mado[nna] van de wonderbare medaille in de S[t.] Matthyskerk te Maastricht heeft b[e]roofd van haar kroon.

Waarde heer, voor jou heeft deze ve[r]gulde kroon betrekkelijk weinig g[el]delijke waarde. Zij kostte destij[ds] tweeduizend gulden, bijna geheel [in] arbeidsuren verwerkt. Voor de Ma[ri]avereerders is de waarde van de kro[on] echter in devotie-opzicht onschatba[ar]. Je hebt alle vereerders van O[nze Lieve] Vrouw dan ook heel erg bedroefd. Wellicht heeft ook je eigen moeder [...] in moeilijke omstandigheden va[ak] toevertrouwd aan de Moeder van Je[zus]. Daarom onze dringende, sm[e]kende oproep, ongetwijfeld name[ns] duizenden: bezorg Maria haar kroo[n] terug. Op mijn erewoord beloof ik je dat ik de aangifte zal intrekken, zod[at] je bevrijd kunt verder leven.

Wellicht ook ben je je niet bewust g[e]weest van het verschrikkelijke, dat [je] door deze diefstal hebt gedaa[n]. Daarom nogmaals: bezorg Maria ha[ar] kroon terug; dan zal je hart met vre[de] en vreugde vervuld worden. Zo is he[t] immers steeds bij allen die vol ve[r]trouwen tot de Moeder van Jez[us] gaan. Temeer zal dit voor jou gelde[n]. Wij danken je van harte namens al[le] vereerders van de Moeder van Jez[us] en onze hemelse Moeder.

MAASTRICHT F. Rouwet, pasto[or]

Politiek

Voor een gedeelte heb ik het congr[es] van de PvdA gevolgd via de televisi[e]. Ik heb dit congres vergeleken met de Fabeltjeskrant, met de Uil als hoof[d] van het dierenbos. Eén soort in he[t] dierenbos wil de wil opleggen aan de andere soorten dieren. Eén uit het die[renbos] schreeuwde: „Wij zullen de overige dieren hier in het bos wel kri[j]gen. Wij zullen er een splintergroep[...] van maken als er in het dierenbos no[g] eens gestemd zal worden".

Die uitlatingen deden mij onwillekeu[rig] denken aan het dierenbos in Duits[land] voor de oorlog. Het hoofd van het dierenbos in Duitsland had zo lang geschreeuwd, dat het grootste de[el] van de dieren bedwelmd en doof wa[s] geworden en achter de schreeuwende beloften aanliep. De Uil, hoofd van he[t] dierenbos, gaf bevel de andere die[renbossen] over de gehele aarde te be[...] zetten. Toen dit mislukte moesten zi[j] weer terug in hun eigen aparte die[renhok]. Wij in Nederland moeten in ons dierenbos goed uitkijken en niet doof en ziend blind zijn, anders zou het nog wel eens kunnen zijn, dat alle dieren aan het dansen komen op bevel van de Uil.

HEERLEN U. Bo[...]

puzzel van de dag

klooster overste	▼	bont-soort	▼	vr.munt / werkelijk	▼	houding / z.glans verliezen	▼
werelddeel ▶		▼		▼			
▶							
etsen			voetbalpool		oever-gewas	riv.in Spanje	
pl. in Limburg ▶			▼		▼	▼	
zeeslak ▶							pers. vnw.
▶				bijb. figuur ▶			▼
deel		oosten ▶		deel v. e. boom ▶			

Oplossing van gisteren

- c - u h - d -
- a r t i k e l
- p a - e l i
e r m e l o - n
d i a - - e l i
- o d e u r - a
g o a l - l e a
- l n - t e i l

recept

Griekse druivenpudding

Neem voor dit dessert ruim een kilo witte druiven en pers ze uit of gebruik hiervoor een keukenmachine. Zeef het sap en vul het water aan tot een halve liter. Breng het sap aan de kook en strooi er heel geleidelijk 40 g griesmeel in. Blijf hierbij steeds goed roeren tot het mengsel licht bindt. Neem de pan van het vuur en voeg twee eetlepels citroensap toe en suiker naar smaak. Laat de pudding geheel afkoelen en zet de schaal dan een uurtje in de koelkast. Strooi er geschaafde amandelen over of gehakte walnoten. Eventueel kunt u er een dotje slagroom op scheppen of slagroom door de wat afgekoelde pudding roeren.

WINA BORN

"DE AMOUREUZE AMAZONE"

We zullen Lambik in zijn kantoor een bezoek brengen en we nemen een geschenkje mee!
Om hem dan te moedigen!
Ik ben benieuwd of hij thuis is.
Heb je hem dan niet van onze komst verwittigd?
91
We verrassen hem! Dat is zoveel leuker!
Koekoek! Zie eens wie...
?
92

Panda en de ongelukszoeker

HIER IS DE KOFFIE, MIJNHEER PANDA EN IK HEB EEN FLINK STUK TAART VOOR U AFGESNEDEN.
?
HA! SLAGROOMTAART DAAR BEN IK DOL OP! JOLLIPOP!!
OP EEN DAG IN DE TUIN VAN HOBBELDONK.
1-140
HEE, WACHT EENS EVEN! SLAGROOMTAART, DAAR BEN IK DOL OP! IK WIL DIE TAART HEBBEN!
WAT ZEGT U? HOOR IK DAT GOED?
WEET IK VEEL? BEN JE SOMS DOOF? IK ZEI: IK WIL DIE TAART HEBBEN!
OH!

VANDAAG de dag

Gert Schneider

AMSTERDAM – De Duitse extremist Gert Schneider, die vorige week na een schietpartij in Amsterdam samen met het RAF-lid Wackernagel werd gearresteerd, is van het Slotervaartziekenhuis in Amsterdam overgebracht naar het gevangenisziekenhuis in Scheveningen. De toestand van Schneider, die evenals Wackernagel bij de schietpartij ernstig werd gewond, was volgens de Amsterdamse politie zover verbeterd, dat hij vervoerd mocht worden.

Bisschop

VATICAANSTAD – Paus Paulus heeft gisteren het ontslag aanvaard van bisschop Jules Victor Daem van Antwerpen en dr. Godfried Danneels tot diens opvolger benoemd. De 44-jarige Danneels is momenteel hoogleraar in de theologie aan het seminarium te Brugge.

Weer staking

MADRID – Omdat de onderhandelingen tussen de Spaanse regering en het grondpersoneel op de vliegvelden gisteren op dood spoor zijn beland, moet voor vrijdag gerekend worden op een nieuwe 24-uursstaking. In het afgelopen weekeinde heeft het luchtverkeer van en naar Spanje door een staking van drie dagen van 11.000 man grondpersoneel om hoger loon, volledig stilgelegen.

Fietskluizen

AMSTERDAM – Eind dit jaar zullen de Nederlandse Spoorwegen beginnen met het installeren van fietskluizen bij enkele kleinere stations. De fietskluizen zijn bedoeld als aanvulling op de vrije fietsenstallingen bij kleine stations, waar een bewaakte stalling niet kan worden geëxploiteerd.

Doodgereden

SINDEREN – De heer Obbink uit Breedenbroek is gistermorgen doodgereden toen hij naar een haas wilde kijken, die gewond op de weg lag. De heer Obbink was met twee collega's op weg naar zijn werk. Toen men het gewonde dier zag werd gestopt. De heer Obbink stapte uit de auto, maar werd niet opgemerkt door een andere automobilist.

„Onderhoudsdosis"

DEN HAAG – De PvdA-Kamerleden Haas-Berger en Salomons hebben de minister van Justitie gevraagd of ernstig aan drugs verslaafden in gevangenissen een „onderhoudsdosis" kunnen krijgen. Aanleiding tot dit verzoek is de zelfmoord in de vrouwengevangenis in Rotterdam van twee vrouwen, die beiden verslaafd zouden zijn geweest aan hard drugs.

Doden bij brand

PARIJS – Vijf mensen zijn gisteren om het leven gekomen bij een brand in een woonhuis in de Parijse wijk Saint Germain des Prés. Twee anderen liepen ernstige verwondingen op.

Terechtgesteld

ABU DHABI – Gisteren is een 19-jarige Palestijn in Abu Dhabi terechtgesteld wegens moord op de plaatsvervangende minister van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Arabische Emiraten. De moord werd vorige maand op een vliegveld gepleegd.

Ingesloten

SEOEL – Honderddertig mijnwerkers zijn ingesloten in een kolenmijn in de Zuidkoreaanse plaats Samtsjok. In de mijn brak brand uit. De mijnwerkers zitten op een diepte van 200 meter. Driehonderd mijnwerkers konden zich tijdig in veiligheid brengen.

Ontploft

ABU DHABI – Voor de kust van het olie-emiraat Abu Dhabi is een tientons Brits luchtkussenvaartuig, dat dynamiet vervoerde voor gebruik bij seismografisch werk voor de opsporing van olie in de Arabische Golf, ontploft. Eén van de veertien mensen die aan boord waren werd gedood, vier mannen konden worden gered. Naar de anderen wordt nog gezocht.

Atoombom

BUENOS AIRES – Argentinië kan een atoombom maken, maar heeft geen politieke of economische redenen om het te doen, zo heeft voorzitter Carlos Castro Madero van de kernenergiecommissie van het land gisteren verklaard.

Lijk SS-er weg

ASUNCION – Het lijk van de vroegere SS-er Eduard Roschmann, die in augustus in de hoofdstad van Paraguay, Asuncion, is overleden, is verdwenen. Naar de politie gisteren bekendmaakte, moeten zondag zes personen het lijkenhuis zijn binnengedrongen. Zonder sporen achter te laten, zijn zij met Roschmanns stoffelijk overschot verdwenen.

Voor bouw en aankoop en eerste inrichting van gebouwen voor sociaal-cultureel werk

Rijk is garant voor leningen

HEERLEN – Instellingen voor sociaal-cultureel werk, die van plan zijn een accommodatie aan te kopen, te bouwen, te verbouwen of uit te breiden hebben de mogelijkheid voor de kosten van die operatie een garantielening te krijgen van de rijksoverheid. De nieuwe regeling is door de minister van CRM, mr. H. W. van Doorn, vastgesteld met terugwerkende kracht tot 1 januari 1977.

Ook wil het rijk garant staan voor leningen voor de eerste inrichting van een accommodatie. De garantie wordt verleend aan instellingen, die een accommodatie hebben, die gebruikt wordt voor meer dan één gemeente. Voor het aanvragen van zo'n garantie moet de instelling een plan voor de bouw, verbouw, aankoop of uitbreiding indienen alsmede een situatieschets, tekening, toelichting op de noodzakelijkheid van het gebouw, gespecificeerde begroting, een financieringsplan, exploitatierekeningen en andere bescheiden.

Ook stelt het rijk voorwaarden voor een garantielening, waaronder de bepaling, dat het geleende bedrag uitsluitend voor bovengenoemd doel wordt uitgegeven, dat het gebouw niet wordt gebruikt voor andere doeleinden dan sociaal-cultureel werk en dat inkomsten in de eerste plaats gebruikt worden voor het aflossen van de geldlening. Ook moeten de geldnemer en de eigenaar van het gebouw dezelfde rechtspersonen zijn.

Protest

HAMBURG – Voor de Sankt Petrikerk in Hamburg heeft een jongeman zich met benzine overgoten en in brand gestoken, maar politieagenten slaagden er in het vuur te doven. Desondanks werd de jongeman levensgevaarlijk gewond. Met zijn daad had hij willen protesteren tegen het gebruik van kernenergie.

Tandenpoetsen

DÜSSELDORF – Veertig procent van de Westduitsers vindt het niet nodig elke dag de tanden te poetsen. Dit constateert een rapport van een vereniging voor mondhygiëne. Het gevolg van de verwaarlozing van de gebitsverzorging is dan ook, dat per jaar 93,5 miljoen vullingen van gaatjes en gaten in Westduitse tanden en kiezen nodig zijn. Daarvoor is tien ton materiaal vereist.



● *Gistermiddag heeft St. Nicolaas zijn intocht gehouden in Rotterdam. Op het plein voor het Maasstedelijk raadhuis drukt de Goedheiligman de handjes van een aantal jeugdige 'gelovigen'.*

WK-shirts

BREDA – De Bredase textielindustrie Hollandia BV heeft het alleenrecht in Europa gekregen voor het bedrukken van tricotage met het embleem en de mascotte van het wereldkampioenschap voetbal 1978 in Argentinië. De directie verwacht een miljoen t-shirts met beide emblemen op de markt te brengen. Het heeft Hollandia ruim een half jaar gekost om de order te krijgen. Volgend jaar hoopt het Bredase bedrijf een nieuwe fabriek te betrekken en kan het aantal personeelsleden worden uitgebreid van 200 naar 250.

Over centraal akkoord

WERKGEVERS AFWIJZEND

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De werkgevers kunnen geen medeverantwoordelijkheid dragen voor de beleidsplannen van het kabinet op sociaal-economisch gebied, zoals minister Boersma (sociale zaken) die uiteindelijk heeft gepresenteerd. In feite wijzen de ondernemers hiermee het sluiten van een centraal akkoord af. Niettemin willen zij de gevolgen van het regeringsstandpunt morgen met de vakbeweging in de Stichting van de Arbeid bespreken.

Dit blijkt uit een brief van de zeven centrale werkgeversorganisaties aan minister Boersma. In deze brief, die ook aan de vakcentrales FNV, CNV en Raad MHP ter kennis is gebracht, zeggen de organisaties het onbegrijpelijk te vinden dat het kabinet zonder steekhoudende argumenten het werkgeversvoorstel over de afremming van de prijscompensatie heeft afgewezen.

De werkgevers wilden van het kabinet maatregelen, zodat zij 1 procent minder prijscompensatie in 1978 zouden moeten dragen. De werknemers zouden daaraan niet te kort komen en de koopkracht zou niet nadelig worden beïnvloed in dit plan. Het financieringstekort van de overheid zou bij uitvoering van het werkgeversvoorstel overigens 0,2 procent minder zijn dan bij realisering van de kabinetsplannen, zo hebben zij berekend.

Verder vinden de zeven werkgeversorganisaties het onbegrijpelijk dat het kabinet nu al het principiële besluit kan nemen ƒ 500 miljoen te bestemmen voor lastenverlaging, maar dat over de praktische uitwerking pas in de eerste helft van 1978 een besluit kan worden genomen. De loonsomstijging voor 1978, volgens het kabinet op 6,5 procent, is volgens de werkgevers te laag geschat.

Zie ook pag. 7

LONDEN – Bij een brand in een woning in de Noordierse hoofdstad Belfast is een vijftienjarig meisje om het leven gekomen omdat de brandweer het liet afweten. Tot gisteravond was het meisje het eerste slachtoffer na de maandag begonnen Britse brandweerstaking.

Winst Unilever 14 procent lager

ROTTERDAM – In het derde kwartaal van dit jaar is de winst van Unilever in vergelijking met dezelfde periode van vorig jaar met veertien procent gedaald van 351 tot 302 miljoen. De winst over de eerste negen maanden bedraagt 867 miljoen, dat is vier procent minder dan de eerste drie kwartalen van vorig jaar. Per gewoon aandeel van twee tientjes bedroeg de winst over het derde kwartaal 5,42 tegen 6,30 vorig jaar. De raad van bestuur heeft besloten over 1977 per gewoon aandeel een interimdividend uit te keren van 3,40.

De verkopen van Unilever in totaal over de hele wereld bedroegen dit jaar in het derde kwartaal 10.107 miljoen en in de eerste negen maanden 30.221 miljoen. De verkopen blijven toenemen, hoofdzakelijk als gevolg van prijsstijging en minder als gevolg van hoeveelheid. In een toelichting op de cijfers over het derde kwartaal zegt de raad van bestuur dat de winsten op veevoeder en consumptieijs tegenvielen als gevolg van het slechte weer in de afgelopen zomer.

Over afstand van 1200 kilometer

Steve Biko naakt in jeep vervoerd

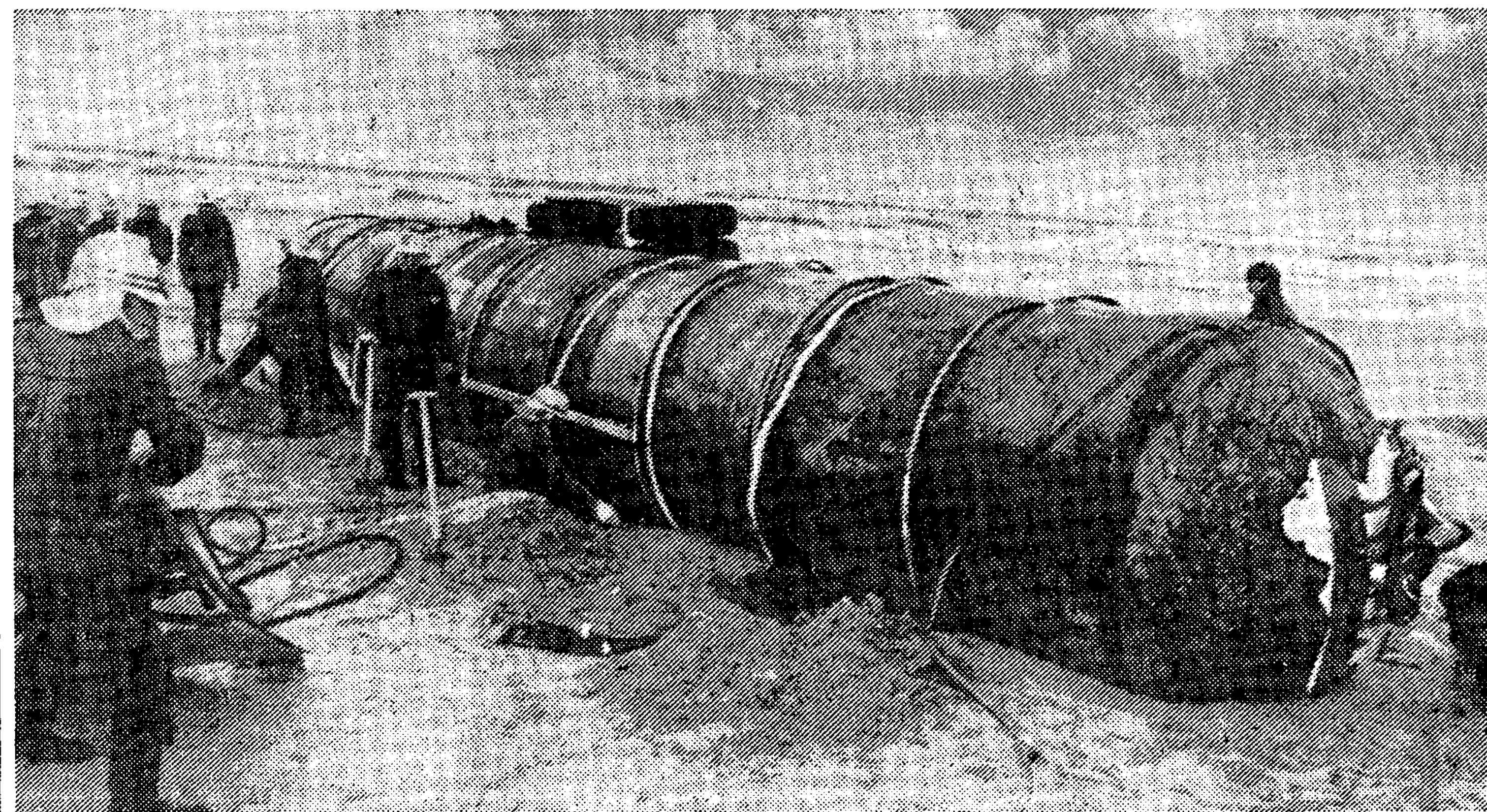
PRETORIA – De Zuidafrikaanse zwarte leider Steve Biko maakte de reis van 1200 kilometer van Port Elizabeth naar Pretoria 's nachts naakt achter in een Landrover van de politie.

Hij werd daar naar toe vervoerd voor verdere medische behandeling.

Dit zei kapitein Daniel Siebert gisteren in Pretoria op de derde dag van het horen van de getuigen in het gerechtelijk onderzoek naar de dood van Biko.

Siebert, die lid was van het team dat Biko op 6 en 7 september in Port Elizabeth verhoorde, zei dat geen van de begeleiders van Biko in de Landrover over enige medische bekwaamheden beschikte.

Biko stierf op 12 september in een politiecel in Pretoria tengevolge van hersenletsel en onvoldoende functionerende nieren.



Tankwagen aangespoeld

KIJKDUIN – Op het strand van Kijkduin is gisteren een tankwagen met een inhoud van 32 ton ethyleenoxyde – een brandbaar, giftig en explosief gas – aangespoeld. Van de bij de oplegger behorende trekker ontbreekt ieder spoor. De tank met inhoud blijkt afkomstig uit Antwerpen.

Naar verluidt zou de wagen deel uit gemaakt hebben van een internationaal transport dat tijdens de afgelopen najaarsstormen van een veerboot in zee gevaagd is. Gevreesd wordt dat meerdere van dergelijke tankwagens op weg zijn naar onze kust. De bovenstaande tanker is gisteren in de loop van de dag in de takels genomen en naar veiliger oorden vervoerd. Op tal van plaatsen langs de kust hadden strandjutters handen vol werk om de „gaven van de zee" te bergen. Onder andere spoelde een grote hoeveelheid bussen autolak op het Noordzeestrand aan.

Hamsterwoede in Tsjechoslowakije

PRAAG – De laatste tijd wordt er in Tsjechoslowakije enorm gehamsterd. Vooral alle mogelijke kruiden, rijst en cacao zijn nagenoeg niet meer te krijgen. Ook wordt er veel rum ingeslagen.

De regering heeft verzekerd „dat er niets aan de hand is" en men over goede voorraden beschikt, maar de hamsterwoede zet door.

Kardinaal Willebrands: 'Geen intercommunie'

ROME – „Net te doen alsof de breuk in het christendom is hersteld en de eenheid gaan praktizeren in intercommunie, is geen goede weg; levensgroot ligt op die weg het gevaar dat de ontwikkeling van de oecumene weer wordt afgebroken". Dit zei gisteren kardinaal Willebrands te midden van de Nederlandse bisschoppen tijdens een bezoek aan het secretariaat voor de Eenheid van de Christenen in Rome. De Nederlandse bisschoppen vertoeven in de Eeuwige Stad voor hun vijfjaarlijkse bezoek „ad limina".

De kardinaal verklaarde het beslist onjuist te menen, dat de oecumene zou stagneren. „Er is integendeel reden tot tevredenheid en hoop. Maar wél is de dialoog van aard veranderd: we zijn nu over de fase van de vriendschappelijke ontmoetingen heen, we komen nu aan de kern van de zaak en dat daarbij echte moeilijkheden aan de orde komen, ligt voor de hand", aldus de kardinaal. Hij signaleerde hierbij, dat weliswaar grote geestdrift bestaat over de toenadering, maar dat deze sommigen de neiging geeft nog bestaande verdeeldheid – ten onrechte – over het hoofd te zien.

Posterijen uit de rode cijfers

DEN HAAG – De laatste prognoses over de bedrijfsresultaten van de PTT over 1977 wijzen uit, dat de geraamde totale winst van 638 miljoen gulden tenminste 100 miljoen gulden hoger zal uitvallen.

Dit betekent, dat voor het eerst sinds het begin van de zestiger jaren de posterijen weer een positief resultaat zullen boeken.

Dit bedrijfsonderdeel, de laatste jaren stevig in de rode cijfers, zal een winst boeken van enkele miljoenen guldens, aldus de laatste voorspellingen van de PTT, waarover het personeelsblad „Aangetekend" mededelingen zijn gedaan.

Vrijspraak Menten bepleit

AMSTERDAM – Op de feiten moet Menten worden vrijgesproken, zo concludeerde zijn advocaat, mr. L. van Heijningen, gisteren op de 23e zittingsdag van de Bijzondere Strafkamer van de rechtbank te Amsterdam in het proces tegen de 78-jarige kunstverzamelaar P. Menten.

Officier van justitie, mr. A. F. J. C. Habermehl eiste op 7 november levenslang wegens het medeplegen van oorlogsmisdrijven dan wel misdrijven tegen de menselijkheid. Hij achtte het medeplegen van de massaexecuties op 7 juli 1941 in Podhorodce en 27 augustus 1941 in Urycz bewezen. Deze toen Poolse dorpjes liggen nu in de Sovjetunie.

Over de juridische gronden kondigde mr. van Heijningen aan dat hij vandaag zal concluderen tot niet-ontvankelijkheid van het openbaar ministerie dan wel ontslag van rechtsvervolging.

Dr. J. Oort (van ABN) hekelt economisch beleid

„Gulden moet revalueren"

ROTTERDAM – De Nederlandse gulden zou een waardestijging in plaats van een waardedaling moeten ondergaan. Tegelijk met een vermindering van de loonstijging en belastingverlaging zou deze revaluatie een goede stap in de richting zijn om de huidige economische problemen te overwinnen. Dit zei gisteren dr. C.J. Oort, adviseur internationale zaken van de ABN en tot voor kort thesaurier-generaal van het Ministerie van Financiën.

In een toespraak tot de Amerikaanse Kamer van Koophandel in Nederland zei dr. Oort dat de oorzaak van de economische problemen te vinden is in de wijze waarop de Nederlandse overheid de afgelopen jaren is omgesprongen met de opbrengsten van het aardgas. Die zijn vrijwel geheel gebruikt voor het opvoeren van de overheidsuitgaven en dan vooral in de sector van de sociale voorzieningen.

De roep om devaluatie van de gulden, die zou moeten leiden tot verbetering van de export, noemt dr. Oort kortzichtig. Waardevermindering leidt tot verdere inflatie. Een devaluatie met tien procent moet worden terugbetaald met een inflatie van negen procent.

Regeerakkoord CDA-VVD in de maak

DEN HAAG – De besprekingen tussen informateur van der Grinten en de fractievoorzitters van Agt (CDA) en Wiegel (VVD) over een te sluiten regeerakkoord worden donderdagmiddag voortgezet.

Dit is gisteravond officieel meegedeeld na afloop van het beraad van de informateur van der Grinten met beide fractievoorzitters. In het gesprek van gistermiddag werd nagegaan welke onderwerpen in het te sluiten regeerakkoord geregeld zouden kunnen worden.

Deze besprekingen werden gevoerd aan de hand van een ontwerplijst, door de informateur zelf opgesteld. De beide fractievoorzitters konden daarop wijzigingen voorstellen. Het wordt waarschijnlijk geacht, dat de lijst van te regelen onderwerpen vandaag zal worden afgerond, waarna de programmatische onderhandelingen kunnen beginnen.

Het overleg van de informateur met de heren van Agt en Wiegel begint donderdag om 14 uur. Eerder die dag hebben beide fractievoorzitters overleg in eigen kring.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelzettersbedrijf Dogo b.v. 't Park 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311537.

met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel, tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

Goede BIJVERDIENSTE aangeboden voor dames tussen 18 en 50 jaar. Werktijden zelf te regelen. Inl. kosteloos en vrijblijvend. Bel na 13.00 uur. Tel. 043-35711.

Saunaclub vraagt nog leuke HOSTESSEN. Ook intern. Tel. 043-16981.

BARMEISJES gevr. zaterdag en zondag vrij, Bar Mi Amore Leyenbroekerweg 160. Sittard 04490-10595.

Gevr. TEGELZETTERS Tegelzettersbedrijf P. Gerritse, Mergelsweg 90, Heerlen-Welten tel. 045-717443.

BARDAME gevr. de Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14.00 uur.

Gevr. 2 CHARMANTE BARDAMES z.h.u. Club de Bonte Koe, Akerstraat 10, tel. 045-415654, b.g.g. 045-418779.

Gevr. OBER en darbame voor Palma Bar Heerlen. Aanm. 's avonds na 21 u. Kempkensweg 1.

TAXICHAUFFEURS gevraagd voor nachtdienst Minitax, Kerkstr. 11, Nieuwenhagen.

Besloten club vraagt met spoed leuke en charmante BARDAMES. Zeer hoge verdiensten. Intern mogelijk. Zat. en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Inlichtingen 04447-2718.

Bekend Taxibedrijf in de Oostelijke Mijnstreek zoekt wegens omstandigheden medecompagnon z. cont. onn. te reflecteren. Br. ond. no. N.I. 7066 LD N'hagen.

Maastricht. Besloten Club international vraagt jonge moderne MEISJES voor life show tel. 043-16710.

Nette BUFFETDAME gevr. voor vrijdag, zaterdag en zondag Savoy Bar, Akerstr. 164, Hoensbroek, tel. 045-215228.

Charmante GASTVROUW gevr. Bar l'Etoile, Akerstr. 6 Kerkrade-W. Tel. 045-415854.

Bar La Femme vrgt. BARDAMES voor de middag en avond. Eikenweg 23, Hoensbroek, tel. 045-212597.

Leuke BARDAMES gevraagd voor middaguren, vrij vervoer mogelijk, Catja Bar, Klein Graverstraat, Kerkrade-West, tel. 045-418886.

Jonge charmante BARDAMES gevraagd, hoge provisie, inl. na 14 uur, 045-317378.

Gevr. gepens. of ged. invalide KRACHT voor alle lichte werkzaamheden z.n.t. Slakstr. 55 Kerkrade, tel. 045-453115.

Met spoed gevraagd ervaren BEDRIJFSLEIDER en assistent bedrijfsleider met vereiste diploma's. U kunt schriftelijk of tel. soll. bij: H. Bindels Supermarkten b.v., Frederikstraat 5, Hoensbroek. Tel. 045-213800 toestel 16.

BARDAMES gevr. Moulin Rouge Bar Klompstr. 14 Hrl.

BARDAMES gezocht. Tel. 04492-1260.

TAXI-CHAUFFEUSSES en weekend-chauf. gevr. bek. m. omg. pers. melden. Mgr. Lemmensstr. 36 Nieuwenhagen.

Irik B.V. dakafwerking vraagt voor direkt erv. METSELAARS voor het metselen van schoorstenen. Liefst in bezit van rijbewijs BE. Terweyerweg 11 Heerlen, tel. 221222.

Gevraagd ervaren BINDSTER voor part-time werkzaamheden, eventueel gehuwd niet bezwaarlijk, tel. 04499-1475.

Gevr. pers. met pap. v. HORECA. Br ond. no. G 183 LD Hrl.

Gevr. ll. kok v. dir. 5-daagse werkweek en zondags vrij. Aanm. Pinky 't Loon, Heerlen.

Gevraagd beschaafde enth. DAME, die free-lance op commerciële basis 2 avonden per week les wil geven in huidverzorging en make-up aan ca. 8 dames. Gratis vakopleiding dus ervaring is niet noodzakelijk. Leeftijd boven 21 jaar. Inlichtingen: Evolution Cosmetics BV, Utrecht tel. 030-944086 's avonds 03402-31477.

Part-time CHAUFFEUR-besteller gevr. (werkstudent) plm. 16 uur per week. Wasserij Awé Kouvenderstr. 149, Hoensbroek.

Beschaafd BUFFETMEISJE gevr. voor weekend. Bar High Chaparel Brunssum tel. 254028.

Wij vragen MODINETTES voor het maken van rokken. Aanmelden dagelijks. Confectiefabriek AROFA. Maastrichterstraat 9a Brunssum.

BARDAMES gevr. Goede verdienste. Tel. 045-455074.

Excl. bar heeft nog plaats voor 2 leuke BARDAMES, liefst intern. van 's middags 2 tot 's nachts 2. 's Middags vrij. Tel. 04745-312.

Voor onze verkoop van onderhouds en COSMETICAPROD. in Vlaams België vragen wij nog enkele dames en heren met goed doorzettingsvermogen (ook part-time). Zeer hoge verdiensten. Vervoer aanwezig. Inl. na 19 uur Limbrichterweg 69 Sittard (Limbrichterveld).

TAXICHAUFFEURS gevraagd. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Conf. Consten b.v. Koolhoverweg 9, Bocholtz, voor dir. gevr. beslist geroutineerde NAAISTERS. Zich aan te melden dagelijks aan 't bedrijf of tel. contact op te nemen tel. 04442-1220.

Hardrockgroep in bezit van eigen installatie. Eigen muziek. Zoekt ser. MANAGER. Br. o. nr. 068 LD Brunssum.

Gevr. voor direct POMPBEDIENDE wao of 65-plus. Garage Gebr. Parfont, Bokstr. H'heide, tel. 211552.

Gevr. HULP in de huishouding, vrijdagmorgen of vrijdagmiddag, event. donderdagmiddag. Aanm. telefonisch na 20.30 uur te Schaesberg 045-310212.

WERKSTER gevraagd 1 morgen per week licht werk. [illegible]lenbergstraat 23, Heerlen. tel. 721491.

Bekwame eerlijke MEUBEL-VERKOPERS gevr., ook parttime of als tipgevers. Na gebleken geschikth. kan vaste aanstell. volgen. Br. o. nr. Z 1[illegible] LD Hrl.

HULP disk-jockey gevr. voor de weekends tel. 411394 Hrl.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARDAMES Bar M[illegible] Cherrie Hellebroek 61 Nuth tel. 04447-1829.

Ervaren ijzervlechters gevr. Instabo b.v. Europalaan 8 Geleen tel. 04494-47294.

Gevraagd enthousiaste VERKOPER, groente en fruit. Leeftijd boven 18 jaar. „De Kabouter" B.V. i.o. Winkelcentrum Zuidhof 19-22 Geleen tel. 04494-45422.

Gevr. SLAGERSGEZEL met ervaring, zeer goede betaling. Slagerij America, St. Pieterstr. 44 Chèvremont-Kerkrade tel. tot 18.00 uur 456435 na 19 uur 457284.

Met spoed gevraag CASSIÈRE leeftijd plm. 19 jr. met enige ervaring. Dag. aanmelden bij Spar Supermarkt Spaen, Corisbergweg 205 Heerlen, tel. 045-412671.

Ochtendblad de Telegraaf zoekt per dec. as. BEZORGERS in de plaatsen Beek en Spaubeek, Schinnen en Meerssen. Ruime vergoeding. Geïnteresseerden worden verzocht, vrijdag of zaterdag te bellen 045-452513 tussen 17 en 18 uur.

1ste en 2de KAPSTERS gevr. Kapsalon Jansen-Verberne, Stationsstr. 37, Heerlen.

Jonge VROUW gevr. v. licht huishoudelijk wer en verz. v. kind. v. 2 jr. Te bereiken na 13 uur Herfstr. 6, Hrl. tel. 711543.

Gevraagd gehuwde VROUW voor oppas van 1 kind en licht huishoudelijk werk. Tel. 04402-2329. Janssen, Hoeferpark 26, Beek L. Na 18 uur aanmelden.

WERKSTER gevraagd in tandartsenpraktijk te Heerlen, 's woensdags van 8 tot 1 uur v.m. Nadere inlichtingen tel. 416489.

OBER en buffetjuffr. gevr. v. zat. Uterweg 129 tel. 045-213350 H'heide.

BARDAMES gevr. Tel. 045-213350.

GASFITTERS en grondwerkers. Installatiebedrijf J. Daniëls B.V. Valkenburgerweg 10 Voerendaal tel. 04446-1591.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, tel. 045-212330.

Voor al uw bouwkundig TEKENWERK tel. 045-314162.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Aannemen van alle BESTRATINGEN en grondwerkzaamheden 04446-1554, na 19 uur.

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWEK en rep. Tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

Firma kan nog OPDRACHTEN uitvoeren o.a. opritten, terras en ruwbouwverbouwing. 04498-1871, 04494-40529.

Voor tuin en SIERBESTRATING, oprit, terras en afrastering enz. Bel 045-216722.

JONGEMAN 21 jr. biedt zich aan voor alle voorkomende werkz.h. te Mstr. of omg. Br.o.nr. MA 137 LD Mstr.

Centrale VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,- tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte. 04406-12862, snelle levering en montage mogelijk.

Hr. 51 zoekt i.v.m. onderh. tekenwerk thuis erv. SCEMA'S chem. en petrochem. industrie of pentekeningen of I.D. i.b.v. auto en tel. Br. ond. nr. 0237 LD Hrl.


zikale kok in ”De Wieck” tijdens optreden van The Millers.

AMSTERDAM – The Millers vieren deze maand hun 35-jarig jubileum. En zoiets kan voor een groep die zó aan de weg getimmerd heeft, niet onopgemerkt voorbij gaan. Dinsdagavond zag u in Aktua-tv al opnamen die werden gemaakt tijdens de rechtstreekse uitzending van het radioprogramma ”Hartje Amsterdam” vanuit ”Jazzland” in Amsterdam. De Millers en het het vaste ”Hartje Amsterdam”-orkest de Ramblers speelden samen hun beider al zo lang bekende tunes. Gisteren waren de Millers in Groningen voor een tv-opname in de serie ”Gastvrij” (uitzending 12 december) en morgen vrijdag 18 november wordt in het Amsterdamse Hilton-hotel een enorme Millers-party op touw gezet waar iedereen naar toe kan.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239

Come-back van de jubilerende Millers

Toegegeven, de prijs is niet gering. Honderd gulden per persoon. Maar het is waarschijnlijk wel de laatste keer dat u ze allemaal in levenden lijve bij elkaar kunt zien en horen. Want ze komen allemaal. Oók de oud-Millers die zijn uitgezwermd. Zoals Sanny Day, de skilerares is in Garmisch, maar daar toch ook nog wel zingt. Zoals Pia Beck en zoals Eddy Doorenbos, die het voltallige publiek bij ”Hartje Amsterdam” én zijn ex-collega's met stomheid sloeg door zijn zo opvallend goed gebleven stemgeluid. Op de Millers-party zal ook de bij velen nog bekende Jan Doedel zijn. Hij komt speciaal uit de Antillen hiervoor over. Er zullen ook andere gasten zijn, onder wie natuurlijk enige leden van het Comité van Aanbeveling, dat bestaat uit Toon Hermans, Simon Carmiggelt en Willem Duys. Voor Toon Hermans, die moet optreden, zal aanwezigheid op de party wellicht problematisch zijn. In het Hilton-hotel wordt voorts een verrukkelijk koud buffet aangericht, waaraan de gasten zich te goed kunnen doen. Helaas kan men niet in het hotel blijven slapen. In principe was de directie daartoe graag bereid, maar het is voor die avond al helemaal vol.

Entertaining

Eddy Doorenbos, die zo goed op dreef blijkt, houdt zich tegenwoordig vooral met schilderen bezig. Hij woont nu drie jaar in Woluwe-St. Lambert bij Brussel en verbleef daarvóór gedurende negen jaar in Spanje. „Er kwam destijds een inzinking”, vertelt hij, ”en privé had ik ook een inzinking. Daarom greep ik het aanbod van Pia Beck aan om naar Torremolinos te komen. In de loop van de tijd ben ik echter steeds meer gaan schilderen en daarbij deed ik een beetje aan entertaining. „Kan hij van het schilderen leven?” „Ik ben er niet rijk van geworden”, lacht hij. „Ik ben wel helemaal gelukkig. Mijn vrouw en mijn kind zijn mijn rijkdom. Ik heb een dochter van acht jaar. Zij vormen mijn geluk en als dat allemaal goed is, gaat de rest ook goed. Sinds ik dat heb gaat alles beter. Mijn eerste huwelijk is mislukt. Twaalf jaar geleden trouwde ik opnieuw en het lijkt steeds beter te gaan. We hebben een heel goed huwelijk”.

RTB-programma

Eddy Doorenbos blijkt bij verdere navraag toch nog regelmatig te zingen. „Ik heb altijd mijn gitaar bij me als ik naar party's ga”, zegt hij. „Als ik zing ben ik gelukkig. Zingen is tenslotte mijn leven geweest. Het enige wat je in je leven kunt doen is proberen gelukkig te worden. Dat ben ik nu en dat wil ik blijven”. Radio- of tv-werk doet Eddy Doorenbos zelden of nooit. Vorig jaar stond hij wel in het RTB-programma ”Si l'on chantait”, waar hij voor Sadi inviel. Maar hij doet er totaal geen moeite voor, omdat hij er geen behoefte aan heeft. Wel valt hem plotseling in dat hij over enkele weken samen met zijn vriend Jack van Poll uit Roosendaal en diens orkest een elpee gaat opnemen. Dat vindt hij wel leuk, maar niet beslist noodzakelijk. Hoe het ook zij, deze ”verloren zoon” zingt nog geweldig en zou, als hij dat wilde, een zware concurrent voor tal van jongere zangers zijn die na enig radio- of tv-werk denken dat ze op zanggebied niet zijn te overtreffen.

Déze Eddy Doorenbos, die ook bassist bij de Millers was, kunt u, als u dat wilt, vrijdag op de party in Amsterdam zien. Samen met zijn oude collega's én met oprichter Ab de Molenaar. Belangstellenden kunnen bellen het tel.nr. 010 (Rotterdam)-229491.


● *Foto van The Millers uit 1968*

Fanclubs in federatie

HILVERSUM – Nederland krijgt een federatie van fanclubs. Hiertoe is overgegaan omdat het vaak voorkomt dat van een bepaalde artiest meerdere fanclubs bestaan, zonder dat men dat van elkaar weet. Of wel weet en anticipeert op de onwetendheid van het publiek dat erg makkelijk bereid is geld te sturen naar een postbusnummer, om daarna nooit meer iets te horen.

Op zondag 27 november vindt er in de ijshal in Leiden de oprichtingsvergadering plaats tijdens de eerste landelijke fanclubdag. Het muziekblad Muziek Parade heeft zich als sponsor aangediend.

Bij de oprichtingsvergadering zullen uiteraard ook artiesten aanwezig zijn, zoals Catapult, Zen, Getty en Albert West. Omdat het gebeuren in een ijshal plaatsvindt, zullen de groepen Catapult en Zen een ijshockeywedstrijd spelen. Het optreden van de diverse artiesten zal worden gepresenteerd door Edvard Niessing.

„Partner” hoogtepunt in Paradiso

AMSTERDAM – In een goed bezet Paradiso te Amsterdam heeft Muziekkrant Oor weer haar Nederlandse groepenpresentatie gehouden. Vijf nieuwe groepen werden aan het publiek voorgesteld die probeerden hun beste beentje voor te zetten. Dat dit niet gemakkelijk is hebben de meeste groepen wel ondervonden. Naarmate de avond vorderde werd ook de muziek beter. Mede door het optreden van de Limburgse groep Partner.

Mede-organisator Fer Abrahams van Muziekkrant Oor over de avond: „Voor mij was Partner het enige echte hoogtepunt van deze groepenpresentatie. Een zeer professionele en uiterst muzikale groep. Partner zal het in de toekomst beslist wel maken, als men deze weg blijft volgen. Zo een nummer als „Kayuta Hill”, gewoon te gek man dat swingt de pan uit”, aldus Fer Abrahams van Oor. Het was dan ook inderdaad erg goed wat Partner het voltallige publiek liet horen. Met hun producer van de eerste langspeler „The final Overture”, Dennis Kloeth, achter het mengpaneel gaf Partner een geweldige muzikale show weg. Na het prachtige intro werden nummers als City Lights, Long lost love en de binnenkort te verschijnen single Kayuta Hill door het enthousiaste publiek met applaus ontvangen. Een van de hoogtepunten was het nummer Home again, een jazzyachtig nummer met als gastspeler Conny Peters van de Walkers op saxofoon In het slotnummer The Finale werden de akkoorden van het intro weer opgepakt en op een heavy manier werd het geheel afgesloten. Perfect! En toen gebeurde wat niemand van de groepsleden had durven dromen. Het tevreden Amsterdamse publiek sloeg de handen op elkaar en wilde een toegift.

Blij en niet zonder trots werd het nummer Kayuta Hill voor de tweede maal die avond gespeeld. Niet geheel onverdient kwam Partner als enige winnaar van deze avond te voorschijn. Het zal dan ook niet lang meer duren of deze groep heeft zich in de „nederpopseen” gevestigd. De Vara-radio maakte opnamen van het hele gebeuren. Deze zullen in december worden uitgezonden.

Dat Partner zich nu al mag rekenen tot de groepen die thuis horen in de hoogste afdeling van de nederpop kan men opmaken uit het feit, dat de groep een uitnodiging ontving om op 6 december in het voorprogramma van 10cc in de Rotterdamse Doelen te spelen. Daar zal Partner zich voor een groot publiek moeten waarmaken. Dat dit niet makkelijk zal zijn weet men terdege, maar de groep zal er alles aan doen om ook daar een goede prestatie aan de dag te leggen.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 11.00–12.00 **Schooltelevisie.** 11.00 Dieren in de bio-industrie. Veeteelt in beweging. 11.30 Vier kan 't.
- 14.00–14.35 **Schooltelevisie.** 14.00 Muziek is overal. 14.30 Jeugdjournaal.
- 18.15 **Eenheid in eenheden.** Les 7. Decimale voorvoegsels.
- 18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
- 18.55 **Journaal.**
- 19.05 **Avro's 3 x 20.** Informatierubriek met om 19.05 Auto en verkeer. Test van de nieuwe Fiat 127. 19.25 Wonen en ons huis. Suggesties voor de inrichting van een slaapkamer, onderhoud schilderwerk. 19.45 Gezond en welzijn. Aandacht voor voeten en schoeisel. Presentatie: Eveline Velsen.
- 20.05 **Europese kampioenschappen formatie-dansen 1977.** Reportage van de Europese kampioenschappen formatiedansen 1977 gehouden in Doetinchem. Orkestbegeleiding: José Marcello.
- 21.00 **Kunstrijden op de schaats.** Kunstrijden op de schaats om de Ennia Challenge Cup vanuit De Uithof in Den Haag. Presentatie: Jack van der Voorn.
- 21.35 **Journaal.**
- 21.50 **Den Haag vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
- 22.05 **Uitgelicht.** Jack van Belle ontvangt dr. Gilles Quispel.
- 23.05 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 18.45 **Paspoort.** Informatie voor Joegoslaven.
- 18.55 **Journaal.**
- 19.05 **Paddington.** „A family group” Poppenfilmserie.
- 19.10 **Tom en de samenzweerders.** „De admiraal” Tv-jeugdserie.
- 19.35 **De Dik Voor Mekaarshow.** Show met André van Duin.
- 20.00 **Journaal.**
- 20.25 **Minivoetbalshow.** Vierde wedstrijd Oost-Nederland - Zuid-Nederland. (Te weten: Pim Bekkering, Willy Brokamp, Gerard Hoenen en Harry Heynen.
- 21.30 **De familie Bellamy.** „De bedrieger bedrogen” Tv-serie over de voorstaande familie Bellamy uit London.
- 22.20 **Hier en nu.** Actualiteitenrubriek.
- 23.00 **Standpunt.** „Geweten, motor of rem?” Tv-serie over kerken en welzijnswerk.
- 23.10 **Van Wim Zus Jet naar videokasset.** Impressie over apparaten die gebruikt worden bij het onderwijs zoals overhead-projectors, videobanden en talenpractica.
- 23.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

- 16.15 **Journaal.**
- 16.20 **Het jaar daarna.** Film over het leven van mevrouw B (73) in een bejaardentehuis en hoe zij deze stap nu na een jaar heeft ervaren.
- 17.05 **De droom van het varen: zeevaart.** Van de Kon-Tiki tot de zeilreus.
- 17.30 **Hans en Lene.** Jeugdfilm.
- 17.55 **Journaal.**
- 18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
- 18.05 **I spy.** „Gevaarlijke gasten” Tv-detectiveserie.
- 19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
- 19.45 **Wat u beviel.** Het 9992ste programma.
- 20.00 **Journaal.**
- 20.15 **Pro en contra.**
- 21.00 **Superstar.** „Het boek van de angst” Tv-politieserie.
- 21.45 **Titel, Thesen, Temperamente.** Cultureel magazine.
- 22.30 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 16.30 **Cursus statistiek.** Toevalsvariabelen.
- 17.00 **Journaal.**
- 17.10 **Pinocchio.** „De rechter die een aap was” Tv-tekenfilmserie.
- 17.40 **De draaischijf Vrijetijdsmagazine.** Te gast: de groep „Zwei plus Eins”.
- 18.20 **Uit het logboek van de Peter Petersen „Brand op de Weser III” Tv-serie over de belevenissen rond een moderne reddingsboot.**
- 19.00 **Journaal.**
- 19.30 **De grote prijs.** Spelprogramma onder leiding van Wim Thoelke.
- 20.50 **De grote hulp.** Een balans van goede daden ten behoeve van de actie Zorgenkind.
- 21.00 **Journaal.**
- 21.15 **Georgios Mangakis.** Filmdocumentaire over „Leren uit foltering, tuchthuis en ballingschap”
- 22.00 **Der prototyp.** Tv-film. „Stress” Een marketing-manager van een modern bedrijf wil meedraaien in de maatschappij maar kost wat kost moet hij toch toegeven dat hij in de loop der jaren het overzicht heeft verloren.
- 23.20 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 45, 50, 55 en 58

- 18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
- 18.30 **Telecollege.**
- 19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
- 19.05 **Voor Turkse gastarbeiders.**
- 19.15 **Inleiding tot de psychologie.** Les 4.
- 19.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
- 20.00 **Journaal.**
- 20.15 **Dagthema.**
- 20.30 **Familieraad.**
- 21.00 **De gele mannen met de vliegende vuisten.** Filmdocumentaire over de Aziatische actie- en geweldfilms.
- 21.45 ■ **Erotikon.** Zweedse stomme film uit 1920 met Anders de Wahl, Tora Teje en anderen
- 22.45 **Een expositie van de moderne kunstenaars Michael Fehr en Diethelm Koch in Bochum.**
- 23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

- 18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
- 18.30 **Telecollege.**
- 19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
- 19.05 **Voor Turkse gastarbeiders.**
- 19.15 **Voor jongeren.**
- 20.00 **Journaal.**
- 20.15 **Laub voll Trauer.** Science-fictionfilm met Hans Zischler en anderen over experimenten in een instituut voor hersenonderzoek.
- 21.55 **Sport.**
- 22.40 **Journaal.**

BELGIË (Nederland I)
Kanalen: 10 en 44

- 18.00 **De bereboot.** Voor de kinderen.
- 18.05 **Rondomons.** Magazine voor de jeugd.
- 18.30 **De vergeten eilanden.** „De cycloon” Tv-serie.
- 18.55 **De noorderkant.** Korte film.
- 19.05 **Première.** Jo Röpcke bespreekt nieuwe films en toont fragmenten daaruit.
- 19.35 **Kijk uit.** Verkeerstips.
- 19.45 **Journaal.**
- 20.15 **De Muppet Show.** Te gast: Peter Ustinov.
- 20.40 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
- 21.30 **Lachertjes.** „Weg met die centen” Lachfilmpje.
- 21.35 **Standpunten.** Een standpunt van het Vlaams Pers, Radio- en Televisie-instituut.
- 21.55 **Persona.** Gesprek met Willem Frederik Hermans, die onlangs met de driejaarlijkse Grote Prijs der Nederlandse letteren werd bekroond.
- 22.25 **Journaal.**

BELGIË (Nederland II)
Kanalen: 25 en 47

Kanalen: 25 en 47.

- 20.15 **Ondergaande wereld.** „De Masai” Tv-serie.
- 21.05 **Nord-ring 10.** Programma van Zuidamerikaanse muziek met Annie Andersen, Maurice Dean, Jean Toots Thielemans, Nappie Noya en de dansgroep Lee Jackson Soul Dancers. Presentatie: Luc Appermont.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

- 18.00 **Luno.** Programma voor de kleuters.
- 18.05 **1,2,3...Cinema** Voor de kinderen.
- 18.30 **Zigzag.** Spelprogramma.
- 18.45 **Savoir Vivre.** Thema: Dieet.
- 19.15 **Antenne soir.** Regionaal nieuws.
- 19.29 **Weerbericht.**
- 19.30 **Journaal.**
- 19.50 **Suggestions** Tv-programma's voor het komend weekend.
- 20.00 **Comme un boomerang.** Film van José Giovanni, met Alain Delon, Charles Vanel, Louis Julien en Carla Gravina. Tijdens een drug-party schiet een jongen op een politieman. Hij wordt gearresteerd en moet voor de rechtbank komen. Maître Ritter, huisvriend bij de rijke familie van de jongen, zal de verdediging waarnemen. Na heel wat moeilijkheden besluit de vader zijn zoon te helpen om uit de gevangenis te ontsnappen...
- 21.30 **Le carrousel aux images.** Sélim Sasson presenteert nieuwe films.
- 21.50 **Journaal.**
- 22.05 **Carrousel aux images en Le monde du cinema.**
- 22.30 **Journaal.**

BELGIË FRANS II
kanalen 28 en 42

- 18.45 **Sans faute.** Praktische taallessen.
- 19.51 **Tele-Presse** Nieuw programma van Jacqueline Simon. Het wordt een politieke discussie waarin een Waalse krant of tijdschrift vragen beantwoordt van vrienden en tegenstanders.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.
7.02 Het levende Woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus: Gewijde muziek. 7.41 Hier en nu. 7.55 ● Vandaag...donderdag. Gevarieerd programma. 8.24 Werk-woord. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Wie weet waar Willem Wever woont? Vragen van luisteraars. 9.45 ● Onder de hoogtezon. 10.33 ● In 't zilver. Programma voor ouderen. 12.00 ● De kilima Hawaiians show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 en nu. 12.55 ● Middagpauzedienst. 13.15 ● NCRV-Globaal. 17.32 Hier en nu. 18.00 De kerk vandaag. 18.19 Zendtijd D'66. 18.41 ● De wereld zingt Gods lof. 19.35 ● Leger des Heilskwartier. 19.50 NCRV-Leerhuis. 20.00 ● Draaischijf. 21.10 ● Cinema orgels. 21.20 Een, twee, uit de maat. Programma over onderwijs en opvoeding. 21.40 Soms voel ik ook au van binnen. Serie over het hebben en houden van relaties in/om en buiten het gezin. 22.00 Rondom het Woord. 22.25 Zojuist verschenen. boekbespreking. 22.40 ● Politiek weekoverzicht. 22.50 ● Van onze correspondenten. 23.00 ● Klanksnoer. Klassieke muziek.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 AVRO-Klok. 8.11 Avro's radiojournaal. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Jolanda loopt weg (3) Documentaire. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.03 Avro's radiojournaal 11.30 Rondom twaalf. Gevarieerd programma. 12.15 Sportpanorama. (13.11 Avro's radiojournaal.) 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO, muziek informatie en service. (16.03 Avro's radiojournaal.) 17.00 13-Speciaal, jeugdprogramma. 17.40 Israelitisch Kerkgenootschap. 17.55 Mededelingen. (18.11 Avro's radiojournaal.) 19.00 Aspecten. Kunstrubriek. 20.05 ● Programma over de komponist Wolfgang Fortner. 21.30 ● Klassiek of jazz, zijn er scheidingslijnen? Documentaire. 22.30 Vrouwenkoren van Leo Janatsjek. NOS: 23.00–23.55 ● Met het oog op morgen; 23.05 Aktualiteiten overzicht. Radiotelevisie. 23.10 De krant van morgen; 23.20 Den Haag vandaag; 23.52 Even op adem komen, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Met Peter gaat het beter. 9.03 ● De Hugo van Gelderen Show. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Boter, Klaas en prijzen. 14.03 ● Polderpopparade. 16.03 ● Europarade. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Poster. 20.02 ● Ferry Maat's Soul Show. 22.02 ● Sesjun. 23.02 ● Close up. 0.02 ● De Hugo van Gelderen Show. 1.02–7.00 ● De nachtwacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00,
7.02 ● Badinerie. 9.02 ● Aan woorden voor . 9.10 ● Nieuwe grammofoonplaten. 10.00 ● Omroeporkest. 11.20 ● Jörg Demus hamerklavier. 12.00 Rondom...Kathleen Ferrier. 14.02 Spektakel. 14.30 ● Kollage van alledaags en zeldzaam. 15.30 ● Voor God en Goden. 16.00 – 17.00 ● Bij voorkeur. Verzoeken van jong en oud.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10 Rondvraag. 19.30–20.00 Journaal van de kunst en zo ...

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t/m 17.30, verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Mrning, Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags, heute in Arnsberg. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Haidys Rekordjagd. 15.30 Das Schlager-Quiz. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Oldies. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 Hitgolf van B.R.T.-2 met Hitrevue. 8.10 Hallo.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. 12.00 Splinternieuws. Middageditie. 12.05 Variété van 12 tot 2 met om 12.45: Het schurend scharniertje.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. 16.00 Splinternieuws. Namiddageditie. 16.05 To see or not to see. Culturele informatie.

Brabant: 17.05 De kleinste keuze. Jonge tieners kiezen hun favoriete plaatjes. 18.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal magazine. 18.15 Meer muziek. 19.15 Meer muziek (vervolg). 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '77 met: Toeternietoe. 22.10 Prismamelodie. Een programma van populaire ernstige en lichte muziek. 23.00–23.40 De Nachtridder. Liedjes uit alle windstreken.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

vrijdag, 18 nov. concertserie aanvang: 20.00 uur entree: ƒ 5,50 tot ƒ 9,50 coupons en paspoorten geldig	**LIMBRUGS SYMPHONIE ORKEST** dirigent: André Rieu, solist: Marc Lubotsky, viool programma: F. List - „Les Préludes" J. Sibelius - Vioolconcert in d, op.47 P.I. Tsjaikowsky - Vierde Symphonie in f, op.36
vrijdag 25 nov. piccadillyserie maandag 28 nov. opera/operetteserie aanvang: 20.00 uur entree: ƒ 7,50 tot ƒ 17,50 coupons en paspoorten geldig	**Rheinische Musikbühne VIKTORIA UND IHR HUSAR** operette van Paul Abraham, muzikale leiding: Peter Serpenti, regie: Gottfried Lingens, solisten: o.a. Ingeborg Luttenberger en Klaus Rafalski, m.m.v. orkest, koor en ballet van de Rheinische Musikbühne.
woensdag 30 nov. cabaretserie aanvang: 20.00 uur entree: ƒ 6,50 tot ƒ 15,– coupons en paspoorten geldig	**RIENTS GRATAMA** in **„GEEN ZEE TE HOOG"** m.m.v. Nelleke Burg, Elsje Slats, Marc Nikolai en Jan Simon Minkema.
woensdag, 7 dec. toneelserie aanvang: 20.00 uur entree: ƒ 6,50 tot ƒ 15,– coupons en paspoorten geldig	**Zuidelijk Toneel Globe DE ROVERS,** toneelspel van Friedrich Schiller vertaling: Pé Hawinkels met o.a. Theu Boermans, Hans Hoes, Henk Rigters, Jes Vriens en Siem Vroom.

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week voor de voorstelling; voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling.
kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur, telefoon kassa: (045)-716607.

stadsschouwburg sittard

telefoon 04490-12041

vrijdag 18 nov. 20.30 uur Studio	**Poëzie Hardop** brengt **PO[...] HARDOP GEZONGEN** met we[...] van o.a. Gorter, van Ostayen, [...]hoff, Vasalis, Vroman, Hanlo en [...]cebert; gezongen door Mies de H[...] Henk Batenburg en Antoine Oom[...] piano. Toegangsprijs: ƒ 8,– [...] ƒ 4,50.
zaterdag 19 nov. 20.15 uur	**Paris Cité Ballet** brengt **CARM[...]** muziek van Georges Bizet, leider choreograaf: Ernst W. Böhm. To[...]gangsprijzen: ƒ 6,50 ƒ 10,50 ƒ 1[...] ƒ 15,50.
zondag 20 nov. 11.00 uur Studio ROZ-opname	**Koffieconcert** verzorgd door [...] **Amsterdams Philharmonisch [...]merorkest.** Met werken van Viv[...] Pixis en Tsjaikowsky. Solisten: Ja[...] Spigt en Marie Louise Böhm. [...] geheel staat onder leiding van K[...] Kooper. Toegangprijs: ƒ 4,– incl. [...] kop koffie, kinderen t/m 14 j[...] paspoorthouders ƒ 3,– incl. 1 glas [...]monade. Kindercrèche ƒ 1,50 incl. versnappering.
zondag 20 nov. 14.30 uur	**Limburgs Jeugdtoneel** brengt he[...] bekende sprookje **ASSEPOEST[...]** Als extra attraktie zal St. Nicolaas [...] zijn knecht de voorstelling bezoek[...] en de kinderen toespreken. To[...]gangsprijs: ƒ 3,25.
zondag 20 nov. 20.30 uur	**Gitarist Leo Kottke** Toegangsprij[...] ƒ 15,ƒ CJP ƒ 12,50. Voorverkoo[...] ƒ 12,50. CJP ƒ 10,–.
dinsdag 22 nov. 20.15 uur	**Henk Elsink** one-man-show **„THEATER EN THUIS".** De[...] voorstelling is uitverkocht.
donderdag 24 nov 20.15 uur toneel	**Limburgs Toneel** brengt de p[...]mière van **MET EERVOL ON[...]SLAG.** Eenakter van Terence Ra[...]gan met in de hoofdrol Louis Po[...] De regie is in handen van Jan v[...] Heteren. Toegangsprijs: ƒ 4,75.
zondag 27 nov. 11.00 uur Studio	**KOFFIECONCERT** met de **Cir[...] Square Jazz-band.** Toegangsprij[...] ƒ 4,– incl. 1 kop koffie. Paspoo[...]thouders en kinderen t/m 14 ja[...] ƒ 3,– incl. 1 glas limonade. Kinder[...]crèche ƒ 1,50 incl. versnappering.
zondag 27 nov. 15.30 uur Grote Kerk	Concert te verzorgen door **Lou[...] Toebosch, orgel** en het **Petrusko[...] o.l.v. Jan Tobben** met werken va[...] Buxtehude, Bach, Duruflé, Meul[...]mans, Stewart, Hens, Fauré, Franck, **Peeters en Williams.** Toegangsprijs[...] **ƒ 2,50. Paspoorthouders** ƒ 1,50. Kin[...]dercrèche ƒ 1,50 incl. versnappering. De kinderencrèche is in het repe[...]tielokaal van het Petruskoor, Begi[...]nenhofstraat 14.
maandag 28 nov. 20.15 uur	**Haagse Comedie** brengt **BI[...] SCHUIT MET MUISJES** Toneel[...]stuk van Herman Heijermans. Onder regie van Jules Rooyaards wordt o.a. gespeeld door Wim van Rooy, Anne-Marie Heyligers, Fran[...]cine Dreessen, Leo de Hartogh, Gas[...]ton van Erven en Nanni Vermeer. Toegangsprijs: ƒ 5,50 ƒ 8,– ƒ 9,5[...] ƒ 10,50.
dinsdag 29 nov. 20.15 uur	**Orchestra of St. John's Smi[...] Square.** Solist: Han de Vries, hobo. Toegangsprijs: ƒ 9,50 ƒ 12,– ƒ 13,50.
woensdag 30 nov. 14.30 uur.	**Café Chantant** brengt **ZO D[...] OUDEN ZONGEN PEIPEN D[...] JONGEN** en de **Jan Blaaser** one-**man-show.** Nostalgisch cabaretpro[...]gramma met liedjes van o.a. Dirk Witte, Koos Speenhoff, Lou Brandt en Louis Davids. Toegangsprijs: ƒ 5,–.
woensdag 30 nov. 20.30 uur Forum bioscoop Sittard	**MAC BETH.** Film onder regie van Roman Polanski naar het toneelstuk van William Shakespeare. Met John Finch, Francesca Annis en Martin Shaw. Toegangsprijs: ƒ 2,50.

Openingstijden kassa: Maandag t/m vrijdag: 10.00-15.00 uur; zaterdag: 10.00-12.00 uur; zondag 20 nov. 10.00-11.00 uur in de studio en van 13.00-14.30 uur voor Assepoester.

Gevr. betrekkingen

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Bouwbedrijf Niva BV voor al uw NIEUWBOUW en verbouwingen, tel. 045-412593.

Stoffeer-NAAISTER zkt. thuiswerk verwerkt ook leer en zware meubelstoffen, tel. 045-457364.

Voor al uw DAKBEDEKKINGEN nw. en herstel, bel voor vrijblijvende offerte 04447-1865.

Aktieve man zoekt WERK, hetzelfde wat, tel. 045-216722.

Fa. DELHEY. Wij maken voor u: metselwerken, dak- en timmerwerken, rioleringswerkzaamheden. Eijgelshoven tel. 045-352262.

Kl. bouwbedr. kan nog verb. aannemen, met alle voorkomende WERKZAAMH., tegen concurr. prijzen. 045-721850.

Tip voor het schoonmaken van Uw VLOERBEDEKKING, voor de komende feestdagen, wij doen niet schamponeren, maar werken met de Unisteam (Diepstoommachine) reeds vele tevreden klanten. Heeft U interesse bel dan Glazenwasserij de Jupiter tel. 045-454622.

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd. ƒ 300,– all-in 100 pct. gar. en serv. Tevens alle rep. Kochen Antennebouw tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406.

Te k. ANTIEKE mahoniehouten 2-drs kast ƒ 850,– met ronde kop, h. 2.40, ant. mahoniehouten 2-drs spiegelkast met ronde kop en kuif ƒ 850,–, tel. 04409-2252 Grijze Graaf 1 Mesch-Eijsden.

Mooie mech. kast, 4 mech. stoel. 1drs. KAST, oud schilderij, klok 043-39639.

Te k. NAPOLEON-stijl zwarthouten 2-zits bankje, zeteltje, eetkamer klein model, alles samen ƒ 1100,–. Ook los te k. tel. 04409-2252, Grijze Graaf 1 Mesch-Eijsden.

Te k. GASHAARD en mini kachel i.g.st. Maarten Trompstr. 4 Eikske-Schaesberg 045-414560.

Te k. PIANO Steinbach en kinderkoffieservies M. Kempstr. 11 Sittard tel. 17453.

Koopje! Electr. ORGEL mark 2000 lesley en ritmic, Doornkampstr. 39 Nieuwenhagen.

Te k. weg. verhuizing prachtig leren BANKSTEL zilverkast, en 2 perzische tapijten. (alles als nieuw) tel. 04750-18902.

Te k. Novanex GITAAR verst. 25 watt 1 jr. oud tel. 045-218673.

Te k. zeer mooie inruil kleuren T.V.,s tegen spotprijzen Dr. M.L. Kinglaan 94 H'broek.

Te k. weg. omst. zeer mooi eiken BANKSTEL met salontafel en eiken kast z.g.a.n. 3 mnd. oud spotkoopje Rijksweg Z. 206 Geleen.

Gew. WASMACHINE 345 wasautom. v.a. ƒ 450,– via de bank 30 p.m. kleuren t.v. 60 p.m. Haas Rijksweg N 4 Geleen.

Te k. 4 mtr. EIKEN fin. spaanpl. 4 dik kozijn MGL H 130x180 koopje Azaleastr. 11 Geleen.

Te k. POTTENBAKKERSSCHIJF, div. koperen en tinnen spullen voor Luikse markt e.d. Houserstraat 13, Brunssum.

Te k. pers. TAPIJT groot, 4 stoelen en tafel eiken, 1 tafel, 1 pers. stalen bedje, 4 sportvelgen v. Datsun, Marklin treinen-hijskranen, draaibrug en loods. Benzenraderweg 142 Heerlen.

Te k. JACHTK. m. eiken kleerk., buro 4 eiken clubs en tafel, olieh. en tank Kaldenbornw. 133, Heerlerbaan tel. 412498.

Te k. Moderne zw. witte SALONKAST en eeth. Spotprijs. Tel. 045-417361 Hodgesstr. 6 Heerlerbaan.

Te k. eeth. tafel en 4 STOELEN a. nw. tel. 045-713931.

Te k. 4 pits GASTOESTEL Bekkers, 4 gerestaureerde mech. stoelen, 2 prachtige Franse electr. hanglampen, geh. compl. en div. kl. goed (geen handelaren), tel. 045-416028.

Antieke SPIEGEL te k. 2 pers. bed, 2 een pers. bed, antieke kast, Rooseveltstr. 32A, Schimmert tel. 04404-1709.

Te k. GASHAARD i.z.g.st., weg. overcompl. Tel. 045-215372.

Te k. aangeb. antieke Mechelse EETKAMER ƒ 1000. Te bevr. Houbierstr. 25, Simpelveld. Tel. 04442-1632.

Weg. overcompl. 1 drs. KAST met 2 spiegels, 1 Biedermeier pathafoonkastje, 2 eiken commodes, 2 nachtkastjes, 2 pianokrukken een Biederm. bed en commode, aanhanger en kleingoed, Geenstr. 55 Geleen tel. 43710.

Te k. ant. KLOKKENST[...] zeer mooi. Tel. 04442-1410.

Te k. nw. Tokyo Sensor[...] 31 bl. PORTABLE, trans[...] tv 220/12 V ƒ 235, nie[...] Braun sistant 6007 ele[...] scheerapp. met rese[...] scheerbl. ƒ 50, Moulinex m[...]linette alles snijder, nieuw [...] garantie ƒ 105. Goede ge[...] rechte houten trap 19 tre[...] ƒ 125. Tel. 045-313142/3116[...].

Compl. D- H KAPSALON[...]VENTARIS te k., ook apa[...] jr. oud. Tel. 045-712727.

Economie vandaag

Pandbrieven

AMSTERDAM – De Rabohypotheekbank NV heeft weer 8,25% pandbrieven 1977 per 1983-1987 tegen 99% verkrijgbaar gesteld.

Japan

TOKIO – Het Japanse Instituut voor Economisch Onderzoek is van oordeel dat de economische bedrijvigheid in Japan krachtig gestimuleerd moet worden, wil de regering niet gedwongen worden de waarde van de Yen ten opzichte van de dollar te laten stijgen.

Verlies

HOOGEZAND – NV Noordelijke Industrie voor Vezelverwerking (NOVE) heeft 1976 weer met een zwaar verlies - ƒ 4,64 miljoen tegen ƒ 3,04 miljoen in 1975 - moeten afsluiten. NOVE bevindt zich nu in een kritieke situatie.

Transavia

SCHIPHOL – Transavia zal een van zijn Boeings 737 voor een half jaar verhuren aan de Argentijnse luchtvaartmaatschappij Aerolineas Argentinas. Een contract voor deze transactie is in Rio de Janeiro ondertekend.

Leningen

BRUSSEL – Vertegenwoordigers van de negen EEG-landen hebben overeenstemming bereikt over een voorstel het bedrag te verdubbelen dat beschikbaar is om, in de vorm van leningen, beschikbaar te stellen aan lidstaten die moeilijkheden hebben met hun economie.

Olieprijs

NEW YORK – Een aantal leden van de OPEC, de organisatie van olie-exporterende landen, is gekant tegen een bevriezing van de olieprijzen. Dat is de visie van de uitgever van Mideast Report na een reis door de OPEC-landen.

Philips

EINDHOVEN – Het Philipsconcern heeft in Zuid-Afrika in de paar fabrieken die het daar heeft nu 1799 werknemers. Het laatste jaar is het personeelsbestand belangrijk teruggelopen door de slechte economische situatie in Zuid-Afrika.

Landbouw

BRUSSEL – De Europese landbouwprijzen gaan volgend jaar nauwelijks omhoog als de Europese Commissie de aanbevelingen volgt van de experts. Die komen neer op een prijsverhoging van 4,2 procent gemiddeld voor de hele gemeenschap.

Schoenen

DOORN – Het gaat de kleinere en middelgrote schoenwinkeliers in ons land niet goed. De toenemende kosten maken hun schoenen te duur. De bedrijfsresultaten lopen terug. De winkeliers vrezen in de concurrentieslag met de schoenhallen niet mee te kunnen lopen.

FAO

NAIROBI – De Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO) van de Verenigde Naties heeft acht nieuwe leden: Angola, de Comoren, Noord-Korea, Djibouti, Mozambique, Namibië, Sao Tome en de Seychellen. Er zijn nu 144 landen lid van de organisatie.

Sociale premie

TILBURG – Dr. G. Veldkamp, voorzitter van de staatscommissie ter herziening van de sociale wetgeving, vindt dat de premieheffing voor de sociale verzekeringen slechts een beperkte rol kan spelen in de herverdeling van inkomens.

Uranium

LOESAKA – Volgens president Kenneth Kaoenda van Zambia zouden de leden van de Organisatie van Afrikaanse Eenheid moeten besluiten gezamelijk een fabriek te bouwen voor de verrijking van uranium.

Fokker

BREMEN – Als de directie van het vliegtuigbedrijf VFW-Fokker zou besluiten om nog dit jaar de produktie van de VFW-614 te staken, dan komt ook de toekomstige samenwerking met Roemenië in gevaar.

VIBA

DEN HAAG – Hoewel de omzetcijfers bij Vereenigde Ingenieursbureau VIBA werden beïnvloed door de liquidatie van de afdeling metaalbewerkingsmachines, zijn toch de binnengekomen orders in de eerste negen maanden van 1977 4 procent hoger geweest dan in dezelfde periode van 1976.

Frankrijk

PARIJS – In Frankrijk is het aantal werklozen de vorige maand toegenomen van 1.175.000 tot 1.205.000. Na correctie voor de tijd van het jaar bedroeg het aantal werklozen 1.100.200.

Geen kabinet, geen Centraal Akkoord en geen werk

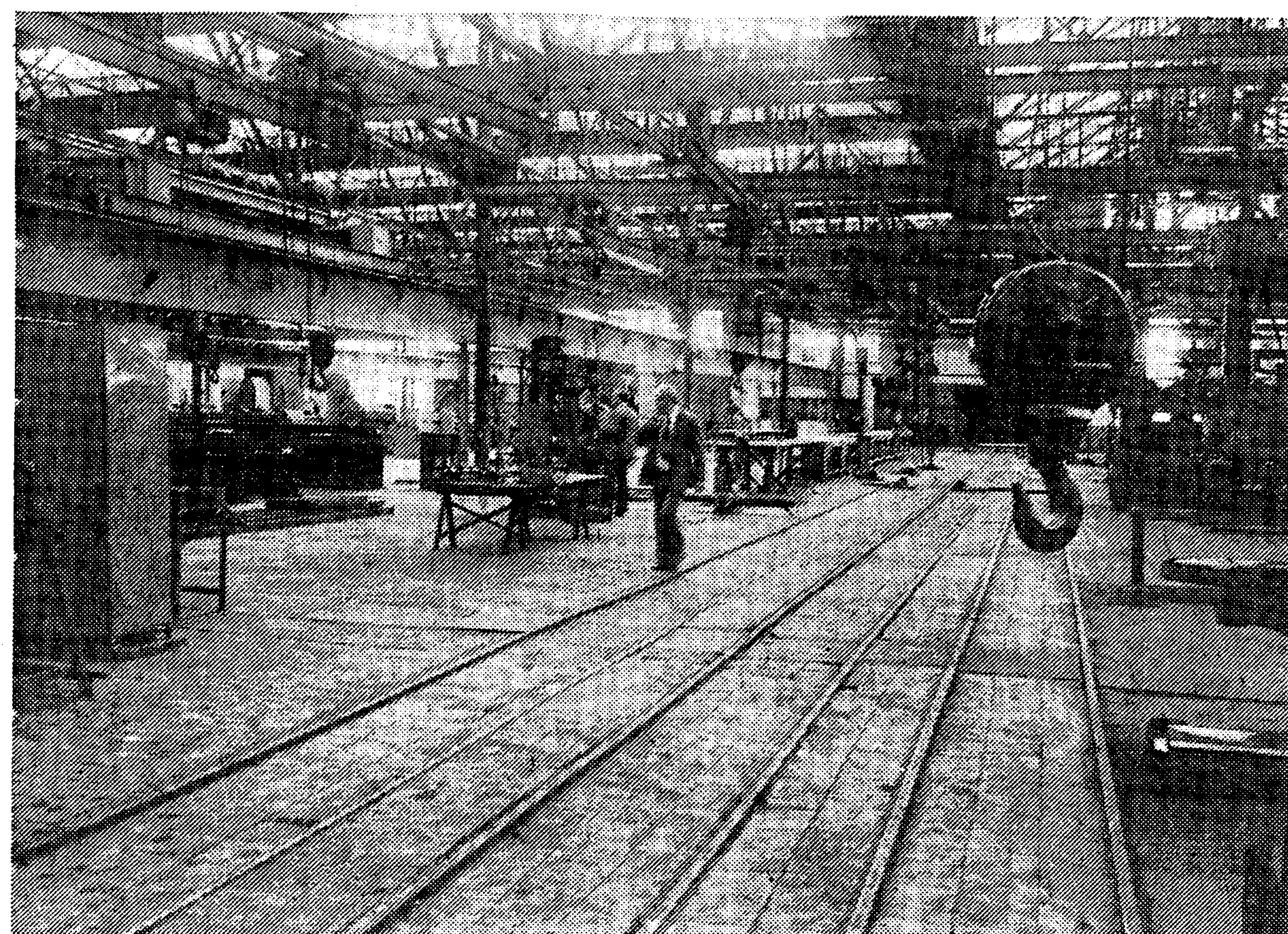
Nederlanders met lege beurs

HEERLEN – Een Centraal Akkoord lijkt er voor volgend jaar niet in te zitten. Dat betekent dus dat de arbeidsvoorwaarden per bedrijfstak geregeld moeten worden evenals dat in het afgelopen jaar het geval was. Morgen begint in Den Haag het overleg tussen werkgevers en werknemers over het arbeidsvoorwaardenbeleid. In tegenstelling tot vorig jaar lijkt het gevecht in een lusteloze sfeer tot het einde afgespeeld te worden. Wim Kok, voorzitter van de FNV, houdt zijn uitspraken genuanceerder dan enkele maanden geleden. Werkgeversvoorzitter Van Veen onthoudt zich praktisch helemaal van uitspraken in het openbaar.

De lusteloze sfeer die het loongevecht kenmerkt is in niet geringe mate te wijten aan de politieke onbestuurbaarheid die „eeuwig" dreigt te worden in Nederland. Er is geen krachtig sociaal-economisch beleid mogelijk omdat het kabinet nog steeds demissionair is en voor een deel misschien al ambteloos burger. Minister Boersma heeft wel geprobeerd om tegemoet te komen aan de wensen van de onderhandelingspartners. Hij heeft maandagavond voor de televisie laten doorschemeren dat hij bereid zou kunnen zijn om helemaal of gedeeltelijk over de brug te komen met de reservepot van vijfhonderd miljoen. De werkgevers hadden om besteding van de reservepot gevraagd teneinde een lastenverlichting voor het bedrijfsleven te kunnen bereiken. Dankzij die lastenverlichting zou dan gemakkelijker over een prijscompensatie kunnen worden gepraat. In eerste instantie liet de regering weten dat de vijfhonderd in de pot bleven tot volgend jaar. Immers een reservepotje is een potje voor reservedoeleinden heeft Boersma laten weten dat kun je niet zo maar opsouperen.

Gisteren lieten de werkgevers weten dat zij zich niet kunnen verenigen met het sociaal economisch beleidsplan van het kabinet voor 1978 en dus ook geen mede verantwoordelijkheid voor dit beleid willen dragen. Het afsluiten van een Centraal Akkoord betekent dat werkgevers, werknemers en regering het eens zijn over het arbeidsvoorwaardenbeleid en dus ook gezamenlijk de verantwoordelijkheid voor dat beleid willen dragen.

De werkgevers hebben vanaf het begin de vrees uitgesproken dat handhaving van de koopkracht en handhaving van het systeem van prijscompensatie tot gevolg zou hebben dat het bedrijfsleven nog meer kosten zou krijgen. Dat daardoor de rendementen zouden dalen en dus het bedrijfsleven nog meer in moeilijkheden zou komen. De werkgevers varen eventueel wel bereid op mee te werken aan een Centraal Akkoord als de regering één procent voor de prijscompensatie voor haar rekening zou nemen. Dat zou dan kunnen via het reservepotje van vijfhonderd miljoen.



●*Even leeg als veel bedrijven (hier het failliete Tealtronic) is de pot waaruit werkgevers, werknemers en regering moeten putten om het arbeidsvoorwaardenbeleid te betalen.*

● Uitkering

De vakbeweging heeft al maanden geleden als standpunt ingenomen dat de modale werknemer er in inkomen niet op achteruit mag gaan. Of om het anders te zeggen dat de koopkracht van de Nederlander die minder dan 28.000 gulden per jaar verdient gehandhaafd moet blijven. Die koopkracht liet de vakbeweging weten, zou gehandhaafd kunnen blijven door het systeem van de geschoonde prijscompensatie in stand te houden. Geschoond wil dan zeggen dat in de prijscompensatie alleen de primaire levensbehoeften worden opgenomen en niet de BTW stijgingen bijvoorbeeld. Ook zou de regering een uitkering ineens moeten geven van 350 gulden voor elke Nederlander. Minster Duisenberg vond dat bedrag wel wat hoog en liet doorschemeren dat het kabinet dacht aan een uitkering van tweehonderd gulden via een belastingverlaging.

Weken later echter stuurde minister Boersma een brief aan de Tweede Kamer en aan werkgevers en werknemers waarin hij concreet aangaf hoe de regering wilde proberen om de koopkracht te handhaven. Die brief viel bepaald niet lekker bij de vakbeweging en helemaal niet bij de werkgevers. De minister stelde namelijk dat er geen eenmalige uitkering zou volgen maar dat de huurverhoging verlaagd zou worden van acht naar zeven procent en op een later tijdstip zou ingaan; dat de BTW verhoging van vier naar achttien procent voor aardgas niet op 1 januari zou ingaan en dat de WAO premie met 0,3 procent wordt verlaagd.

De vakbeweging toonde zich tevreden met het uitstel en de verlaging van de huurbedragen, de verlaging van de WAO premie en de opvatting van de minister dat de werkgevers over de verhouding winst-werk moeten praten. De werknemers waren het echter bepaald niet eens met de verhoging van het tarief voor aardgas. In feite wordt het aardgas veertien procent duurder. Dat zal iedere Nederlander in zijn huishoudbeurs merken. Het duurdere aardgas zal echter niet in de prijscompensatie worden opgenomen omdat BTW verhogingen buiten de geschoonde index vallen. De FNV eist daarom dat bij wijze van uitzondering de BTW verhoging op aardgas wel in de index wordt opgenomen en wordt ingeschat op 0,2 procent.

„De regering maakt een oneigenlijk gebruik van de prijscompensatie" vindt de FNV. Het CNV spreekt van een verkapte prijsverhoging. Het CNV heeft bovendien nog bezwaren tegen het feit dat de huurverhoging per 1 juli pas in de prijscompensatie per 1 januari 1979 kan worden verwerkt. Prijscompensatie wordt immers achteraf gegeven voor gestegen kosten.

● Loonsom

De FNV wil dat vijfhonderd gulden bruto per procent prijscompensatie moet worden gegeven tot een bruto inkomen van 50.000 gulden per jaar. De werkgevers noemen de brief van minister Boersma ver beneden de maat en vinden dat aan geen enkele wens van het bedrijfsleven tegemoet is gekomen. De regering is niet bereid om een deel van de prijscompensatie voor haar rekening te nemen en de regering wil ook het reservepotje van vijfhonderd miljoen niet nu aanspreken. De werkgevers vinden dat de regering de loonsomstijging voor volgend jaar te laag schat met 6,5 procent. Deze stijging zal volgens de werkgevers zeker 7 tot 7,5 procent bedragen. Vooral de incidentele loonstijging - stijging door promoties, overwerk en dergelijke – worden door het kabinet te laag geraamd.

De werkgevers willen dat de minister voor morgen de nieuwste cijfers van het Centraal Planbureau op tafel legt en dat de minister ook met echte argumenten komt waarom de regering niet een deel van de tegenvallende prijscompensatie wil dragen.

● Buikriem

Hoe is de feitelijke situatie op dit moment? Zo goed als zeker dus geen Centraal Akkoord en onderhandelingen per bedrijfstak. Uitgangspunt bij die onderhandelingen zal zijn dat er geen echte loonstijging mogelijk zal zijn en dat de werknemers op de nullijn zullen moeten balanceren. Dat wil dus zeggen dat ze er niet achteruit op gaan, maar ook niet vooruit. En dat geldt dan voor de werknemers met een inkomen tot aan de 28.000 gulden bruto per jaar, de zogenaamde modale werknemer. Ieder die meer verdient zal zijn buikriem opnieuw iets strakker moeten aanhalen. De onderhandelaars vergeten dan maar gemakshalve dat juist de groep tussen de 30.000 en 50.000 gulden zwaar in de tang zitten. Zij moeten zelf een deel van de ziektekosten dragen, een behoorlijke inkomsten- en loonbelasting betalen, studiekosten voor de kinderen zelf betalen om maar enkele posten te noemen.

Materiale verbeteringen in de loonsector zijn er derhalve volgend jaar niet bij, omdat er geen centen zijn. Immateriële verbeteringen hangen aan een zijden draadje. De werggevers voelen niet veel voor het de van meer winst in meer werk. Invoering van de Vermogens Aanwas Deling (VAD), nieuwe wet op de ondernemingsraden (medezeggenschap) en wet op de investeringsrekening zullen waarschijnlijk op zeer lange baan geschoven worden als er geen kabinet CDA-PvdA-D '66 komt. Wat houden de werkende Nederlanders dan concreet over voor volgend jaar? Om het heel eenvoudig te zeggen: niets. De hoop die vakbeweging en werkgevers op de regering gehad hebben, is ijdel gebleken. Eenvoudigweg omdat er nog steeds geen echte regering is.

De werkloosheid voor dit jaar wordt door het Ministerie van Sociale Zaken geraamd op 205.000 mensen. Volgend jaar kan dat stijging doorzetten tot 250.000. De export blijft tegenvallen. De Nederlandse produkten moeten op de binnenlandse markt het onderspit delven tegen de buitenlandse produkten. De produkten van eigen bodem worden steeds duurder door de sterke loonkostenstijging, hoog opgeschroefde collectie lasten en de harde „aardgasgulden". De onderhandelingen morgen in Den Haag zijn dan ook meer formeel dan reëel. Er valt nauwelijks iets te onderhandelen, want de potten zijn leeg en het vuur is uit. Dat kan ook niet opnieuw ontstoken worden met het aardgas uit Groningen.

HENK THONEN

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Vraag

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs hebben woensdag bij de opening het aantrekken van Wall street en de kwartaalcijfers van Akzo en Philips het beeld beheerst. De handel was over de hele linie kalm. Bij de internationals profiteerden Koninklijke Olie en Unilever van het herstel in Wall street, waardoor er wat vraag, ook uit het buitenland, voor deze fondsen kwam. Koninklijk Olie opende daardoor ƒ 1,20 hoger op ƒ 142 en Unilever ƒ 1,30 op ƒ 129,80.

Philips plukt nog steeds de vruchten van de hogere winst over het derde kwartaal. Ook het publiek gaat kopen. De openingskoers lag 10 cent hoger op ƒ 26,80, maar begon later aan te trekken.

Bij Akzo lag de situatie geheel anders. De verdubbeling van het verlies in het derde kwartaal, weliswaar door de beurs verwacht, deed het publiek besluiten tot afstoting van deze stukken. De recente Duitse vraag was echter ook woensdag weer aanwezig, waardoor het verlies bij opening beperkt kon blijven tot ƒ 0,70 op ƒ 24,50.

Heineken trok later wat aan, evenals KLM, terwijl Nationale Nederlanden zwakker in de markt lag.

Gebrek aan affaire deed de koersen op de obligatiemarkt inzakken. Gezien het huidige marktbeeld wordt de 7,75 pct. lening van ƒ 100 mln van Ennia, waarvan de koers is vastgesteld op 99 pct. dan ook met zorg tegemoet gezien, zo werd vernomen. De inschrijving voor deze lening staat op 18 november open.

De lokale sector viel mee. Op de mededeling van Ballast-Nedam dat van de Arabische mammoetorder eenderde deel aan derden, waaronder mogelijk de VMF, zal worden uitbesteed, steeg het aandeel VMF met ƒ 1,20 tot ƒ 46,20. Macintosh werd ƒ 2,50 duurder op ƒ 53. De beurs trekt zich weinig aan van de publicaties rondt dit confectiebedrijf, zo werd gezegd.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

Akzo 24,30-24,40 (24,50)
Kon Olie 141,50 gb-41,80 (141,80)
Philips 26,70 gb-26,90 gl (26,90)
Unilever 126,80 (129,30)
KLM 115,50 (114,00).

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,38	2,48
Engelse pond	4,31	4,61
Belgische fr (100)	6,70	7,00
Duitse mark (100)	106,50	109,50
Ital.lire (10.000)	26,50	29,50
Potugese esc. (100)	4,80	6,30
Canadese dollar	2,13	2,23
Franse fr. (100)	48,50	51,50
Zwitserse fr. (100)	108,75	111,75
Zweedse kroon (100)	49,00	52,00
Noorse kroon (100)	42,75	45,75
Deense kroon (100)	38,00	41,00
Oostenr. sch. (100)	15,00	15,30
Spaanse pes. (100)	2,70	3,00
Griekse drachme (100)	5,55	6,80
Finse mark (100)	56,50	59,50
Joegosl. dinar (100)	10,75	13,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	25,20	24,50
ABN	323,00	322,00
Amro 20	68,00f	67,80f
Deli-Mij	117,20	118,20
Dordtsche	181,50	182,60
Dordtsche Pr.	177,90	179,10
Heineken	106,50	108,00e
Heineken H.	101,60	103,10
Hal Hold	110,00	110,50
Hoogovens	25,50	25,30
HVA-Mijen	45,30	45,40
KNSM	77,00	76,40
KLM	112,20	114,00
Kon. Olie	140,80	141,80
Nat. Ned.	94,10e	93,90f
Ned. Lloyd	98,60	99,00
Ommeren	127,00	129,00
Philips	26,70	26,90
Robeco	176,90	177,50
Rolinco	128,50	129,20
Unilever	128,60	129,30

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	109,40	109,00
9.75 id. 74	107,70	107,40
9.50 id. 76-1	105,10	104,70
9.50 id. 76-2	105,70	105,60
9.00 id. 75	103,40	103,20
8.75 id. 75	102,50	102,50
8.75 id. 75-2	102,40	102,30
8.75 id. 76-96	102,70	102,50
8.50 id. 75	101,70	101,30
8.50 id. 75-2	101,70	101,30
8.25 id. 76-96	100,70	100,40
8.25 id. 77-92	100,40	100,40
8.00 id. 69	100,00	99,80
8.00 id. 70-95	100,00	99,80
8.00 id. 71-96	99,90	99,80
8.00 id. 70 I	101,00	100,70
8.00 id. 70 II	100,30	100,50
8.00 id. 70 III	100,80	100,80
8.00 id. 76-91	100,00	99,90
8.00 id. 77-97	99,60	99,50
8.00 id. 77-87	100,50	100,30
7.75 id. 71-96	97,80	97,30
7.75 id. 73-98	97,40	96,90
7.75 id. 77-92	98,20	98,10
7.75 id. 70-78	101,10	100,90
7.75 id. 77-97	98,90	98,60
7.50 id. 69-94	96,60	96,10
7.50 id. 71-96	96,10	95,50
7.50 id. 72-97	95,30	95,00
7.50 id. 71-81	100,80	100,40
7.20 id. 72-97	93,60	92,70
7.00 id. 66 I-91	95,50	94,70
7.00 id. 66 II	95,80	95,30
7.00 id. 69-94	93,90	93,00
6.50 id. 68 I-93	91,70	91,20
6.50 id. 68 II	91,40	90,90
6.50 id. 68 III	91,30	90,80
6.50 id. 68 IV	91,10	90,60
6.25 id. 66-91	92,00	91,20
6.25 id. 67-92	90,50	89,50
6.00 id. 67-92	89,60	88,80
5.75 id. 65 I-90	90,20	89,30
5.75 id. 65 II	90,00	89,30
5.25 id. 64 I-89	88,60	87,70
5.25 id. 64 II	87,80	87,00
5.00 id. 64-94	86,10	85,10
4.50 id. 58-83	93,30	93,00
4.50 id. 59-89	91,80	86,80
4.50 id. 60 I-85	93,00	92,70
4.50 id. 60 II	85,00	84,70
4.50 id. 63-93	83,20	82,70
4.25 id. 59-84	91,80	91,20
4.25 id. 60-90	83,60	82,80
4.25 id. 61-91	84,60	84,00
4.25 id. 63 I	82,40	81,80
4.25 id. 63 II	82,10	81,50
4.00 id. 61-86	90,30	90,00
4.00 id. 62-92	81,90	81,60
3.75 id. 53-93	80,60	80,00
3.50 id. st. 47	74,00	73,50
3.50 id. 53-83	92,50	92,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	73,10	73,10
8.75 ABN	118,10	118,00
6.00 ABN	130,00	129,00
6.75 Amro 73	98,40	97,70
5.50 Amro	190,00	190,50
8.25 Ball Ned.	166,00	165,50
8.50 Bos Kal.	110,50	111,00
6.25 Buhr T	100,00	100,50
7.25 Furn. 73	90,20	90,60
4.75 Gelder	99,00	99,00
5.75 Gist-Br.	85,20	85,20
7.25 H'meijer	96,00	96,00
5.25 Hoogov.	77,10	77,00
7.50 IHC Holl.	92,80	93,00
7.25 Kappa 73	85,00	85,20
8.75 KNSM	99,30	99,30
8.75 KBB	–	103,00
5.75 KLM	89,50	89,50
7.75 K.N. Pap.	107,00	107,50
7.25 KSH 73	15,00	15,20
7.00 Lyons N	73,50e	73,10
7.25 M'intosh	87,20	88,00
9.00 Meneba	72,00	72,30
7.00 NBM-B	87,10	87,30
7.25 Nederh.	2,00	2,00
6.50 NBM	286,25	285,50
7.75 Nutricia	94,30	94,50
8.00 Nijverd.	86,00	86,40
6.50 Océ-Gr.	101,00	102,00
4.75 Philips	91,00	91,30
10.00 Pont	100,70	106,80
7.50 Proost B.	–	–
6.50 Rolinco	76,30	–
6.50 id. 1000	77,00	–
8.00 Sanders	89,50	89,80
7.00 Skol Br.	94,95	94,80
7.00 Slav. Bk.	96,10	96,00
8.75 Stev. Gr.	136,00	136,00
9.00 VMF-St.	72,00	72,50
8.25 Vih. But	95,70	95,20
7.00 W'sanen	93,10	93,20
8.75 W.U. Hyp.	128,00	128,50b

Binnenlandse aandelen

ACF	142,80	142,80
Ahog.-Bob	38,50	38,20
Ahold	100,70	101,50e
Amas	7,70	7,70
Amev	68,40	68,80
Amfas	88,50	90,50
Asd. Droogd.	63,00e	63,30
Asd. Rijtuig	203,00	202,00
Aniem Nat.	25,50e	25,70
Ant. Brouw.	208,00b	208,00b
Ant. Verf.	171,00	170,00
Arnh. Schbw.	58,00	58,00
Asselberg	443,00	440,00
Ass St. R'dam	85,80	86,50e
Audet	388,50	387,00b
Aut. Ind. Rt.	1510,00e	1520,00
Ballast-N.	130,00	129,80
Bam	71,50	73,00e
Batenburg	343,00	347,00
Beek van	68,00	69,00
Beers	83,00	83,50
Begemann	93,50	93,50
Bergoss	57,00	57,50
Berkel P.	95,00	94,10
Blydenst. C.	312,00	301,00
Boer Druk	173,00	173,20
Bols	64,80	64,80
Borsumij W.	131,50	131,50
Bos Kalis	118,50	119,00
Braat Bouw	240,00e	240,20
Bredero VG	1310,00	1345,00
id. cert.	1300,00	1345,00
Bredero VB	262,50	259,50
id. cert.	258,00	258,50
Buhrm. Tett.	71,00	71,60
Calvé-D. cert.	–	179,80
id. 6 pct. cert.	–	1400,00
Centr. Suik.	69,50	–
id. cert.	69,50	69,00e
Ceteco	232,00	231,00
id. cert.	232,00	230,80
Chamotte	23,30	23,30
Cindu-Key	28,50b	30,60
Crane Ned.	865,00	880,00
Desseaux	54,50e	54,10
Dikkers	52,00	52,00
Dorp en Co	144,00	144,00
Dr. Ov. Hout	296,00	296,50
Droge	1250,00	1250,00
Duiker App.	190,00	188,00
Econosto	34,70	34,80
Elsevier	234,00	235,00
id. cert.	232,80	234,30
Emba	165,50	165,10
Ennia	118,00	118,00
Eriks	84,90	84,90
Fokker	20,60	20,10
Ford Auto	652,00	655,00
Fr.Gr.Hyp.	111,50	112,00
Furness	63,80	64,20
Gamma H.	30,60	30,60
id. 5 pct.	16,90	16,80
Gel. Delft c.	172,00	170,00
Gelder cert.	32,70	33,20
Geld. Tram	375,00b	390,00
Gerofabr.	46,00	46,00
Giessen	160,00	160,00
Gist Broc.	40,30	40,50
id. cert.	40,40	40,50
Goudsmit	123,00	120,50
Grasso	89,50	89,00
Grofsmed.	54,00	54,00a
Hagemeijer	81,50	81,50
Hero Conc.	97,50	97,50
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	59,00	59,50
Holec	127,00	129,00
Holl. Bet.	94,90	96,50
Hunter D.	27,80	27,70
Icu	86,70	87,50
IHC Holland	15,20e	15,30
Ind. Maatsch.	185,00	185,00
IBB Kondor	67,00	67,00
Interlas	54,00	53,50
Internat. M.	43,00	43,30
Inventum	596,00	590,00e
Kempen B.	80,00	80,50
Key Houth.	–	–
Klene S.	217,00	216,00
Kloos	148,00	146,00
Kluwer	80,80	80,30
KBB	–	–
id. cert.	76,10	76,00
id. 6 cum	–	14,90
KNP	43,30	42,70
Krasnap.	107,00	106,00
KSH	3,75	4,00e
Kwatta	17,00	16,60
Landre Gl.	158,00	159,00
Leids Wol.	326,00	326,00
Macintosh	50,50	53,50
Maxw. Petr.	160,00	160,00
Meneba	41,00	41,20
Metaverpa	2070,00	2060,00e
MHV A'dam	50,00	–
Moeara En.	291,00	292,50
id. 1-10	3730,00a	3670,00
id. 1-4	790,00	780,00
Mijnb. W.	475,00	480,00
Naarden	35,00	35,50
Naeff	74,80	74,80
Nat. Grondb.	50,50	51,00e
NBM-Bouw	24,80	25,00
Nedap	278,00	278,00
Ned. Bontw.	123,00	124,00
Ned. Crediet	49,90	50,00
Ned. Dagbl.	244,00	246,00
id. cert.	602,50	610,00e
NMB	173,50	172,80
Ned. SHB	178,50	181,00e
Netam	47,00e	47,00e
Nierstrasz	870,00	880,00
Norit	89,50	89,50
Nutricia GB	41,40	41,20e
Nutricia VB	41,10	41,20b
Nijverdal	33,50	34,00
Océ-Gr.	143,00e	143,10
Ogem hold.	27,00	26,90e
Orenstein	245,00	241,00
Otra	124,00	119,50
Oving-D.S.	84,50	84,20
Pakhoed H.	59,50	60,50
id. cert.	56,80	57,70
Palembang	59,20	59,20
Palthe	46,20	46,20
Philips	–	–
Pont Hout	220,00e	223,00
Porcel Fles	104,00	105,00
Proost en Br.	170,00	170,50
Rademakers	247,00	–
Reesink	162,50	164,80
Reeuwijk	60,00	60,50
Reiss	145,00	145,00
Riva	322,00	316,00
id. cert.	322,00	316,00b
Rohte en Jisk	45,00e	45,50
Rommenholl.	276,00b	276,00
Rijn-Schelde	57,10	57,10e
Sanders	79,50	79,00
Sarakreek	55,50	55,80
Schev. Expl.	17,60	17,70
Schlumberger	840,00	850,00d
Schokbeton	1110,00	1120,00
Schuitema	170,00	170,30
Schuppen	364,00	364,00
Schuttersv.	65,50	66,00
Slavenb. Bnk.	239,30	239,40
Smit Intern.	90,50	91,00
Stevin Gr.	138,00	138,00
Stoomsp. Tw.	40,00	40,20
Tabind Phil.	72,00	71,00
Telegraaf	97,80	97,90
Tilb. Hyp. Bk.	164,00	164,30
Tilb. Waterl.	330,00	330,00
Tw. Kabelf.	292,00	292,00
Ubbink	172,50	170,70
Unikap	169,00	169,70
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	87,00	86,50
id. 6 pct.	75,00	75,00
Vd. Vliet-W.	88,10	88,40
Veneta	20,00	19,00
Ver. Glasf.	104,50	104,50
VMF	45,00	46,50b
Ver. Uitg. mij	83,60	83,60
Verto cert.	–	–
Vezelverw.	120,00	115,00a
Vihamij Butt.	65,00	66,00
VRG-GBZ	54,00	54,00
Wegener C.	61,50	–
id. cert.	60,00e	60,20
Wessanen C.	63,70	63,70
W.U. Hyp.	393,50	399,50
Wolsp. Ede	94,00	93,00
Wyers	75,00	73,20
Wijk en Her	152,60	153,20

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	400,50	398,00
Br. Petrol	395,00	395,00
Gevaert Ph.	–	84,00
Hoechst	146,50	147,00
Hoesch	47,00	47,00
Imp. Chem.	179,00	170,00e
Petrofina	–	261,50
Pye Hold.	216,00	216,00
Solvay	175,50	177,50
Un. Miniere	530,00	530,00
Akzona	34,10	33,60
Alcan	57,00	57,50
Amax Inc.	93,50	91,40
Am. Cyanam	59,00	61,50
Am. Motors	9,40	9,40
Am. Standard	85,00	84,20
Am. Tel & Tel	149,00	147,50
Ampex Corp.	22,80	23,50
Anaconda	78,00	80,00e
Asarco	32,50	33,10
Bell Teleph.	119,00a	117,00
Bethl. Steel	50,80	51,00
Boeing Corp.	68,20	70,00b
Bovis Corp.	1,45	1,50
Burroughs	169,00	171,00
Can. Pacific	39,20	37,20
Carl. O'Keefe	6,20	6,30
Celanese	106,90	107,00d
Chrysler	35,40	35,10
Citicorp.	59,70	59,30d
Cities Serv.	124,00	125,10
Colgate	57,00	59,00
Columb. Gas	70,20	70,50
Cons. Edison	60,00	59,20d
Control D.	53,80	58,20
Curtiss W.	36,60	36,00
Dow. Chem.	68,00	69,40
Eastm. Kod.	134,50	136,40
Exxon (10)	117,50	118,50
Ford Motor.	112,80	115,00
Gen. Cable	28,70	29,50
Gen. Electric	127,50	128,00
Gen. Foods	77,70	79,20
Gen. Motors	167,00	168,20e
Gilette	60,00	60,00
Goodrich	55,00	54,20
Goodyear	44,50	44,00
Gulf Oil	58,00	58,00
Husky Oil	57,50	56,50
Imperial Oil	44,00	43,00
IBM	654,00	659,00
Int. Flavors	51,10	53,20d
Int. Nickel	39,00	39,50
Int. Tel. en T.	78,20	78,00
Kennecott	52,80	52,00
Litton Ind.	30,00	30,90
Lockheed	39,00	39,30
Merck Co.	140,00	141,00
National Can.	33,20	33,80
Nat. Dist & C.	53,00	53,00
NCR Corp.	106,50	108,00
N.A. Philips	70,60	71,50
Occidental	60,80	62,00
Penn. Centr.	1,80b	1,80b
Pepsi Co	66,00	67,50
Ph. Morris	153,50	155,50
Philips P.	146,10	146,50
Polaroid	62,10e	63,90
Procter & C.	203,20	203,00
RCA Corp.	68,00	69,00
Rep. Steel	56,80	57,00
Reynolds I.	155,00	157,00
Sears	74,50	76,50
Shell Can.	35,00	35,60
Shell Oil	156,50	157,50
South Pac.	83,80	83,30
Sperry Rand	85,00	88,50
Standard Br.	64,00	64,50
Sterling Dr.	33,60	33,60
Studebaker	99,80	100,00
Sun Oil C.	101,50b	104,00b
Tandy Corp.	76,30	78,00
Texaco	67,00	67,30
Texas Intstr.	197,50	198,00
Transam C.	37,00	38,00
Un. Carbide	108,50	108,50
Un. Pacific	117,20	117,30
U.S. Steel	110,00	110,00
Warner L.	65,00	68,00
Westingh.	44,00	45,00
Woolworth	48,50	47,60
Dai-Ichi K.	252,00	252,00
Nippon Elec.	450,00	–
Pioneer El.	139,00	139,00
Sanyo Electr.	100,00	100,00
Sony Corp.	380,50	380,50
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst is het faillissement van J.J. Magermans, h.o.n. "Zuidstaal", wonende te Sittard, Patchstraat 6, geëindigd.

Sittard, 15 november 1977
Mr. Fr. Spauwen,
Walramstraat 20, Sittard.

TE KOOP
type landhuis
met inpandige garage, c.v., 4 slp.kam. voor- en achtertuin.

Te bevragen: Middelste Wehr 14, Hoensbroek, tel. 045-213451.

Te koop aangeboden

Te k. antieke KASTEN en klokken. Te bevr. Dorpstr. 12 Simpelveld.

Te k. stereo BANDRECORDER ƒ 400,– Mesdagstr. 57 Meezenbroek-Heerlen.

ANTIEKGROOTHANDEL Heisterberg 5 HMOENSBROEK, TEL. 045-218386. Geopend donderd. en vrijdags avond van 20 tot 22 uur. Zaterdags de gehele dag. Het goedkoopste adres voor al Uw meubels.

Te k. wegens verhuizing over- en GLASGORDIJNEN, gras mach., snijmach., wandbureau, Dr. Schaepmanstr. 21 Schaesberg.

Te k. mod. EETHOEK en kast z.g.a.n. Prof. Asserstr. 23 Hoensbroek.

Te k. fraai AANRECHTBLAD met r.v.s. bak 218x55 cm. ƒ 50,– P. C. Hooftstr. 3, Brunssum.

Te k. mooi CAFÉBUFFET tel. 045-251674.

AANHANGWAGENS Westfalia v.a. ƒ 681,– Dassen Stationstr. 6, Kerkrade tel. 455088.

Te koop een geheel opnieuw beklede OPASTOEL, i.z.g.st. Beneluxstraat 28 Ubach o. Worms, tel. 045-315796.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan **en manoumeubelen en tafels en mandwerk enz. tegen cash en carryprijzen. Kijk en vergelijk** in Ekharts Riethuis sinds 1890. Wilhelminastr. 39–42, Nieuwenhagen, tel. 045-311039.

Prachtige GASHAARD, huisjesmodel, gevelkachel en minibijzet, goedkoop Kerkstraat 33 Waubach.

"Goede service is onze boterham. Want alleen tevreden klanten blijven klanten."

Hoe Renaults gemaakt worden kunt u lezen in het uitgebreide Renault-boek. Een soort reuzenpocket met alles en nog wat over autorijden in het algemeen en Renaults in het bijzonder.

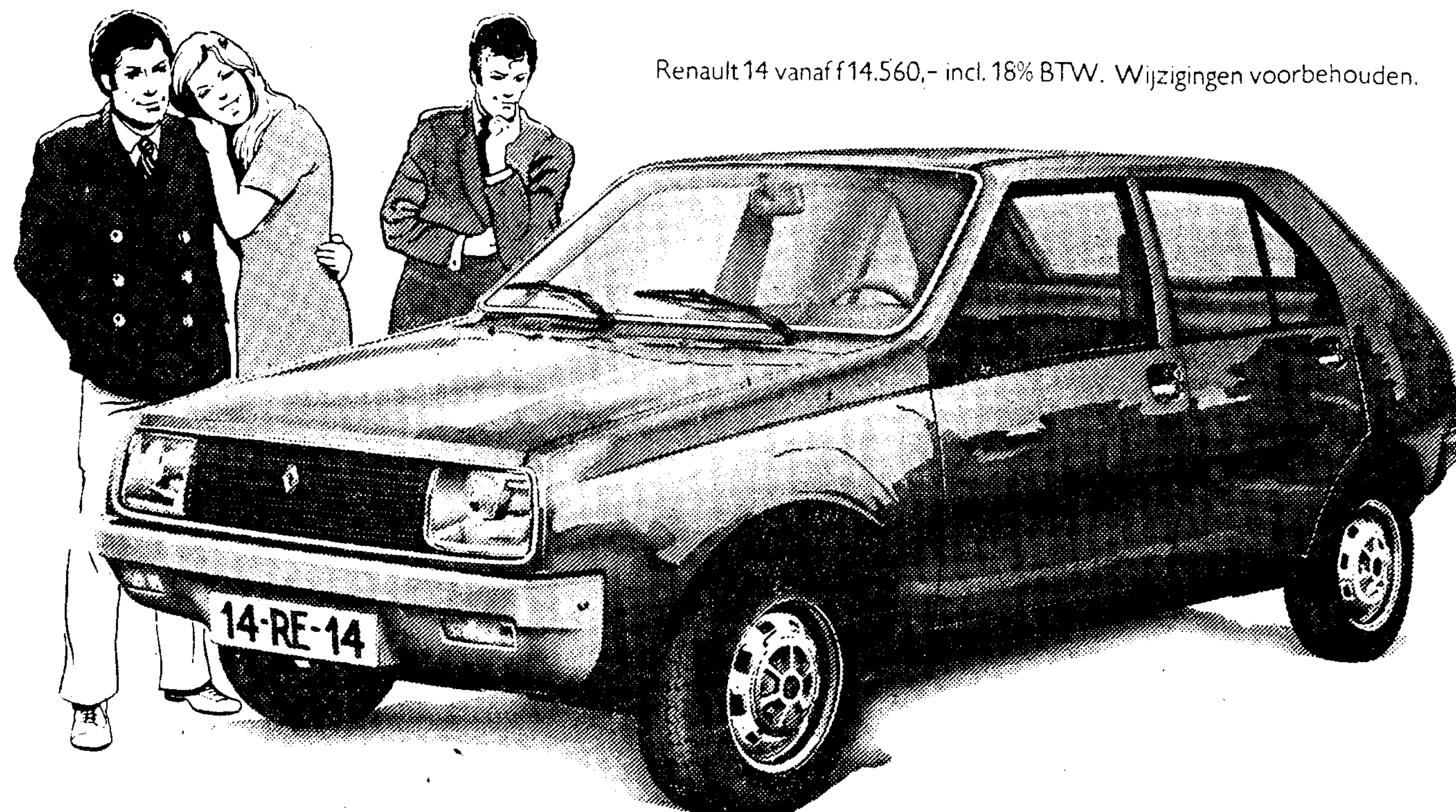
Hoe Renaults worden onderhouden kunt u bij ons komen zien. U zult kennismaken met deskundige monteurs die ieder jaar opnieuw worden bijgeschoold.

U zult kennismaken met het moderne diagnose-onderhoud waarbij niets vergeten kán worden. Met het principe dat we ten koste van alles willen waarmaken: "afspraak is afspraak."

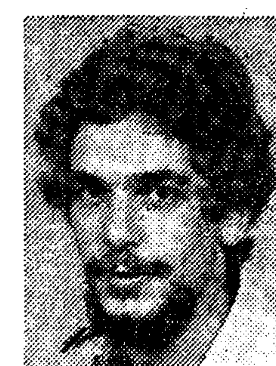
Met diagnoserapporten die u àlles vertellen over de konditie van uw auto.

Inderdaad, onze service is snel, kompleet en persoonlijk. Geen wonder,'t is onze boterham. Want u blijft alleen maar klant als u iedere keer weer helemaal tevreden bent. Daarom staan we altijd voor u klaar. Om te beginnen met dat dikke Renault boek.

Dat is geheel kosteloos. En uw exemplaar ligt klaar. Dus...



Renault 14 vanaf f 14.560,- incl. 18% BTW. Wijzigingen voorbehouden.


Ger Lux
Receptionist
Kerres Kerkrade


A. Peeters
Receptioniste
Loven Brunssum BV


J.M.H. van den Bergh
Receptionist
Auto Zuid Geleen


A.M. Heyendaal
Receptionist
Heynen Heerlen


J.G. Crousen
Receptionist
Auto Smeets BV

Loven-Brunssum b.v. Rembrandtstraat 64, BRUNSSUM, Tel. 045-253333

Kerres Rolduckerstraat 16, KERKRADE, Tel. 045-452424/453801

Corbey Wilhelminalaan 29-33, VALKENBURG, Tel. 04406-12514

Heynen Heerlen Frankenlaan 1, HEERLEN, Tel. 045-713600

Auto Smeets Akersteenweg, MAASTRICHT, Tel. 043-621444

Auto Zuid Geleen Rijksweg Noord 125, GELEEN, Tel. 04494-46333

RENAULT Auto's met I.Q.

C36D

HORECA **HORECA**

Bezoekt vrijblijvend onze toonzalen met een grote kollektie

TAFELS, STOELEN, BANKEN, BARKRUKKEN, enz.

Honderden verschillende modellen

BRESA Interieurverzorging

TREEBEEK, TRICHTERWEG 123, TEL. (045) 21 12 55

„Ook particuliere verkoop"

's Zaterdags gesloten.

U wilt geld lenen?

Bel Smets Money Shop®

045-218218

Kijk en vergelijk

Looptijd: 60, 72, 96 en 240 maanden vanaf:

f 10.000 = 60 x f 213 of 72 x f 199 of 96 x f 164 of 240 x f 108
f 15.000 = 60 x f 316 of 72 x f 293 of 96 x f 241 of 240 x f 163
f 20.000 = 60 x f 434 of 72 x f 388 of 96 x f 318 of 240 x f 203
f 25.000 = 60 x f 541 of 72 x f 483 of 96 x f 396 of 240 x f 253
f 30.000 = 60 x f 647 of 72 x f 578 of 96 x f 492 of 240 x f 294

Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden. Looptijden hoger dan 96 maanden zijn 2e hypotheken.

Uniek in Nederland

Extra hoge 2e hypotheken met lage tarieven. Looptijd 240 en 360 maanden, met ingebouwde continuatiesysteem. Geen afsluitprovisie. Vraag zeker vrijblijvend onze uitgebreide folder.

Enige voorbeelden vanaf:

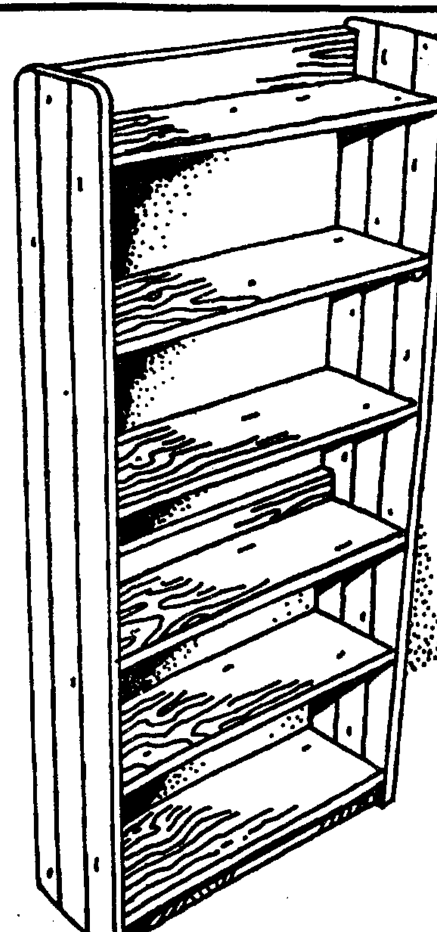
f 15.000 = 240 x f 162,60 of 360 x f 131,70
f 20.000 = 240 x f 203,50 of 360 x f 175,60
f 25.000 = 240 x f 253,85 of 360 x f 219,50
f 50.000 = 240 x f 490,80 of 360 x f 439,00

Persoonlijke leningen tot 60 maanden
Woningverbetering tot 96 maanden
Bootfinanciering tot 120 maanden
2e hypotheken tot 360 maanden

Smets Money Shop

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775
Amsterdam, Keizersgracht 353, tel. 020-237066 en 236108





Boekenkast

Een eerlijke kast van massief, ongelakt vurehout met 5 schappen.
Mooi zoals ie is.
Formaat gemonteerd (heel eenvoudig zelf te doen): hoogte 175 cm, breedte 75 cm en diepte 27 cm.
Gemakkelijk te lakken.

Zuinig op boeken
AH prijs
119.-

"Hij droomt van een kiepkar van f 29.-". Bij AH*



Driewieler

Dat is 'm. De kiepkar waar je van droomt. Je kunt er zelf op. Van alles kan in de bak. En er weer uit gekiept. Metalen frame, plastic zitje en bak.

Driewiel-Kiepkar
AH prijs
29.-



Barbie

Mattel. Gekleed in een modieus badpak. Armen en benen bewegen. 'n Levensecht speelkameraadje voor meisjes vanaf zo'n 3 jaar.

'n Echte Barbie
Normaal 4.95
AH prijs
4.40



Pop Sproetje Zie d'r staan in haar echte jeans met drukkers, haar sportieve ruit-bloes. Maar liefst 60 cm lang, met prachtige ogen en haar dat je kunt kammen. En slapen? Doet ze ook. AH prijs **22.50**

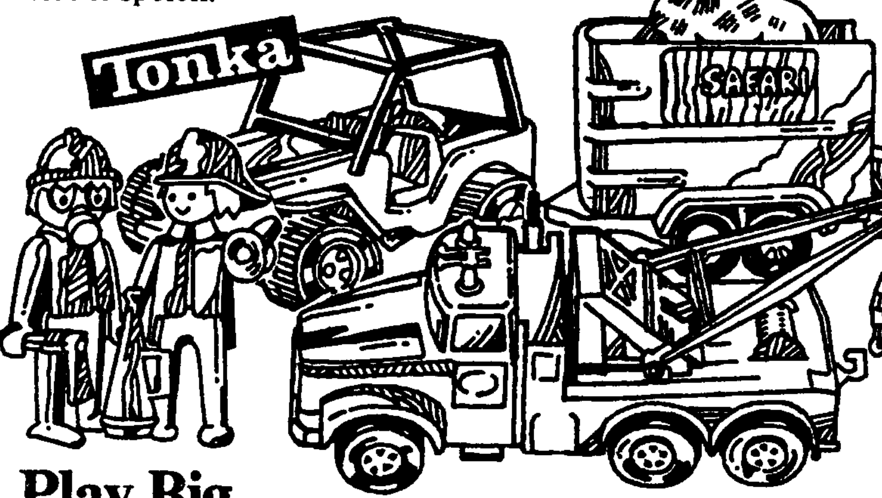
Pop Dolly Sta-pop van 36 cm. Groene jurk, kanten ondergoed, rode schoenen, haar om te kammen, ogen die ze bij het slapen gaan sluit... echt 'n Doll. AH prijs **4.95**

Kinder servies Dit is gezellig voor huisvrouwen in de dop. 4 kop en schoteltjes, lepeltjes, koffiepot, suikerpot, melkkannetje. Kunststof. In geschenkdoos. AH prijs **5.90**

playmobil Kies uit edele ridders, stoere cowboys, van die sterke wegwerkers of wakkere brandweerlieden. 2 poppen met leuke accessoires. AH prijs **4.90**

MATCHBOX Auto's, natuurgetrouw alle merken en soorten. Uitzoeken. Normaal 2.25 AH prijs **1.95**

Safari Combinatie Met alle attributen om een woeste woestijntocht te overleven. Van Tonka, dus in werkelijkheid ook ijzersterk. Om eindeloos mee te spelen. Normaal 27.50 AH prijs **25.-**



Play Big Er zijn Indianen, cowboys, ridders, politie, duikers, militairen, brandweermannen, ziekenverzorgers, wegenbouwers. Er is van alles. In geschenkdoosje. AH prijs **2.50**

Walt Disney Kinderpuzzle

25 houten stukjes met de leukste afbeeldingen van Walt Disney.

Houten Legpuzzle
AH prijs
2.95



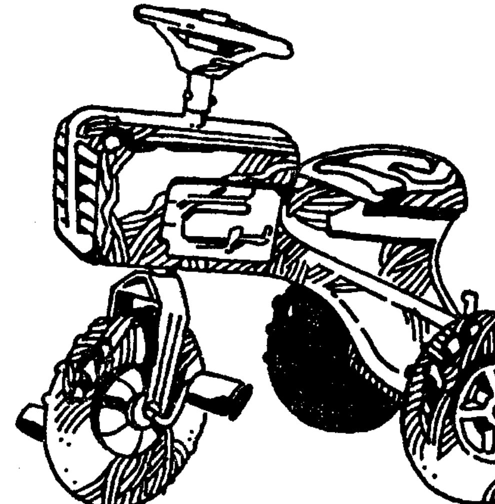
Puzzle 1000 stukjes. Ga daar maar aan staan! AH prijs **5.90.**

DAS klei Droog en hard als aardewerk, zonder oven. Ontdek hun kreativiteit! Pak van ½ kilo. Normaal 3.90 AH prijs **2.95**



Traktorfiets Rolly Toys. Oersterk speelding voor binnen en (kan niet roesten) buiten. Draaistuur, stoer uiterlijk, kortom een echte trekker. Alleen het geluid moet je zelf maken.

Echte trekker
AH prijs
25.-

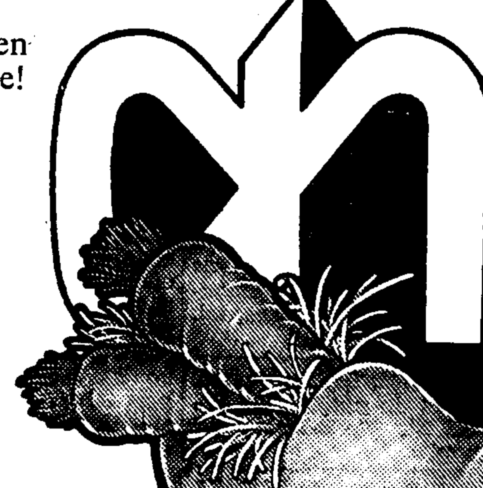


Activity Center Fisher Price. Het verantwoorde speelgoed anno nu komt uit Amerika. Voor de kleintjes. Normaal 41.50 AH prijs **39.-**

Houten Hamerbank Heros. Helemaal mooi voor de kleintjes! Naar hartelust timmeren. AH prijs **11.25**

*) Alleen in onderstaande AH Supermarts vindt u deze en nog vele andere huishoudelijke, luxe en vrije-tijds artikelen. Verrassend scherp geprijsd en mét de echte fabrieksgarantie!

Heerlen, Homerusplein 9
Brunssum, Schiffelerstraat 8
Kerkrade, Hertogenlaan 29
Maastricht, Scharnerweg 110



771116

AH is een goede vrind van de Sint!

Te koop aangeboden

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Grote TAPIJTENAANBIEDING: wollen bloemtapijt van ƒ 275 nu ƒ 149!!! Wollen berbertapijt van ƒ 169 nu ƒ 119. Sterk en fraai woonkamertapijt van ƒ 89 voor ƒ 59, 4 m br. en 5 jr. garantie. Net binnen: medaillontapijt, wondermooi, 4 m br. van ƒ 139 voor ƒ 89. Vele extra aanbiedingen van de Interdecorbeurs zijn binnen. Kom uw voordeel halen bij Theo Stikkelbroek, De Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104, Brunssum.

Uw MEUBELEN hebben waarde, u kunt ze inruilen. Kom eens dwalen in de reuzehallen van Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland, Julianastr. 11, Brunssum. Desgewenst komen wij u halen, tel. 045-254897.

Bontmantels-bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen. m. garantie! Desg. soepele credietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Te k. 2e hands MEUBELS, bankstellen enz. Ridderhoenstr. 132, Hoensbroek.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, te. 045-213877.

Te k. prima kwaliteit WINTERAARDAPPELEN. Afgehaald p. 50 kg 16 ct. p. kilo. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

PLAKTAFELS 3 mtr. ƒ 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

WINTERAARDAPPELS ƒ 15,– per 100 kg. G. Konings, Voorstraat 4, Brunssum.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Voor ƒ 75,– per maand een complete Beosystem 1900 STEREOïNSTALLATIE. Vrijblijvend demonstratie aan huis. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Bang en Olufsen STEREOïNSTALLATIES compl. vanaf ƒ 1995,–. Ook demonstratie aan huis. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

ANTIEKCENTRUM Limburg, een van de grootste antiekzaken van Limburg. N. Frissen, Pepinusbrug 8, 10, Pey Echt. Tel. 04754-3125 (bij Pepijnklinieken).

Een DROOMSLAAPKAMER gratis? Dat kan, want die krijgt u gratis indien u voor ƒ 4000,– in één of de gezamenlijke zaken van Theo Stikkelbroek koopt. Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Het Gordijnpaleis en De Tapijtkoning, Rumpenerstraat 2 en 104 te Brunssum.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Huur MISTER STEAM en reinig zelf uw vloerbedekking of bankstel. Mister Steam is een handige machine waarmee u snel en grondig zelf meubelstoffering of vloerbedekking kunt reinigen. Mister Steam is te huur bij drog. De Wieër, Stanleystr. 2, H'heide, tel. 217833.

GEVELKACHEL te k., z.g.a.n. Mariastr. 1, Nuth.

KLEURENTELEVISIES div. merken o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 345. Radio Frank B.V. Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432.

KERSTBOMEN te koop. Tel. 04492-1430 na 19.00 uur.

Te koop 3-2-1 zits BANKSTEL, nieuw en minifiets, tel. 043-32223.

Koopje. Houten STUDIEPIANO. Prima conditie. Schaesbergerweg 184, tel. 713255.

Te k. 8 BARKRUKKEN, 1 schuifdeur in glas in lood, 3 binnendeuren, 1 inbouwoven, met electr. kookplaat en 1 afzuigkap, 1 hanglamp, Rooseveltstr. 32A Schimmert tel. 04404-1709.

Te koop PALISSANDERKAST, wasautomaat, salontafel. Margrietstraat 34, Berg a.d. Maas.

Te k. ant. kolom biedemeier SALONTAFEL. Retersbekerweg 59, Klimmen.

Te k. TUNER-VERSTERKER met 4 boxen (2x30 W.). 1 jr. oud. Pr. Irenestr. 89, Chèvremont.

Te k. ca. 4000 VELDBRANDSTENEN. Bouwbergstraat 113, Schinveld (na 16.00 uur).

Te koop: PROJECTOR D8 camera plus tas, filmzon, scherm, statief 1-poots, films 120 m. Vr.pr. ƒ 375,–. Landgraaf 124, Nieuwenhagen, tel. 045-316025, tot 17 uur.

Te k. SPORTFIETS 10 versn. „Mercier" i.z.g.st. ƒ 175. Belenweg 23, Merkelbeek, tel. 04492-2433.

Wegens studie MARSHALL BAS versterker met box, i.z.g.st. 100 Watt, tel. afspr. 045-413801.

Te k. strakke Mech. KAST ƒ 600, ant. slaapkamer compl. Sittarderweg 105 Hrl.

Te koop 2 stallen met fundering te gebruiken als kippen- of DUIVENSTAL. Luchesiusstr. 8, Bleijerheide, tel. 455902.

Te koop 3 toonb., 1 rondrek, 2 dubb. rechte REKKEN (voor conf.) kast m. naar keus hang- of legmogel.h., shop in the shop systeem met verstelbare rekken, overal te plaatsen, t.l. armaturen, dragers en buizen, koven, 1 paskamer, passpiegels, 2 hang. 1 staande. Los of alles in eens. Bellen na 18.00 uur 045-250377 alles v.a. 20 dec. te krijgen.

TWEELINGSPORTWAGEN te k. met voetzakken. Pannesheiderstr. 52, Bleijerheide.

Te koop electr. FORNUIS AEG z.g.a.n. met ingeb. gril ƒ 495,– na 19 uur, dr. Nolenstr. 25, Kakert-Schaesberg.

Te k. ORGEL merk Orla z.g.a.n. Tel. 045-414903.

Te koop aangeboden wegenw afslanken nw. NERTS Cheveret bontjas maat 46, tel. 045-720299.

Te koop 2-pers. slaapk. (compl.) gashaard dru. 10.000 cal. 2 SNEEUWBANDEN, VW Kever Schaesbergerweg 87, Heerlen.

Te koop electr. ORGEL met ritmebox Leeuwerikstr. 23, Hoensbroek tel. 045-217114.

Te koop grote grenen TAFEL met 4 groene stoelen met biezenzitting, Moulinex gril met bakoven en aanrechtkast 105x40 tel. 045-214333.

Te koop KINDERWAGEN comb. en kinderkamer. Dr. M.L. Kinglaan 81, H'broek.

DUOBLOC en fontein lichtblauw, duobloc en bidet en wastafel op zuil wit met bloemmotief. Alles in 1 koop van ƒ 1900,– voor ƒ 1000,–. Eurotegel Laanderstaat 47 Heerlen, tel. 715544.

WASVOLAUTOMAAT 4 jr. oud Bauknecht spotprijs ƒ 250,– Na 18 uur tel. 04442-2195.

Te k. mooie KLEURENTELEVISIE, koopje tel. 045-317312.

Te koop electr. ORGEL merk F 20 Cosmovox, diepvrieskist 280 ltr. Ignis ƒ 500,– leren motorpak S maat ƒ 200,– Treebeekstr. 113, Heerlen na 17.00 uur.

Te koop DRUMSTEL merk Premier met bongo's hoezen stokken en krukjes. Hoofbroekerweg 24, Brunssum 045-250598.

Koop Uw MEUBELS rechtstreeks van fabriek. Uw oude meubels ruilen wij in voor de hoogste waarde. Geen aanbetaling nodig en betaal pas in januari 1978. Br. aan Postbus 115 Kerkrade of tel. 045-211270.

EIKEN eetkamer, bestaande uit rechthoekige zware eiken tafel en 6 losse stoelen met rieten zitting. Diverse antieke secretaires. Te bevragen bij Reisburo van Hulst Steenweg 15 Sittard.

Te k. stalen AANRECHT met dubbele bak 2.20 m. met kastjes tel. 04446-2176 voor 11.00 uur.

Chopper Amerikaanse model geel z.g.a.n. 3 del. k.w. compl. hoog model met wagenzak. Lupinestr. 54, KERKRADE-W.

Te k. WINTERAARDAPP., kleibintjes 15 ct. per kg, diepvriesspruiten 90 ct. p. kg p. kist, bloemkool 4,50 p. kist, rode en witte kool 0,35 p. kg, appelen Golden, Jonathan en Cox en peren 0,90 per kg, prei en selderij 5,00 per kist, andijvie 4,50 per kist. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te koop electr. ORGEL Mark 1000, zonder ritme ƒ 1000,- tel. 045-212544.

BOSCH vlakschuurmach. adv. pr. ƒ 198,– tijd. ƒ 155,–. BOSCH dec. zaagmachine adv. pr. ƒ 212,– tijd. ƒ 159,–. SMEZO B.V., Akerstr. 288 Hoensbroek.

KLEUREN-TV. Grote sort. o.a. Philips tiptronic teruggenomen v.d. bank ƒ 895,–. Nordmende 67 cm grootb. z.g.a.nw. ƒ 750,–. Philips gr. b. electronic ƒ 345,–. Grundig zw-wt voltransistor z.g.a.nw. ƒ 195,–. Grundig kl-tv. zeer mooi ƒ 600,–, zw-wit tv pr. spelend m. gar. 45 - 65 - 85. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te koop KINDERWAGEN, box. badje, bedje, hemel en dekens, commode, autostoeltje, Oude Heide 37, Nieuwenhagen.

Centrale VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,– tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte. 04406-12862, snelle levering en montage mogelijk.

Te k. PETROLEUMHAARD 60, kolenh. 40 Gashaard rond h. 120, 90 GL, staalkasten 2 d., defect 60, Auping spiraal 1-2-p., 30. Huistrap pr. 120, oude trapnaaimachine 80. winkelkleding rolstandaard 2 br., en ronde rondde d-s-70-c. 90, p. st. te bevr. Grensstr. 105. Waubach.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum. zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Gevraagd Puch Maxi BROMFIETS. Tel. 045-311492.

Te koop gevraagd gebruikte TRAILER voor Vaurien. Tel. 04499-1475.

Te k. gevr. van part. middenklasse AUTO bwj. '74–'75 tel. 045-311424.

Te k. gevr. NERTSBONTJASJE, lichte kleur, kort model m. 40-42 tel. 045-311424.

Te k. gevr. POTKACHEL of kolenkachel. Tel. voor 13 uur 045-453584.

Te koop gevraagd AQUARIUM eventueel met vissen, pomp, onderstel enz. Brieven met opgave van afmeting en prijs onder nummer KE 4829 L.D. Kerkrade.

GASKACHEL liefst smeedwerk br. met merk en prijs postbus 30 Geleen.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN en stripverhalen. V.d. Meer, leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Eenv. COPIEERAPP. te k. gevr. L.A.C.B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 711700.

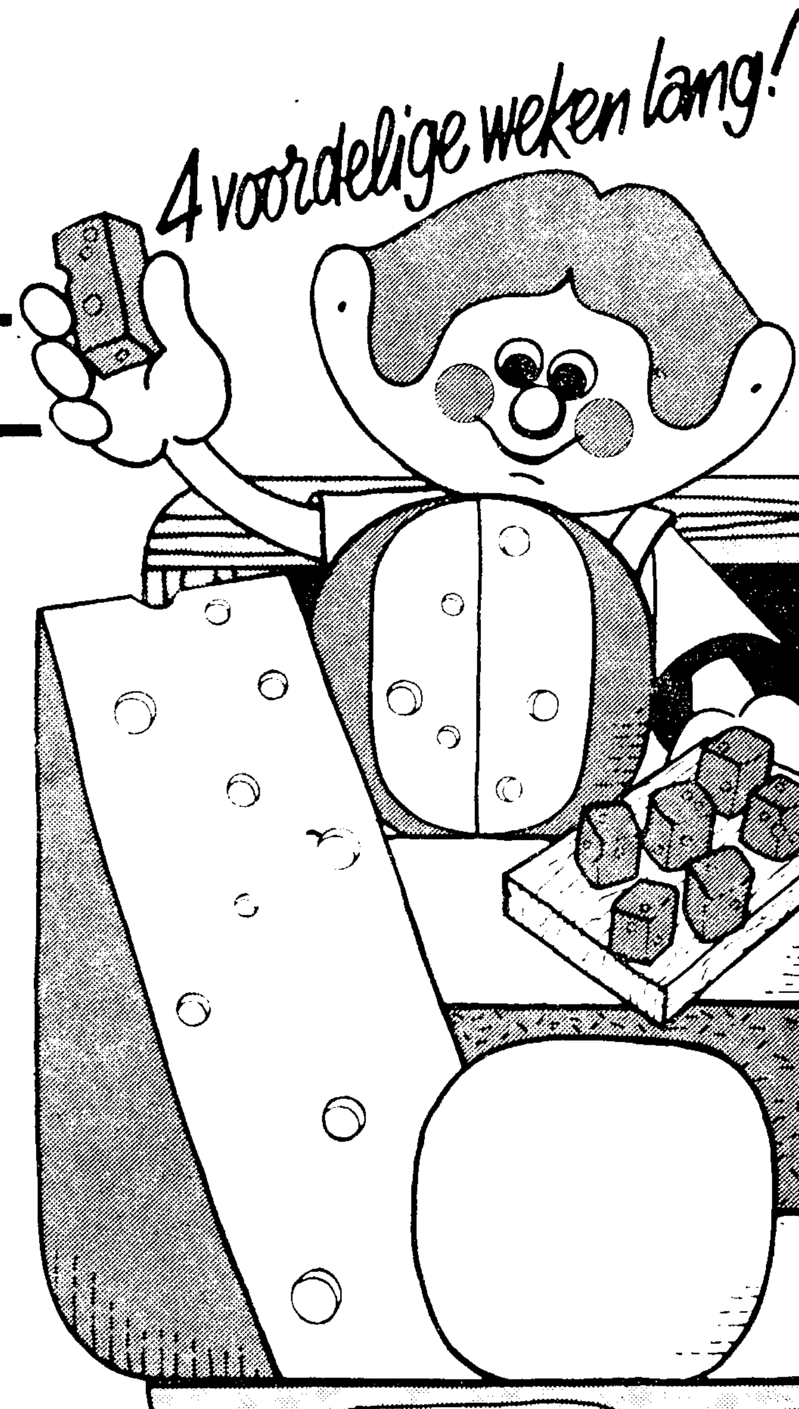
Märklin electr. TREIN gevr. Tel. 045-213456.

Te huur aangeboden

Te h. a. gem. ZIT-SLAAPKAMER, m. c.v., douche, tel., apingang met en zonder pension. Kerkrade-Holz, Nieuwstr. 181.

Te huur gestoffeerd WOONHUIS, Treebeek (Op de Vos), voortuin, achtertuin, garage, doorzonkamer m. open haard, c.v. gas, 4 slaapkamers, badkamers m. ligbad en 2e toilet ƒ 750,– p. mnd. Br. o. nr. BR 064 LD Brunssum.

Gem. 2 pers. ZIT-SLAAPK. in Brunssum, alle mog. comf. tel. 045-252364 of 250468.



bij uw COOP

- CALVé PINDAKAAS — Van 250 voor
- CO-OP KOFFIE — Snelfilter van 549 voor
- BRUINE BONEN — Literblik
- HERO CONFITURE — Aardbeien Abrikozen
- HERSCHI SINAS — Hele liter
- SMITH GRILLO'S — Grote baal
- ERU SMEERKAAS — Goudlijntje
- MONA PUDDING — 3 smaken 1/2 literbeker
- BIERPUL MOSTERD — Fijne Franse!
- KEUKENROLLEN — Tisjoe 2 stuks
- MACLEAN — Tandpasta tube van 220 voor
- AQUA FRESH — Tandpasta tube van 215 voor

Goudse kaas belegen

gesneden 100 gram 98 — 500 gram ~~517~~ 445 — nog voordeliger per kilo 850

Edammer kaas 452
jong 500 gram

Borrelkaas 235
pakje 165 gram

CALIFORNIA SOEPEN Kippe - groente of tomaten Per blik 98 3 blikken voor	**DUYVIS LIVORNO** De extra grote 750 cc-fles Van 367 voor	**DIEPVRIES SPINAZIE** 450 gramspak 75 3 pakken Van 225 voor	**KUIKEN-SCHNITZEL** 2 stuks Van 310 voor
EURYZA SNELRIJST 400 gramspak Van 109 voor	**DELMONTE TOMATEN-PUREE** Groot 150 gramsblik Van 96 voor	**FRUIT-COCKTAIL** 2-vrucht per blik 85 3 blikken Van 255 voor	**XÉRÈS JEREZ SHERRY** Medium Dry Fles van 725 voor
MAKREEL ZALM-STYLE 200 gramsblik 115 2 blikken Van 230 voor	ORIGINELE **ITALIAANSE SPAGHETTI** Héél pond! Van 158 voor	ORIGINELE **ROOMBOTER SPEKULAAS-POPPEN** 5 grote of 12 kleine Van 169 voor	**7 KRUIDEN SHAMPOO** Per fles 285 3 flessen van 855 voor

COOP Vers is altijd Vers

BOTERMALSE ROSBIEF	500 gram	895
RUNDERBRAADSTUK EXTRA MAGER!	500 gram	645
MAGERE SPEKLAPPEN	per kilo	595
VERSE VARKENSLEVER	per kilo	395
ECHTE CORNED BEEF	100 gram	109
GEBRADEN BACON	100 gram	179
GEKOOKTE ACHTERHAM	100 gram	159
KALFSLEVERWORST Artland	125 gram	135

GEMENGD FRUIT VLAAI	groot formaat van 720 voor	635
KERSENSTUKJES 3 STUKS	van 270 voor	239
VLOERTARWEBROOD	800 gram van 178 voor	157
	400 gram van 118 voor	108

Verse prei	hele kilo	59
Brussels witlof	1/2 kilo	149
Harde uien	hele kilo	29
Mandarijnen ZONDER PIT	hele kilo	169
Goudgele bananen	hele kilo	119

Tijdelijk enorme prijsverlaging

- DREFT E5 — 1100 gramskoffer van 525 voor — 395
- DASH — 2000 gramskoffer van 725 voor — 595
- OPI-PANTY 5 — stuks van 625 voor — 395

COOP helpt Sint 'n handje

- NEGERZOENEN — 9 stuks van 140 voor
- COUQUE BASTOGNE — De grote doos van 199 voor
- TRIO-PACK van 180 voor
- HOESTMELANGE — Reuze 325 gramsbaal van 225 voor

co op

Uw eigen voordeel!

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden , GELDIG IN ALLE CO-OP SUPERMARKTEN VAN ZUID-LIMBURG

CA 77-45

Te koop halfvrijst. goed onderhouden WOONHUIS met c.v. en gar. voor- en achtertuin ong. 725 m2, grote woonk. keuken, toilet en badkamer, grote kelder. 1e verd. 4 ruime slaapk. 2e verd. zolder met besch. dak. Borrekuilstr. 35 Geleen.

MERKELBEEK. Aan de Beatrixstraat vrijstaande landhuizen met garage, centrale verwarming en ruime tuin. Indeling o.a.: ruime betegelde hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, open betegelde keuken met luxe installatie en ontbijtbar (bij type A met bijkeuken en berging en bij type C met berging), 4 slaapkamers (type C heeft 5 slaapkamers), badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet (type B heeft apart 2e toilet op de overloop), zolder. Verkoopprijzen v.a. ƒ 309.750,– v.o.n. Vermelde prijs is excl. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. In Einighausen halfvrijstaande herenhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, ruime woonkamer met open haard, aparte studieruimte, open keuken met moderne installatie, berging, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel, aparte toilet, zolder te bereiken via vliezotrap. Verkoopprijzen vanaf ƒ 209.922,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

EYGELSHOVEN. Op goede woonstand goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, berging en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer ca. 32 m², keuken ca. 9 m² met veel kastruimte, ruime overloop, badkamer met ligbad, 3 ruime slaapkamers, grote zolderruimte en 4e slaapkamer van ca. 16 m². Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Sittarderweg, woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.(kelder, hal, woonkamer ca. 34 m², keuken, kamer 16m², binnenplaats, 1e verdieping: 3 kamers, 2e verdieping: 3 kamers. De 1e en 2e verdieping zijn verhuurd als kamerverhuur, opbrengst plm. ƒ 15.000,– per jaar. Begane grond is leeg te aanvaarden. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 130.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Nabij centrum herenhuis met c.v. en berging. Uitstekend geschikt als kantoor. Indeling o.a.: kelder, royale hal met voorportaal, kamer 41 m² met openslaande deuren naar terras en tuin, keuken, berging. 1e verdieping: 3 kamers, 2e verdieping: 2 kamers en zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 197.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop gevr. WOONHUIS met tuin in de omg. van Herten-Horn of Echt, tel. 04499-1475.

Te huur vrijstaand HERENHUIS omg. Maastricht bev. grote woonk. met open haard, aparte zijkamer 5 slaapk., mod. keuken, grote aangel. tuin met verw. zwembad. Inl. Immobiliën Service Alex Battalaan 82, Maastricht tel. 043-17826.

Te koop VALKENBURG, halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. tel. 045-418583.

Te k. EENGEZINSWON. te Nieuwenhagen: 4 kam., keuken, badk., 2 w.c.'s, grote zolder en kelder, gr. achtertuin gunstige ligging, prijs ƒ 80.000,– tegen ruil huurwoning Hereweg 115 Nieuwenhagen tel. 314487.

HEERLERHEIDE. Groot ouder bedrijfspand te koop winkelruimte ca. 160 m2, kelderruimte ca. 200 m2. Ruime bovenwoning. Hele pand op te knappen. Goed gelegen, centrum nw. uitbreiding. Terstond vrij ƒ 155.000,– Br. ond. no. 0241 LD Heerlen.

NIEUWSTADT half vrijst. woning a.d. Bogen m. garage, c.v. Ind.: hal m. schoonmetselwerk w.k. m. sierpl., open haard en parketvl., mod. keuken, 3 slpk. w.v. 1 m. balkon badk. m. ligb. zolder. Vr. pr. ƒ 142.500 k.k. Snijders bem. in onr. g. Neubourghstr. 5 Sittard 04490-19778.

Te k. half vrijst. huis 390 are v- en achtertuin c.v. kelder en besch. zolder, Garage m. zold. Ind. hal woonk. keuken en waskeuken v. wast. en w.c., aansl. wasm. Serre 350/630 schroten plaf. sierpl. en lichtkoepels 2 muurk. 1ste verd. 3 ruime slaapk. badk. m. ligb. en v.wast. 3 muurk., boven in uitst. st. aanvaardb. in overleg. pr. n.o.t.k., Kapelweg 46 Born bez. all. na tel. afspr. 04498-2253.

Te k. aangeb. WINKEL-WOONHUIS gel. aan de Kapellerlaan 201 Roermond. Spoedig te aanv. Ind. beg. grd. gang, winkelr. woonk. keuken, kantoor, mag. 1e verd. overl. toilet, 5 slpk. badk. ligb. vaste wast. en vaste trap naar 2e verd. overl. berging. 5 slpk. vaste trap n. zolder en gr. tuin. Pand is voor vele doeleinden geschikt en kan ook van de achterz. ber. worden. Tot. opp. plm. 650 m3. Te bevr. Kapellerlaan 201 Roermond. Tel. 04750-12523.

BUCHTEN-BORN, Dorpstr. te koop vrijstaand, degelijk gebouwd woonhuis, bwjaar 1976, indeling: begane grond; ruime hal, toilet, garderobenis, L-vormige living met parketvloer ca. 40 m2, open haard, modern ingerichte keuken met ijskast, wasemkap, gasfornuis en groot aanrecht, bijkeuken met grote vliering (20 m2), tuin en betegelde binnenplaats, 1e verdieping; 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 2e verdieping; zolder met c.v.-ketel en boiler van 115 ltr. inhoud. Oppervlakte totaal 232 m2. Aanvaarding december 1977. Prijs op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Te k. gevr. voor div. serieuze relaties WOONHUIZEN, bungalows, Herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Inl. Hoevenaars ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31 Brunssum, tel. 045-252109.

BRUNSSUM: te koop aan... tussenwoning best. uit: ... grond: hal, woonkamer, ... ken, toilet en douche, ... en tuin. 1e verd: hal, 3 sl.k. ... tevens een kelder en zolder. Gelegen aan de Dr. Kuyp... straat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN: te k... in aanbouw zijnde halfvr... woonhuizen, gelegen aan ... Schanserweg. Inl. Horstink Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. goed onderh. DRIVE-IN WONING met garage c.v. ... tuin, pr.n.o.t.k. Welten-... 045-716314.

Te koop GEVRAAGD bouwterrein voor 2 of meer woonhuizen of bungalows. Aanbiedingen aan Ozek Makelaardij B.V., Stationsstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

Te k. GELEEN Spoorstr. ... vrijst. woonhuis met c.v., ... voor- en achtertuin (onder ... chit. aangel.). Ind. ... woonk., plm. 38 m2, Leisteen vloer, openh., kelder, keuken, bijkeuken, 4 slpk. (waarvan ... met v.w. tafel), badk. met ... v.w., bidet en 2de toilet, vaste trap naar zolder ƒ 155.000 k.k. Afspr. tel. na 19 u. (04494-)47238.

SCHAESBERG. landhuis ... plm. 1500 m2 aangelegde tuin, souterrain, gar., berging, ... keuken, toilet, hobbyruimte, c.v. ruimte. Beg. grond: ... woonk., eetkamer, serre, keuken, badkamer, toilet en 2 ... Verd.: 3 sl.k. en veel vaste ... ten. Tuinh. m. berging. ... in overl. Kooppr. ƒ 357.000 k.k. 045-212613.

Te koop: direkt bij centrum Heerlen (Nobelstraat) ca. ... m2 OPSLAGRUIMTE, kantoor, verkoop of stalling... ruimte met bovenwoning, aparte ingangen. Eventueel met kl. verbouwing om te bouwen tot winkel-woonhuis. Prijs: ƒ 148.000,-. Makelaardij Hendriks B.V. Burg. de Hesselepl. 22, Heerlen tel. ... 714315.

Plannen om uw WONING te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, die i.v.m. tewerkstelling Zuid-Limburg als domicilie is ... gewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. ... langrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B. ... Vastgoed b.v., Hoofdstraat ... Amstenrade, Postbus 1004, telefoon 04492-2800.

NIEUWENHAGEN: te koop vrijst. woonhuis van mooie architectuur, met garage, c.v. ... sl.k. gelegen aan de Vrouwenraedtslaan 2. Direkt te aanvaarden. Eventueel te huur. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Merkelbeekerstraat 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

HOLTUM gem. Born te k. ... boerenhuis, gelegen Kleine Dries 21. Met grote schuur ... tuin. Moet opgeknapt worden. Opp. ca. 450 m2. Direkt te aanvaarden. Inl. 04499-1252 ... 04499-1771.

HULSBERG. Ouder halfvrijstaand woonhuis met grote tuin ca. 615 m² met veel privacy en grote berging, mogelijkheid voor garage. Indeling o.a. souterrain: kelder. Parterre: ruime entree, woonkamer met erker 20 m², eetkamer ca. ... m², keuken ca. 14 m² met ... keuken. 1e verdieping 2 grote slaapkamers met vaste wastafels. Vaste trap naar zolder ... waar 1 grote slaapkamer ... zolderruimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Nabij ... markt luxueus afgewerkt vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Oppervlakte 1100 m². Indeling o.a.: 4 kelders, royale hal met open trap, L-vormige woonkamer 56 m² met open haard en parket, grote keuken met hardhouten installatie en ingebouwde apparatuur, 4 grote slaapkamers met diverse inbouwkasten, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: ... slaapkamers en zolderruimte. Zeer geschikt voor o.a. praktijk en/of bedrijfsdoeleinden. Aanvaarding binnen 3 maanden. Vraagprijs ƒ 320.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

VALKENBURG te k. mod. gel. woonhuis met c.v. serre en schuur, grondopp. 1200 m2. Kijkdag as. zat. 19 nov. van 10.00 tot 14.00 uur Herkenbroekerweg 12. Inl. tel. 04406-13282 na 18.00 uur.

SIMPELVELD. Solide en goed onderhouden groot ouder woonhuis te k. Geschikt voor groot gezin. (Event. 2 kl. gezinnen) 5 slaapkamers, grote zolder, kelder, werkplaats-garage, grote tuin. Totale oppervlakte ca. 700 m2. Hele pand c.v. Jan./febr. vrij. ƒ 155.000,- Br.o.nr. 0244 LD Heerlen.

Te koop MEERSSEN Vrijstaande middenstandswoning plm 350 m2 grond opp. bouwjaar 1970. Ind.: gang, garderobekast, woonkamer keuken kelder terras 4 slpk. douche met zitbad, vlizotrap, zolder. C.v. gas garage met radiator. Gunstige ligging. Binnenkort vrij te aanvaarden. Vr. pr. ƒ 180.000 k.k. Burg. Dolmenstr. 6. tel. 04403-2093.

SUSTEREN te k. vrijstaand ouder woonhuis moet opgeknapt worden. Tot. opp. 385 m2 direct te aanv. te bevr. 04499-1560 of 2246.

SCHINVELD te k. enkele percelen landbouwgrond tot. opp. plm. 6300 m2 te bevr. 04499-1560 of 2653.

Woning te koop vraagprijs ƒ 110.000 br. onder nr. NI 7060 L.D. NIEUWENHAGEN.

Groot HUIS met tuin te koop ƒ 130.000 Kerkstr. 47 Nieuwenhagen tel. 310902.

Nabij Heerlen, met uitst. verb. te k. gemeub. vrijst. WOONH. met gar. en achtertuin. voorzien van c.v. telef.: ind. o.a. 3 sl.k. 2 woonk., grote keuken, kelder en zolder. Dir. te aanv. tel. 045-2111348.

Onroerend goed

Te k. gevr. in driehoek Heerlen Vaals - Maastricht WONING met 3 sl.kam. Br. o. no. 0158 L.D. Heerlen.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

AMSTENRADE, te koop groot halfvrijstaand herenhuis met c.v. en mooi aangelegde tuin. Indeling: kelder, betegelde hal, trappenhuis, ruime woonkamer, eetkamer, keuken, serre, verdieping; 4 ruime slaapkamers, badkamer, grote zolder bereikbaar via vaste trap. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 170.000 k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Halfvrijstaand HUIS te koop, gr. k., serre kamer, 3 sl.k. Beschoten zolder, c.v., gr. tuin 8 x 70 m. Aanv. direct. Vr.pr. ƒ 145.000. 04402-3124.

SITTARD ouder echtpaar wil hun villa in Sittard verkopen en vraagt in deze stad op zeer goede stand te huren of te kopen kleine patio-bungalow met garage of beneden-flat met garage. Br. met opgaaf van huur- resp. koopsom, ind. ligging en oppervlakte onder nr. S 169 LD Sittard.

KERKRADE. Halfvrijstaand woonhuis met 2 grote loodsen. Indeling o.a.: 2 kelders, woonkamer met salon, groot 34 m², keuken met normale aanrechtcombinatie, kantoor ca. 10 m², 2 loodsen samen ca. 100 m², badkamer met ligbad, douche. 1e verdieping: 5 slaapkamers en ruime overloop. 2e verdieping: 3 slaapkamers en zolderruimte 15 m². Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

GELEEN te k. goed gelegen ouder woonhuis aan de Rijksweg Zuid 220 te Geleen. Direct te aanvaarden. Inl. 04745-238 of 04499-1252.

URMOND te k. mooi gelegen ouder woonhuis aan de Raadhuisstraat 20. Moet opgeknapt worden. Opp. ca. 450 m2. Met oprit en ruime achtertuin. Direkt te aanvaarden. Evt. te koop met naastliggend bouwterrein. Inl. 04499-1771 of 04745-238.

WOONHUIS te k. gevraagd omg. Heerlen of Kerkrade, 3 slp.k., tuin en garage, kontant geld aanwezig. Br.ond.nr. KE 4822, LD Kerkrade.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

HEERLEN, Sittarderweg, te koop groot halfvrijstaand herenhuis met ruime indeling; geschikt als bedrijfspand b.v. kantoor en dergelijke. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 140.000 k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Te koop gevr. in Z.L. op goede stand gelegen FLATAPPARTEMENT. Geld is direkt beschikbaar! tel. 045-414728.

Wij vragen voor zeer serieuze cliënt te Heerlen of Sittard een fraai vrijstaand WOONHUIS of bungalow tot ƒ 400.000,- Gaarne aanb. Makelaardij Hendriks B.V., Heerlen, tel. 045-714315 b.g.g. 04493-2531.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

...erend goed

...ur aangeboden

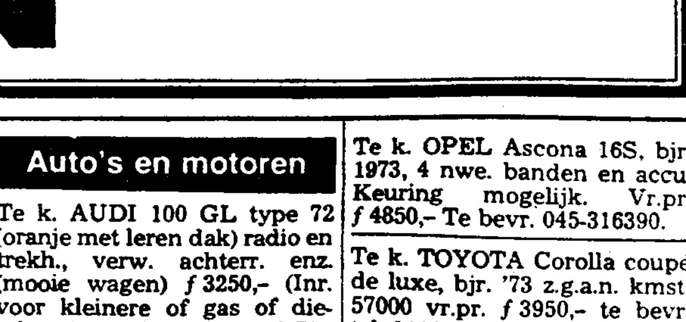
...e huur gevraagd

Ruilen

Bouwvak

Dieren





Te k. langh. TECKELS, Populierenlaan 48, Oirsbeek.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie m. stamb. Prov.weg 143 Zuid, Oirsbeek.

Te k. Deense DOG 3 jr. Neerhem 34, Valkenburg.

Voor deskundig scheren en TRIMMEN van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspraak. 045-456487.

Zeer mooi nest West Hichland White TERRIERS van uitmuntende ouders 2 reutjes en 1 teefje. Pasveer Lichtenbergstr. 38, Schaesberg, tel. 311201.

Te koop holl. HERDER 9 mnd. Jan Steenstr. 13, Brunssum.

Te koop 10 weken oude HERDERS met stamb. te bevr. Clabertsweg 175, Gracht, Kerkrade-West.

Te k. 7-jarige merrie, goed RIJPAARD. Stokmt. 1.60 m. Tel. 045-721850.

Te k. zang en kleur KANARIES mannen en poppen Nieuwenhagerheidestr. 40 Ubach o. Worms.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES en dwergpinchertjes. Kennel Oos Heim Langstr. 50 Schimmert tel. 04404-1527.

Te k. aangeb. Duitse HERDER pups met stamb. uit goede comb. Kennel van Frenly-Stolz Wagenschutsweg 29, Heerlen (Palemig).

Te k. St. BERNARDSHOND, reu 3½ jr. oud, Kl. Welsden 19, Margraten, 04407-2188.

Klein soort bastard HONDJES 8 wk. ƒ 10,– Voortstraat 114 Nieuwenhagen.

KANARIES en bastaarden te k. Burg. Beckersstr. 49 Ubach o. Worms.

Te koop zeer mooi kleine langh. TECKELTJES. Is iets aparts Thull 30 A Schinnen.

OPROEP! Aan alle jonge Duitse Herderbezitters, flinke beloning voor degene die de Duitse herder van 11 weken, reu terugbrengt bij de eigenaar. Tatuagenumero 2661 inl. tel. 045-317215.

Te k. BOUVIER reu 2 jr. met stamb. en Mech. herder teef, 1 jr. Heuvelstr. 25, Meers-Elsloo, 04495-4470.

Te k. langharige TEKKELTJES Getatoeëerd kamp afstamming Kerkstraat 5 Maarheze tel. 04959-1494.

Te koop BOUVIER 6 jaar, reu na 6 uur. J. Hollanders, Tenelenweg 33, Voerendaal.

Te k. DARTMOOR ponny ged. en afgesl. en merrieveulen. Tel. 045-351810.

Te k. COCKER-SPANIEL 5 mnd. Abeelstr. 27 Heerlerheide na 18 uur.

Te k. nest COCKERS-Spaniels iets aparts, ingeënt en ontw. goedkoop, en tamme papegaai, Kerkstr. 33 Waubach.

Auto's en motoren

Te k. AUDI 100 GL type 72 (oranje met leren dak) radio en trekh., verw. achterr. enz. (mooie wagen) ƒ 3250,– (Inr. voor kleinere of gas of dieselw.) Oude Heerlenerw. 1 Sittard-Leyenbroek.

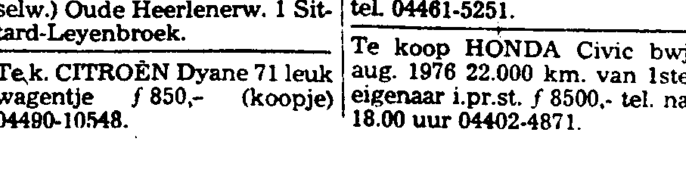
Te k. CITROËN Dyane 71 leuk wagentje ƒ 850,– (koopje) 04490-10548.

Te k. OPEL Ascona 16S, bjr. 1973, 4 nwe. banden en accu. Keuring mogelijk. Vr.pr. ƒ 4850,– Te bevr. 045-316390.

Te k. TOYOTA Corolla coupé de luxe, bjr. '73 z.g.a.n. kmst. 57000 vr.pr. ƒ 3950,– te bevr. tel. 04461-5251.

Te koop HONDA Civic bwj aug. 1976 22.000 km. van 1ste eigenaar i.pr.st. ƒ 8500,- tel. na 18.00 uur 04402-4871.





Albrecht geeft de prijzen aan.

Magere melk ltr.	0.49
Halfvolle melk ltr.	0.69
Halfvolle koffiemelk 1000 gr.	1.28
Volle koffiemelk 1000 gr.	1.78
Slagroom 0.2 ltr.	0.98
Koffiemelk, volle, blik, 411 gr.	0.89
Choc. of vanillepudding, 3 bekertjes	0.98
Vanillevla, literpak	1.08
Sinas/Cola/ Pub-drink ltr.	0.69
Druivensap ltr.	1.58
Tweedrank abrikoos/sinas ltr.	1.78
Appelsap ltr.	0.89
Appel/aardbeien jam 450 gr.	0.98
Tamara Rozebottelconfiture 450 gr.	1.58
Pindakaas jampot	1.18
Rookworst ca. 225 gr.	0.89
Corned Beef 340 gr. blik	2.58
Witte Reus, 2 kilo	4.45
Zuurkool, 500 gr.	0.59
Spliterwten, 500 gr.	0.79
Haring, reuzepot 375 gr.	2.98
Mosselen, pot 220 gr.	1.98
Unox erwtensoep, extra gevuld	1.48
Hero tomatensoep, extra gevuld	1.68
Hero br. bonensoep, extra gev.	1.68
California kip/ groente/tom. blik 4 borden.	0.75
Unox kippesoep 4 borden	0.89
Unox gr.soep 4 borden	0.89
Unox tomatensoep 4 borden	0.89
Maggi aroma nr. 3	1.28
Maggi gr./kip/tom. soep, zakje	0.39

Buttella margarine, Pakje 250 gr.

Het eigen merk margarine van Albrecht. Wordt door velen al dagelijks gebruikt voor op de boterham en in de keuken. Want Buttella is bijzonder fijn van smaak en geeft voortreffelijke resultaten. Buttella zou dus eigenlijk duur moeten zijn. Maar niet bij Albrecht. **0.37**

Becel kuipje 250 gr.	0.89
Croma 200 gr.	0.59
Buttella halvarine, kuip 500 gr.	0.71
Gouda's Glorie kuip 500 gr.	1.48
Soja-olie, ltr.	1.98
Zonnebloemolie, ltr.	2.68

NIEUW!

Annelies keukenmargarine 250 gr.	0.29
Mayon., gr. pot, 620 gr.	2.28
Uitjes, zoet-zuur 3/4 pot	0.98
Augurken, reuzepot 1,7 ltr.	2.48
Augurken 3/4 pot	1.08
Gouda's Glorie slasaus 0,75 ltr.	1.48
Mayonaise, tube 150 gr.	0.75
Natuurazijn 3/4 ltr.	0.49
Oryza snelkookrijst 400 gr.	0.89
Surinaams baaltje, ca. 4,5 kilo rijst	9.45
Cakemeel/bakmeel, 500 gr.	0.65
Teo puddingsaus aardbei	0.89
Rozijnen 200 gr.	0.69
Paneermeel 160 gr.	0.45
Vermicelli 500 gr.	0.69
Macaroni 500 gr.	0.69
Spaghetti 500 gr.	0.69
Maggi aardappelpuree	1.18
Café Noir	0.79
Mergpijpjes	0.98

Gevulde speculaas, 250 gr.	0.79
Theebiskwie ca. 175 gr.	0.49
Aardbeien/ abrikozen gebak 6 st.	1.28
Subliem bonbons 200 gr.	1.85
After Eight 200 gr.	2.98
Appelmoes 1/1 blik Veluco	0.75
Appelmoes, 3/4 pot (incl. pot)	0.69
Asperges 250 gr. blik	1.78
Snijbonen, 1/1 bik	1.18
Doperwten zeer fijn, 1/1 blik	1.18
Doperwten extra fijn 1/2 blik	0.79
Doperwten/wortelen middelfijn, 1/1 blik	1.08
Tuinbonen wit, fijn 3/4 pot	1.48
Champignons gesneden 1/3 blik	1.58
Sperziebonen 1/1 bl.	0.79
Bruine bonen 1/1 bl.	0.79
Capucijners 1/1 bl.	0.79
Rode kool, 3/4 pot	0.75
Wortelen ex. fijn, 3/4 pot	0.98
Halve perziken 1/1 bl.	0.98
Côte du Rhône, 0,7 ltr.	3.78
Rosé d'Anjou 0,7 ltr.	2.88

St. Nicolaas

Gevulde speculaas 250 gr.	0.79
Chocoladeletter 85 gr. melk/puur	1.15
Boterbanketstaven 2 x 100 gr.	0.98
Kleutertaai 500 gr.	1.15
Edelweiss menagerie 150 gr.	1.15
Kikkers/muizen 8 st.	0.98
Choc. St. Nicolaasjes 5 stuks	1.58
Lübecker marsepein 125 gr.	0.98
Nootspeculaasbrokken 5 st.	0.79
Patria pasteibakjes 4 st.	1.15
Boterbanketletters 400 gr.	2.50

Wijninformatie

Château de Bray 1975. Bordeaux supérieur AC, een betere rode bordeaux met 12% alcohol. Nu reeds op dronk, kan tevens nog 3 jaar bewaard worden. 0.7 ltr **3,78**

Bourgogne Passetout Grains 1974. De wijn ontwikkelt zich vlug en is spoedig op dronk. Zij klassificeert zich als een niet te zware wijn met een gemakkelijk karakter. 0.7 ltr **4,75**

Château des Hormes 1974, Haut Médoc AC Mise. Een wijn van een fraaie robijnkleurige, rode tint. De jonge wijn heeft een lichte, aangenaam aandoende 'wrangheid' die later overgaat in een zeer evenwichtig 'rond' karakter. 0.7 ltr **5,45**

Framb. bessenw. m. j. jeneveraroma ltr.	1.98
Rodiaz sherry medium dry 0,7 ltr.	3.28
Rodiaz sherry fino 0,7 ltr.	4.25
Rode Port 0,7 ltr.	5.95
Advocaat, 0,6 ltr.	3.98
Cinzano vermouth rood/wit	3.98
Toiletpapier, 4 x 250 vel grijs	0.89
Komo huisvuilzakken	2.48
Toiletpapier 4 rol rose 1000 vel	1.18
Tissue toiletpapier, 4-pack	1.88
Keukenrol Tissue 2 rollen	1.88
Suja luiers 30 st.	2.98
Billies luiers, 30 stuks	3.98
Pampers voor peuters 12 st.	4.45
Nefa zelfhechtend verband 20 st.	1.55
Tissue zakdoek, 10 x 10 st.	1.38

Albrecht Goud koffie vacuüm	4.58
Albrecht Goud koffie bonen	4.58
Nescafé extra 200 gr.	9.95
Koffiefilterzakjes nr. 2, 80 st.	1.28
Westminster thee 20 x 4 gr.	1.18
Zoute pinda's 250 gr.	1.08
Nibb-it cocktail.	1.28
Duyvis knabbelnootjes gem. 295 gr.	1.98
Omo koffer ca. 2 kilo	5.25
Radion baal ca. 2 kilo	3.78
Tandil, 2 kilo koffer met maatbeker	4.05
Dreft E5 1100 gr.	3.98
Jif vloeibaar	1.28
All ca. 2 kilo	5.95
Robijn wasverzachter, 1 1/2 ltr.	2.28
Collo W.C.-automaat	1.35
Aluminiumfolie 25 meter	2.98
Lux toiletzeep 3 pack	1.48
Seringenzeep, 3-pack	1.25
Sunsilk hairspray norm./vet haar 360 gr.	3.28
Prodent tandpasta 3 tubes x 72 gr.	2.88
Jordan tandenborstel	1.98

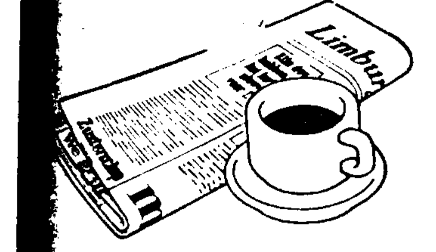
Prijswijzigingen ten gevolge van overheidsmaatregelen voorbehouden.

ALBRECHT ALDI-MARKT

O.a. gevestigd te:

Bergen op Zoom, Koevoetstraat 49-51
Best, in Winkelcentrum „De Passage" Hoofdstraat 2G
Breda, Min. Nelissenstraat 37
Eindhoven, Geldropseweg 86-88
Eindhoven, Hoogstraat 121-123
Eindhoven, Kruisstraat 183
Eindhoven (Eckart), Orionstraat 137
Elst, Wagenmakerstraat 8
Heerlen, Corisbergweg 199 (Heerlerbaan)
Hoensbroek, Kouvenderstraat 69
Kaatsheuvel, Marktstraat 18
Kerkrade, Niersprinkstraat 4a
Nijmegen, Passage Mariënburg 9
Oss, Peperstraat 16
Roosendaal, Markt 35-37
Schaesberg, Hoofdstraat 128
Sittard, Steenweg 16
Son, Raadhuisplein 30
Stein, Raadhuisplein 36 (Winkelcentrum)
Uden, Violierstraat 15
Valkenburg, Koningswinkelstraat 2
Veghel, Markt 11
Venlo (Blerick), Burg. Coenengrachtstraat 47
Venlo, Prinsessesingel 49
Waalwijk, Winkelcentrum „De Els"

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Donderdag 17 november 1977 ● Pagina 17
LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN: CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
TOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



ndries(ma)(sen)

n dat het nu juist de Heer- PvdA-wethouder Jo Anma moest zijn, die door de Loos tijdens de opening van sociale markt, telkens werd escholden voor Andriessen. de heer Loos nu nog een an- CDA-politicus uitgezocht. rja, Frans Andriessen kon er slot van rekening ook niets doen en Jo Andriesma kan tegen een stootje.

Vrak cadeau



Circus Mikkenie, dat eind okber in Voerendaal optrad, heeft gemeente een wrak cadeau gean. Dat dit presentje zo op ijs wordt gesteld kan nu niet paald worden gezegd. Het ak ligt bij de school De Damrich, waar het terecht kwam een wilde achtervolging van le circusmensen. De bruikdelen werden er uitgesloopt. eugd stak er naderhand nog in en zo is het een allerminst bewijs van een feit, dat alle eldse glorie vergaat. De geente zal het wrak eind deze ek laten wegslepen. Door ervag wijs geworden wil men in de komst bij voorkomende eveenten een waarborgsom hef. Had men dat eerder gedaan n had men daar de opsleepkosn van het wrak af kunnen trek. En zo blijkt maar dat je eral wat uit kunt leren.

Negentig

Frans Thijsse-Klasen viert zadag zijn negentigste verjaarag. In Eygelshoven waar de cht in ieder geval nog zo gezond dat men er de leeftijd van heel erken kan bereiken. Frans was zijn goeie jaren een bekend fiuur in het gemeenschapsleven. Dat zal hij merken als hij zaterdag van 18 tot 19 uur in hotel Hermans, Marktstraat 3, te Eygelshoven recipieert. Want men is hem nog lang niet vergeten. Namens de krant nu alvast profiat. En over tien jaar zien wij elkaar terug.

Slachthuis

„Het zal de heer Hoen, die altijd voor het verdwijnen van het slachthuis heeft gevochten, spijten, dat hij deze kroon op zijn werk niet meer kan meemaken", zei raadslid Frans Hol dinsdagavond toen wethouder Jo Andriesma de sluiting van het slachthuis aankondigde. De heer Vico Hoen liet ons weten, dat het bericht hem in ieder geval deugd heeft gedaan. Maar tevreden is hij nog niet. Hij hoopt, dat met het slachthuis ook dat „enorme lelijke gebouw van de groenteveiling" zal verdwijnen. Het is demontabel en kan derhalve gemakkelijk – nou gemakkelijk – naar bijvoorbeeld het industrieterrein worden overgebracht. Hij beveelt VVD-raadslid Soons het bleiten hiervoor aan. Hij vindt het tenslotte voor de hand liggend, dat het dan de bouwvereniging Heerlen zal zijn, die als het ware op eigen gebied weer een goed stuk sociale woningbouw kan plegen. Wij zouden er in ieder geval best willen wonen.

Plannen

Carnavalist en zanger May Ubben mag dan al zo om en om de zeventig jaren jong zijn, hij heeft in ieder geval nog heel wat plannen. Daar kwamen de Winkbülle echter toen May zich bij de kleermaker een nieuwe Winkbülkerok had laten aanmeten. Zo'n ding gaat immers jaren mee. May natuurlijk ook. Thans zijn de leden van het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius benieuwd wat May met zijn zangerskostuum gaat doen als hij het volgend jaar bij de viering van het eeuwfeest vijftig jaar lid van dit beroemde koor zal zijn. Wij wagen een prognose en deze is: ook een nieuw Pancratiuspak kopen

Sociale Markt studie-object voor scholieren

HEERLEN – Als studieproject stond de Sociale Markt inde Heerlense Stadsschouwburg gistermiddag in de volle belangstelling bij de schooljeugd. Gewapend met op papier gestelde opdrachten, stroopten ze de stands af. De jongelui lieten zich in de stand van de Gemeenschappelijke Medische Dienst de kans niet ontgaan in een rolstoel door de foyer te crossen. Hun belangstelling gold ook de speciale aangepaste Simca 100 bestelwagen die via een hydraulisch systeem aan de achterzijde tot het straatniveau kan zakken, zodat een rolstoel door de achterdeur naar binnen kan rijden. De aanpassing van deze auto kost tussen vier- en vijfduizend gulden. De wagen kan door de GMD ter beschikking worden gesteld zonder kosten voor de gehandicapte. Hiervoor is echter wel een dringende indicatie noodzakelijk.

De eerste dag na de opening leverde voor de standhouders een onverwachte drukte op. Folders verdwenen met tientallen tegelijk in grote plastic zakken die de bezoekers met zich meesjouwden.

Jeugdloon

De stand van de Loontechnische Dienst kreeg veel vragen te verwerken over het minimum jeugdloon. Zoals bij veel stands brachten bezoekers ook zeer persoonlijke kwesties naar voren, waarvoor verwijzingen nodig zijn. „We hebben vandaag toch al zo'n vijftal zaken hier behandeld voor mensen die anders normaal op ons speekuur terecht zouden zijn gekomen", aldus de standhouder.

Aan die persoonlijke behoefte aan informatie kon men ook in de stand van het Groene Kruis voldoen. Foldertjes die een specifieke vorm van gezondheidszorg behandelen vlogen eruit. Dit kon worden aangevuld met mondelinge informatie en leverde zelfs een aantal nieuwe kruisleden op.

Drugs

Onderwerpen als alcohol en drugs zijn wat moeilijk bespreekbaar in een open stand. Bij deze afdeling bleef het bij voorlichting over beide zaken. „De bezoekers laten het een beetje in het midden of ze alleen informatie willen of hulp nodig hebben", liet men hier weten.

Algemeen beschouwen de vertegenwoordigde instanties de Sociale Markt als een uitstekende gelegenheid alles eens op een rijtje te zetten. Het effekt ervan meent men echter pas op langere termijn te kunnen bemerken, wanneer de bezoekers hun verkregen informatie in praktijk gaan brengen.
Deze markt is nog te bezoeken tot en met zaterdag 19 november. Entree is vrij.


● *Even rust voor de rolstoelen op de Sociale Markt in de stadsschouwburg van Heerlen.*

AANTAL LEERLINGEN DAALT NOG STEEDS

Heerlen bereidt integratie van kleuter/lager onderwijs voor

HEERLEN – Het uitgangspunt voor het gemeentelijk beleid met betrekking tot het onderwijs is: door een samenhangend geheel van voorzieningen iedereen de gelegenheid te geven deel te nemen aan onderwijs, dat bij zijn belangstelling past, zijn talent tot optimale ontplooiing brengt, eventuele achterstanden wegneemt en bijdraagt tot vorming van een kritisch bewustzijn van mens en samenleving. Er wordt hierbij gestreefd naar een zo groot mogelijke differentiatie van het onderwijsaanbod. Dit ideaalbeeld schilderen burgemeester en wethouders van Heerlen in hun aanbiedingsnota op de gemeentebegroting, waarop de onderwijsvoorzieningen een niet geringe uitgavepost vormen.

Uit het verdere verloop van deze beleidsbepaling blijkt, dat de gemeentelijke overheid zich momenteel in goed overleg met de schoolbesturen druk bezighoudt met de voorbereiding van de integratie van het kleuter- en lager onderwijs in de zogeheten basisscholen. De ruimtelijke integratie wordt in Heerlen vergemakkelijkt door de daling van het aantal leerlingen bij het kleuter- en lager onderwijs, waardoor meer schoolruimte beschikbaar komt, schrijven B. en W. die voor het overige niet schromen om nieuwbouw voor te stellen als de bestaande voorzieningen niet meer kunnen worden aangepast. „In de naaste toekomst zal regelmatige vervanging en vernieuwing van verouderde schoolgebouwen meer aandacht eisen", schrijven zij aan de gemeenteraad.

Daling

De daling in het aantal schoolgaande kinderen blijkt zich nog steeds voort te zetten. Over het kalenderjaar 1976 bedroeg het gemiddeld aantal kleuters 2.272. Dat waren er in 1975 nog 2.332. Het aantal leerlingen van de lagere scholen daalde van 7.590 in 1975 tot 6.954 in 1976. Voor het begrotingsjaar 1978 willen B. en W. het bedrag per leerling bij het lager onderwijs stellen op ƒ 345,10 (voor scholen, die door de gemeente worden onderhouden ƒ 299,–) met daarbij nog 33 gulden per leerling administratiekosten.
Bij de cultuurparagraaf kondigt het college aan, dat een begin zal worden gemaakt met het aanleggen van een verzameling hedendaagse Nederlandse schilderkunst en grafiek voor openbare expositie. Uit deze laatste woorden valt op te maken, dat de gedachten gaan in de richting van een eigen kunstmuseum. Voor stadsverfraaiing is het volgend jaar 20.000 gulden beschikbaar tenzij de raad er bij de behandeling van de begroting meer of minder van maakt.


● *Wethouder Jan Verheugen: ... schildert ideaalbeeld ...*

Topsport

„Binnen het raam van de financiële omstandigheden van de gemeente heeft de Heerlense Sportstichting de subsidies voor jeugdsport en speeltuinen slechts trendmatig kunnen verhogen en nog geen afzonderlijke post voor subsidiëring van topsport kunnen invoeren. Maatregelen voor verbetering van de sportveldensituatie aan de Palemigerboord zijn in vergevorderde staat van voorbereiding. In het recreatieplan „Meezenbroek" met de uitvoering waarvan midden 1977 werd gestart, kan ook in hengelgelegenheden worden voorzien.

Streektheater

Over de schouwburg schrijven B. en W. dat de belangstelling van het publiek voor de activiteiten weer enigszins is toegenomen zoals onder andere blijkt uit een groter aantal abonnementen. Voor de voorstellingen van het Heerlens Streektheater bestaat een grote belangstelling, hetgeen ertoe bijdraagt dat brede lagen van de bevolking de schouwburg bezoeken.


● *De bebaarde heer L. Gommans ontvangt van de dames het eerste exemplaar van nummer 250.*

„Het Frontsein" verschijnt voor de 250ste keer

HEERLEN – Vandaag verschijnt voor de 250ste maal het blad „Het Frontsein" van de Spoorweg Sport- en Ontspanningsvereniging Heerlen. Dat betekent 250 maal een blad vol verenigingsnieuws, dat in een oplage van 500 exemplaren verschijnt en dat door de leden van de SSOVH gretig wordt gelezen. Niet alleen in Nederland. Er gaan zelfs exemplaren van „Het Frontsein" naar België, Duitsland en Italië.

De 500 Frontseinnummers worden elke maand door een actief damescomité post- en verzendklaar gemaakt. Deze dames hebben van de gelegenheid gebruik gemaakt toen zij het allereerste gedrukte nummer van Het Frontsein in handen kregen, om dit officieel en met enige feestelijkheid te overhandigen aan secretaris L. Gommans, die in 1953 behalve het secretariaat ook de werkzaamheden, verbonden aan de uitgave van het verenigingsblad, op zijn dak geschoven kreeg. Hij doet het graag. Dus is het een lichte last, die nog lichter werd toen de heren J. Weijmer en R. Pennings hem in 1965 kwamen assisteren. Het 250ste nummer ziet er extra feestelijk uit. De tekenaar Th. Giesen zorgde onder meer voor fraaie illustraties. De SSOVH, die in 1947 werd opgericht, startte in 1950 de uitgave van een eigen verenigingsblad, dat in het begin acht maal per jaar op klein formaat verscheen. In de jaren zestig ging men over op groter formaat en werd Het Frontsein een maandblad. Uit de vele reacties van lezers blijkt het een uitstekend middel om het contact tussen de leden in stand te houden.


Wethouder Hans Schlösser: in ieder geval een kinderboerderij.

Heerlerbaanse jongelui boden handtekeningen aan

Kinderboerderij op Schiffelerhof

HEERLEN – Antoine, Jos, Jan, Eric, Edward en Arthur, allemaal jongens van de Heerlerbaan in Heerlen, hebben wethouder ir. J. Schlösser van Heerlen woensdagmiddag 2277 handtekeningen van hun buurtgenoten aangeboden. De schooljeugd had die handtekeningen verzameld om hun bezwaren te onderstrepen tegen de (overigens al definitieve) aanleg van een vierbaans weg.

De kinderen vinden het ook tijd worden dat er een kinderboerderij in Heerlen komt. Nou, die plannen zijn nagenoeg rond. De Heerlense kinderboerderij komt bij de Schiffelerhof, een boerderij die eigendom is van de gemeente. Wethouder Schlösser vertelde de jongens dat nieuws toen hij de handtekeningen in ontvangst nam.
De jongens, die werden begeleid door het echtpaar Orbons, vertelden de wethouder dat ze het niet prettig vinden dat Heerlerbaan in de toekomst door autowegen wordt ingesloten. „Straks hebben we zwarte in plaats van groene longen. Over enkele jaren kent niemand het oude Heerlerbaan meer terug", aldus de verontruste jongelui. Ruim 1200 handtekeningen zijn door de verzamelaars inmiddels al naar de Kroon gestuurd.

In Wijnandsrade:

Standplaats voor één woonwagen

WIJNANDSRADE – De gemeenteraad van Wijnandsrade is gisteravond akkoord gegaan met de gemeenschappelijke regeling woonwagenzorg. Dit betekent dat Wijnandsrade gezien zijn inwonergetal een standplaats voor één woonwagen moet aanleggen.
Enkele raadsleden hadden wel moeite met de voordelen die voor deze groep waren weggelegd. Zij mochten gaan en staan waar zij maar wilden, terwijl de eigen inwoners dit niet mochten en voor alles eerst toestemming moeten vragen. De raad ging ook akkoord met het beschikbaarstellen van een aanvullend krediet ter grootte van ƒ 7.425,– in verband met de recontructie van een tweetal weggedeelten in de buurtschap „Vink".

Vrouw van tas beroofd

HEERLEN – Woensdagavond omstreeks 18 uur werd een vrouw op de Schelsberg ter hoogte van de Rijnstraat van haar tas beroofd.
Het slachtoffer liep over het trottoir, toen een brommer passeerde en de duopassagier de tas van haar arm griste.

Kerkradenaar veroordeeld tot gevangenisstraf

Fraude door schulden bij slager en bakker

HEERLEN – Een 47-jarige inwoner van Kerkrade is woensdagmiddag door de politierechter, mr. Hofstee, in Maastricht wegens steunfraude veroordeeld tot een gevangenisstraf van negen weken. Zes daarvan zijn voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Officier van Justitie mr. Reintjes had de man een week langer willen laten boeten vanwege het feit dat de Kerkradenaar de sociale dienst in zijn gemeente niet had laten weten dat hij bijna 10.000 gulden vanuit België had gekregen, terwijl hij een uitkering had van de algemene bijstandswet. M. T. heeft inmiddels het grootste gedeelte van dat bedrag, 5665 gulden, weer terugbetaald.
Dat gegeven en de omstandigheden die, zoals de man gisteren tijdens de zitting toelichtte, tot de fraude geleid hebben, speelden in gunstige zin mee bij de uitspraak van de politierechter. Van mei tot november 1976 had T. een sociale uitkering. Toen de Kerkradenaar het geld uit België kreeg gaf hij dat niet op. „Ik had schulden gemaakt die ik eerst wilde betalen. Dat geef ik eerlijk toe. De schulden heb ik meteen betaald, bij de bakker, de slager en de melkboer. Toen dat gebeurd was, waren de centen nagenoeg op. Ik weet dat ik strafbaar ben", gaf de man toe. Hij voegde er aan toe dat de financiële situatie bij hem thuis niet al te best was. „Ik ben beslist geen dief", wilde hij nog kwijt. „Maar u hebt wel gestolen", stelde de officier van justitie. Hij vond het geldbedrag te hoog om de Kerkradenaar er zonder gevangenisstraf vanaf te laten komen. De politierechter, mr. Hofstee, sprak de man tenslotte nog vermanend toe: „U hebt u behoorlijk in de nesten gewerkt door niet meteen naar de gemeente te stappen. De omstandigheden maken het wel begrijpelijk, maar wat u gedaan hebt, is toch niet goed te praten".

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Black sunday, 2e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
The deep, 6e week, 12 jr. dag. 15.30, 19 en 21.30 uur. Popeye festival, a.l. za, zo en wo 13.30 uur. Everything you always wanted to know about sex, 16 jr. nachtvoorstelling vr en za 24 uur.

Passage
Kom met je waldhoorn tussen mijn alpen, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H 5
De kettingzaag, 2e week, dag. 13.45, 15.30 en 20.30 uur; de eerste voorstelling valt uit op do, za, zo en wo. De vrouw die tweemaal leefde, dag. 13.30, 15 en 20 uur; de eerste voorstelling valt uit op za, zo en wo. Jour de F'ete, a.l. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Wang Yu hard graniet, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. In Tirol gaat de ontucht vrolijk verder, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Flatfoot in Hongkong, a.l. do, za, zo en wo 13.45 uur. Nederlandse Robinson Crusoë, a.l. za, zo en wo 13.30 uur. Mandingo, 16 jr. nachtvoorstelling do t/m zo 22.45 uur.

BRUNSSUM

Astoria
Jaws, 12 jr. do, vr en di 20.30 uur, zo 16 en 18.15 uur. Het huurlingen commando, 16 jr. za en zo 20.30 uur.

HOENSBROEK

Royal
Greta's huis zonder mannen, vrij en za. 20.30 uur, zo. 17 en 20.30 uur. 16 jr.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater
Karate contra Kung Fu, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

MAASTRICHT

Festival
Verdwenen in de Bermudadriehoek, 3e week, 12 jr. dag, 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1
Heet intermezzo, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
...Die in het zadel kreperen, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45 en 19.45 uur.

Studio
The little girl who lives down the lane, 16 jr. 15 en 20.15 uur. De man met het zwarte masker, a.l. za, zo en wo 13.30 uur.

Palace 2
Silent movie, 16 jr. nachtvoorstelling do t/m zo 22.30 uur.

Royal 1
Sexslavinnen, 16 jr. dag. 13.45, 15, 17.15, 19.15 en 20.30 uur.

Royal 2
De kettingzaag, 2e week, 16 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. Wil de echte Zorro opstaan?, za, zo en wo 14 uur. De wraak van Tien Li Chung, 16 jr. nachtvoorstelling do t/m zo 22.30 uur.

Royal 1
Pornosex in Bangkok, 16 jr. nachtvoorstelling do t/m zo 22.45 uur.

Mabi
A star is born, 2e week, 12 jr. dag. 14, 17 en 20.15 uur. Lost command, 16 jr. nachtvoorstelling za en zo 23.15 uur.

Midi
Soldaat van Oranje, 9e week, dag. 16 en 20.30 uur. Robin en Marianne, 12 jr. nachtvoorstelling za en zo 23.30 uur. Mahur en zijn ontembare olifant, a.l. za 13.45 uur. Wilde zwanen, a.l. zo 13.45 uur. De wrekende wrekers, a.l. wo 13.45 uur.

Filmhuis
Pas si méchant que ca, do 20.30 en 23 uur. Ludwig, di, wo 20.30 uur en do 20.30 en 23 uur.

EXPOSITIE

HOENSBROEK

Galerie Ger Ruyters
Hommerterweg 72
Aquarellen, pastels en tekeningen van kunstenaars uit de 19e en 20e eeuw. Open dagelijks van 11 tot 18 uur, zondag van 14 tot 18 uur. Tot en met 26 november.

BRUNSSUM

D'r Brikke-Oave
Bronzen van Twan Lendfers. Open ma. t.m. vr. van 14 tot 17 en van 19 tot 21 uur, za. en zo. van 15 tot 18 uur. Tot en met 18 november.

Ten Esschen

Tenniscentrum
Olieverven en pentekeningen van Wim Beek. Tot 30 november.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Schilderijen van Rob Vermeulen, wandkleden van Monique Setola. Dagelijks open van 14-20 uur, behalve woensdag en zondag. Tot 25 november.

VALKENBURG

Fransche Molen
Lindelaan
Tekeningen van Rob Vlaanderen. Open wo t/m za 11 - 14 en 19 - 22 uur. Zo 11 - 22 uur. Tot eind november.

Vastelaovend same

CCH opent seizoen

Zaterdag 19 november opent vorst Jo Bus om 20.31 uur officieel het nieuwe carnavalssseizoen in Hoensbroek tijdens de openingszitting van het CCH in kasteel Hoensbroek. Zoals altijd praat carnavalsgek nummer één Piet Boonstra de diverse programmaonderdelen van de zitting aan elkaar. De Gebreuker troubadour Sjef Diederen ontbreekt zeker niet en verder zijn zangeres Marianne Marks uit Brunssum, de Mira Delima Dancers, het Meulebaaktrio, het CCH-dansmarieke Petra Elferink (ook Europees kampioen) en de Limburgse topbuuttereedners Erna van Gerwen en Harry Wolters zijn eveneens van de partij. De CCH-hofkapel zorgt voor de muziek. Na afloop van de zitting is het de beurt aan het orkest The Cash. Tegen 23 uur zijn voor gereduceerde prijzen kaartjes voor de dansavond verkrijgbaar. Kortom een gezellige Gebreuker carnavalsavond.

Nol Radermacher

Nol Radermacher is elf jaar lid van de raad van elf van het Eikske. En om deze duidelijke reden wordt hij zaterdag in de bloemetjes gezet tijdens een avond, die om 20 uur begint in het verenigingsgebouw Eikske. Na de huldiging van Nol, die ook nog prins is geweest – en wat voor ene – begint een feestelijk programma met medewerking van het trompet-duo Freddy en Frits, het danspaar Roosje en Rinus de dansmariekes Angeliek Cremers en Bianca Vaessen, de dans- en showgroep Eikske, de drumband Eikske en de hofkapel onder leiding van Hein Puts. De carnavalsverenigingen van Bingelrade en Nijswiller zullen als gewaardeerde gasten aanwezig zijn. De toegang is gratis.

D'r Sjtee-Uul

Prins Harry en zijn raad van elf van de D'r Sjtee-Uul van Ubach over Worms nodigt alle carnavalsgekken uit voor een gezellige avond, zaterdag om 20 uur in het gemeenschapshuis te Lauradorp. Het orkest The Rowies leidt de avond in. Verder treden op de dansgroep De Sjtee-Uulkes en dansmarieke Patricia. Het damescomité heeft nog enkele carnavaleske verrassingen in petto. De entree bedraagt drie gulden.

De Plakköp

In restaurant De Corner gaat zaterdagavond om 20 uur de carnavalsvereniging De Plakköp met prins Loewie I en zijn raad van elf van start. De muziek komt van het duo Harrie en Czes.

Federatieavond D'r Hoddelsjong

D'r Hoddelsjong begint het nieuwe seizoen zaterdagavond om 20 uur in het gemeenschapshuis in het Schaesbergerveld met een broederlijk samenkomen van alle Heerlense carnavalsverenigingen.

Hoogtepunt van de avond wordt de uitreiking van de orde van verdienste van de Heerlense federatie aan een verdienstelijke Hoddelsjong zaterdag pas bekend wordt gemaakt. De presentatie van de avond ligt in handen van Wiel Jungblut. De Hatties Dampfkapelle zorgt voor de muzikale omlijsting en prins Joep de Eerste zal de avond met zijn hooglustige tegenwoordigheid opluisteren.

Gemengd koor Wijnandsrade viert 110-jarig bestaan

WIJNANDSRADE – Het gemengd kerkelijk zangkoor „St. Caecilia" in Wijnandsrade bestaat 110 jaar en gaat dit feest zondag 20 november vieren. De feestelijkheden worden om half elf geopend met een mis in de parochiekerk, waarbij de gezangen worden uitgevoerd door het jubilerende koor. Van kwart voor twaalf tot een uur is er in het gemeenschapshuis aan de Raadhuisstraat een feestreceptie. 's Avonds is er een besloten feest voor de 35 leden van het koor, waarbij ook oud-leden welkom zijn.

● *„St. Caecilia" van Wijnandsrade*

Tot op de dag van vandaag lopen de meningen omtrent de ouderdom van het koor nogal uiteen. Vast staat dat het koor teminste 110 jaar oud moet zijn, want op een drapeau dat weliswaar tot op de draad versleten is, staat het jaar 1867 als oprichtingsdatum. Andere stukken uit het archief doen vermoeden dat het koor ouder is. Zo maakt een bewaard gebleven stuk melding dat een zekere pastoor Princen tijdens zijn pastorale tijd in Wijnandsrade (1851-1881) bezwaren had dat het koor zonder zijn toestemming ging zingen buiten Wijnandsrade. Ook de aanschaf van een kerkorgel in 1852 wijst in dezelfde richting. Dit kerkorgel moet tijdens de oorlogsjaren bij een bombardement verloren zijn gegaan.

Het eerste koorreglement dateert uit het jaar 1906 en bevatte de namen van 21 leden. In 1936 kreeg men een eigen bestuur met als vice-voorzitter de heer J. Snijders, die vanaf 1926 lid was van de vereniging. Van 1941 tot 1952 was Snijders tevens dirigent van het koor. Hij werd opgevolgd door de huidige directeur, de heer E. Coenen. In 1966 werd het koor uitgebreid met dames en werd er naast de gregoriaanse zang ook latijnse koorzang en liturgische gezangen in de eigen volkstaal gezongen. Sinds 1976 is het koor geuniformeerd en het telt momenteel 35 leden.

Leeszaal Heerlen zoekt nieuwe ruimte

HEERLEN – Burgemeester en wethouders van Heerlen vragen de leden van de commissie van Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, die vanavond om half zes in het raadhuis openbaar vergadert, naar hun mening over een geschikte vestigingsplaats voor de openbare leeszaal en bibliotheek in Heerlen.

Er zijn een aantal alternatieven voorhanden. Zo wordt gedacht aan de ruimte onder de Vascoflats. aan de Apollolaan, die kan worden dichtgebouwd. Verdere mogelijkheden zijn het zwarte veldje, thans nog parkeerterrein tussen Coriovallum- en Uilestraat, een terrein ter rechterzijde van de Putgraaf en een terrein tussen Putgraaf en Gasthuisstraat. Deze drie mogelijkheden gaan met verlies van parkeerruimte gepaard. Verder zou de leeszaal kunnen worden ondergebracht in een te bouwen ruimte achter het stadskantoor aan de Promenade, in het oude magazijn van V. en D. aan de Klompstraat en tenslotte ligt er nog een terrein nabij het Coriovallumcollege. Voldoende mogelijkheden om de commissieleden ernstig aan het nadenken te zetten.

Groenekruisgebouw blijft probleem voor Oirsbeek

OIRSBEEK – De bouw van het Groenekruisgebouw blijft een probleem voor de Oirsbeekse gemeenteraad. Men had eerder al besloten het gebouw voor 711.500 gulden neer te zetten achter de Schepenbank. Nu Gedeputeerde Staten hun goedkeuring hebben onthouden aan het krediet, drongen vooral de raadsleden Thijssen en Simons aan op het intrekken van de plaatsbepaling voor de nieuwbouw en het zoeken van een nieuwe bouwplaats. Volgens hen betekende de weigering van GS het bouwkrediet goed te keuren dat men het in Maastricht ook niet eens was met de plaats. Overigens waren er al bezwaarschriften ingediend tegen de bouw op het terrein achter de Schepenbank. Raadslid Simons vond het beter een nieuwe plaats te bepalen omdat men anders misschien jarenlang zou moeten wachten op de bezwaarschriftenprocedure. Burgemeester A. Gubbels voelde daar niets voor en vond dat de kredietweigering niets met de plaats voor de bouw uitstaande had. De raadsleden Thijssen en Simons vroegen toch stemming, maar er kwam geen beslissing omdat de stemmen staakten (de heren Simons, Thijssens, Roberts, Feijts en mevrouw Dols stemden voor het voorstel). Volgende vergadering komt de zaak opnieuw aan de orde.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

VERENIGINGSRAAD

BOCHOLTZ – De algemene vergadering van de Verenigingsraad Bocholtz koos in het bestuur de heren Schoonbrood en Possen. Zij vervangen de heren Zinzen en de naar elders vertrokken Wiel Dackus. Het secretariaat van deze wordt waargenomen door Mathieu Schleijpen, Heiweg 201, tel. 2978.

BESTUUR

BOCHOLTZ – De Supportersvereniging van WDZ koos een nieuw bestuur. Dit is samengesteld uit voorzitter Wil Mengelers, secretaris Piet Boltong, Groeneweg 16, penningmeester Jan Schmitz, Hub Donners, Ger Hameleers, Wiel Heckmans jr., Hans Hendriks, Co van der Linden en Ger Vliegen. Dit bestuur gaat de komende maanden verschillende akties voeren.

DUITSE RENTE

UBACH OVER WORMS – Ouderen die in het bezit zijn van een Duitse rente, zullen van het bureau Duitse Zaken van Arbeid te Nijmegen een formulier ontvangen dat betrekking heeft op een ziektekostenbijdrage. Diegenen die moeite ondervinden met het invullen van het formulier, kunnen daarbij om hulp verzoeken bij het Dienstencentrum voor ouderen, Kennedystraat 2 te Ubach over Worms.

VERGADERING

SCHAESBERG – Vrijdag 18 november om 20 uur in het clublokaal Cremers door de supportersvereniging Kolonia. Tijdens deze bijeenkomst krijgen de eerste vier seniorenelftallen tassen aangeboden.
SIMPELVELD – Zondag 20 november om 10.30 uur in zaal Jorissen ledenvergadering door het wielercomité Simpelveld.
UBACH OVER WORMS – Zondag 20 november om 10.30 uur in het verenigingslokaal De Pijp door het fluit- en tamboerkorps Prins Hendrik.

ONTSPANNING

FILMVOORSTELLING

BLEIJERHEIDE – Op vrijdag 18 november om 20 uur wordt in de kelder van het jongerencentrum Ahisma een komische westernfilm gedraaid van Mario Sicilliano. De hoofdrollen, twee Robin Hoodachtige bankrovers worden gespeeld door Robert Widmark en Harry Baird. Voor een entreeprijs van ƒ 2,– is deze filmvoorstelling voor jong en oud toegankelijk.

GEZELLIGE AVOND

TREEBEEK – Vrijdag 18 november houdt de Casinovereniging te beginnen om 21 uur een gezellige avond. Deze avond is voor iedereen die er eens graag uit wil. De muzikale omlijsting is in handen van het orkest The Singing Stars en de entree voor niet-leden is ƒ 2,50.

KEGELEN

MERKELBEEK – De kegelwedstrijd tussen de Hoddeleers uit Merkelbeek en de Acht om de Lange uit Amstenrade, gespeeld op de baan Kleuters, werd met 21 kegelen gewonnen door de vereniging uit Merkelbeek. De dames van de Hollidays verloren met 27 kegelen van de dames Ummer Plezeer uit Doenrade.

JONGEREN

UITSLAG

VAESRADE – De uitslag van de lampionnenoptocht gehouden door de schutterij St. Martinus in het kader van het St. Maartenfeest is als volgt: 1e H. Franssen, 2e M. Meisters en 3e C. Smeets.

NIEUWE LEDEN

BRUNSSUM – De algemene Christelijke jeugdbond voor natuurstudie en natuurbescherming in de Oostelijke Mijnstreek kan nieuwe leden gebruiken. Als lid kan dan worden deelgenomen aan excursies, kampen bijwonen en doen aan natuurstudie. Bovendien zijn er in de avonduren tal van gezellige dingen. Iedereen die belangstelling heeft kan een briefje sturen naar Jos Rademakers, Schoolstraat 10 te Brunssum of telefonisch contact opnemen via het nummer 045-254565.

DROPPING

HEERLEN – Indoor Inpoet aan de Klompstraat te Heerlen houdt vrijdag 18 november een dropping door de Limburgse jungle. De start is om 19.45 uur vanaf Inpoet. De deelnemers moeten een zaklamp en twee gulden meebrengen. De route is voorzien van enkele versnaperingspunten en na afloop is er disco.

AKTIVITEITEN

BLEIJERHEIDE – Naast de vaste programma's zoals de tieneravonden op woensdag en zaterdag worden in het jongerencentrum Ahimsa de komende vier weken ook nog enkele bijzondere aktiviteiten georganiseerd. Op vrijdag 18 november en op vrijdag 16 december worden films gedraaid. Op dinsdag 22 november is in Ahimsa een dia-avond over een voetreis door Canada, terwijl op zaterdag 3 december een groot Sinterklaasfeest wordt gevierd.

LOTERIJ

TREKKING

MOLENBERG – De prijzen van de loterij gehouden door de carnavalsvereniging De Berguule zijn terecht gekomen op de nummers 2388, 1706 en 106. De prijzen kunnen worden afgehaald bij mevrouw Pelzer, Roemer Visserstraat 7a, tel. 045-416310.

TREKKING

VAESRADE – De uitslag van de loterij gehouden door het damescomité van de schutterij St. Martinus voor nieuwe instrumenten is als volgt: 1e. 445, 2e. 2894 en 3e. 3121. De overige prijzen vielen op de nummers: 2695, 855, 2464, 1476, 2076, 1177, 37, 2453, 431, 38 en 3178. De prijzen zijn af te halen bij de heer Oomen, Vaesrade 84.

SCHUTTERIJ

MERKELBEEK – Tijdens de schietwedstrijden gehouden door de schutterij van Merkelbeek, met als inzet de burgemeester Vermaaten wisselbeker ging de eerste plaats naar Sjef Janssen, tweede werd Wim van Vlimmeren en derde Frits Hendriks. Bij de dames ging mevrouw Janssen-v.d. Well Well voor de vierde achtereenvolgende maal met de eerste plaats strijken. Tweede werd mevrouw Huisman-Peters en derde mevrouw Diederen-Costa.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

TREEBEEK – 20 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.

KERKRADE – 20 uur in het Parochiehuis Ursulastraat door de veteranen van KVC Oranje.

BRUNSSUM – 14 uur in d'r Brikke Oave door de bejaardenbond Fatima.

HOENSBROEK – 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN – 20 uur in café 't Zadeltje door de gezamenlijke verenigingen.

BRUNSSUM – 20 uur in het Open Huis door de c.v. de Streupers.

HEERLEN – 20 uur in café Smeijsters door RKVV Helios.
VOERENDAAL – 20 uur in Huize Laurentius door harmonie St. David.
KAALHEIDE – 20 uur lokaal Scheeren door schietvereniging Roda.
HEERLERBAAN – 20 uur in zaal Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door scoutinggroep St. Joris.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de kantine van SNE door het lyrakorps Manuela.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in lokaal Veenendaal door VV Sylvia.
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
BRUNSSUM – 20 uur in café Old Dutch door de invalidenbond.
HEKSENBERG – 19.30 uur in lokaal 't Karrewiel door samenwerkende verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans ter bate uniformenfonds schutterij.
SCHAESBERG – 19.30 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Apollo door gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door harmonie St. Pancratius.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in club 208 door supportersvereniging Nippon.
HULSBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis ten bate fanfare St. Caecilia.
HEILUST – 19.45 uur café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.

CARNAVAL

SUCCES

SCHAESBERG – Roosje en Rinus Snijders het danspaar van de carnavalsvereniging het Eikske behaalde op het concours in Gent een eerste prijs. Op het concours in Venray wist het paar een eerste prijs en het hoogste aantal punten in de wacht te slepen. Zij ontvingen hiervoor een prachtige beker.

MUZIEK

SUCCES

UBACH OVER WORMS – Tijdens het muziekfestival te Hoensbroek behaalde het trommel- en fluitenkorps Prins Bernhard een eerste prijs. Het korps stond onder leiding van de heer Sijstermans.

DIEREN

ONDERLINGE WEDSTRIJD

HEERLEN – De kanarievereniging "Kollerclub" houdt op 18, 19 en 20 november in de Jofinabar aan de Parallelweg te Heerlen een onderlinge wedstrijd. De wedstrijden beginnen op vrijdag 18 november van 10 tot 22 uur, op zaterdag 19 november van 10 tot 22 uur en op zondag 20 november van 10 tot 17 uur. Voor belangstellenden is de entree vrij toegankelijk.

TENTOONSTELLING

HOENSBROEK – De kanarievereniging Kleur en Zang houdt op 18, 19 en 20 november in de Keet aan de Dennestraat in de Passart voor de twintigste maal een onderlinge tentoonstelling. Bovendien zal de heer Nelis uit Treebeek enkele van zijn miniatuurbouwwerken waaronder het kasteel van Hoensbroek, tentoonstellen. De openingstijden zijn op vrijdag van 20 tot 22 uur, op zaterdag van 14 tot 22 uur en op zondag van 11 tot 18 uur.

REGIO vandaag

Dekenale korendag

SCHAESBERG – De kerkkores het dekenaat Schaesberg (Nieu hagen, Schaesberg en Ubach Worms) houden na vele jaren vrijdag 18 november weer ee kenale korendag. De koren vanaf acht uur in de kerk van wenhagerheide. Voor de pa Schaesberg zullen deelnemen de mengd koren Petrus en Paulus, Familieparochie, parochie H. Michaël van het Eikske en parochie Leenhof. Voor Nieuw gen het gemengd koor Nieuw gen en Nieuwenhagerheide en dameskoor Nieuwenhagen. Voor parochie Ubach over Worms deel het gemengd koor Abdis bosch, van Rimburg en het koor van de Groenstraat.

Viswater Ons Zuiden

NIEUWENHAGEN – De hengels vereniging „Ons Zuiden" in wenhagen heeft eindelijk de schikking gekregen over een visvijver. De lang begeerde vijv een regenwaterberging aan Brunssummerweg in Ubach Worms, vlak naast de voormalig gionale stortplaats. De visvij heeft een oppervlakte van halve hectare. Het zuiverings Worm heeft de vijver tot en met visseizoen 1978 in beheer ge Van februari tot en met septem mag onbeperkt gevist worden en oktober tot en met januari kunnen hengelaars alleen terecht op woensdagen, zaterdagen en zon gen. Ons Zuiden is al met het nappen van de visvijver en de om ving daarvan begonnen.

Concert in Kaalheide

KAALHEIDE – Het mannenzang St. Jozef in kerkrade geeft zater avond om acht uur in het cultu centrum „de Jeéts" aan de Kaal dersteenweg in Kaalheide het ja lijkse najaarsconcert. Dit jaar wo het concert gehouden in samenw king met het Ruinerwolds mann koor dat zaterdag en zondag te gast in Kaalheide. Het programma dit najaarsconcert bestaat uit w ken van Hugo Distler, Bela Bar Orlando di Lasso, Thomas Morl Hans Keuning. Na het concert wo de avond in „de Jreets" voortg met een gezellig programma dat worden verzorgd door het orkest Zorgenbrekers". Samen met de ten uit Ruinerwolde houdt het Ka heider mannenkoor zondagmo een Frühschoppen in het ver gingslokaal van Jan Hermans aan Heiveldstraat.

Activiteiten Gejem

HEERLEN – Jeugd- en jongerence trum „Gejem" op de Molenberg bie op vrijdag 18 november aan liefheb bers een blues-avond in het bar deelte van de grote zaal. Vanaf uur kan men luisteren naar muz van Buddy Guy, Muddy Waters, Ju nior Wells en Herbie Man. Ook zull er enkele films vertoond worden. Za terdag is er vanaf acht uur in zelfde ruimte een instuif voor jonge ren van 16 jaar en ouder. Deze avond is vrij toegankelijk. Zondag 20 no vember zal St. Nicolaas na zijn rond gang over de Molenberg een bezoek brengen aan Gejem. Om half drie is de schoolgaande jeugd welkom in het centrum. Na het vertrek van Sint is er voor de jeugd een filmvoor stelling. Om 20.30 uur wordt voor jongeren vanaf 16 jaar een film ver toond met in de hoofdrol een be kende Franse komiek. De entree voor deze avond is twee gulden.

In gesprek

Huisvesting

Veel gemeenten in onze omgeving zoeken naarstig naar nieuwe mogelijkheden om particulieren eigen woonbezit te laten verwerven. Een tijd geleden meenden enkele raadsleden een mogelijkheid te hebben gevonden om dit ook in Simpelveld te realiseren, en wel via een plan voor het gedeelte Moltweg, achter de Stampstraat. Wonder boven wonder werd dit plan, waardoor met achttien tot twintig woningen een bijdrage zou worden geleverd aan het oplossen van de woningsnood, door de meerderheid in de raad verworpen. Tegelijk werd toen met meerderheid van stemmen in het college door B. en W. een nieuw plan voorgesteld, welk plan zou worden gerealiseerd aan het einde van de bebouwde kom van de Stampstraat, en wel op gemeentegrond.

Dit plan werd echter gekelderd door een actie van enkele personen via een intekenlijst, waarop notabene mensen hun handtekening zetten, die achteraf bekeken in het geheel geen belang hadden bij al of niet bebouwing. De heer Jehne, huisarts, uitte het bezwaar, dat hem dan het uitzicht benomen zou worden, terwijl het door hem bewoonde pand ruimschoots hoger ligt dan het te bebouwen grondstuk. In tweede instantie haalde dit plan zelfs niet meer de meerderheid van B en W.

Nu vraag ik mij af, ten eerste: heeft deze huisarts bij B en W. zoveel macht en invloed, dat daardoor dit plan ongemotiveerd kon kelderen? En ten tweede: zijn de tegenstemmers in de raad het vertrouwen van de kiezers wel waardig geweest?

Simpelveld H. Leunissen

Feestelijk dagprogramma bij opening Thermenmuseum

Bronzen 'diploma' voor prins Claus

HEERLEN – Dinsdag, 29 november, zal het Romeinse raadslid Marcus Sattonius Jucundus weer in het Heerlens-Romeinse Coriovallum zijn om de ruim 1700 jaar later geboren prins Claus een „diploma" in brons met inscriptie aan te bieden en hem vervolgens uit te nodigen het Thermenmuseum officieel te openen.

Het Thermenmuseum is gebouwd over de ruïne van een Romeins badhuis, dat het raadslid Marcus Sattonius Jucundus in zijn betere Romeinse dagen nog heeft laten restaureren. Thans zijn wij al zo blij met de resten ervan, dat prins Claus is uitgenodigd om het Thermenmuseum – daartoe aangemaand door voornoemde Marcus – officieel te komen openen.

Prins Claus zal op die dag met zijn particulier secretaris, mr. J. van Ebbenhorst Tengbergen, per trein naar Heerlen reizen, waar hij om 10.36 uur door de gouverneur, dr. J. Kremers en de burgemeester, de heer J. Reijnen, aan het station wordt begroet.

Om kwart voor elf arriveert de prins in het raadhuis, waar de ministers van Economische Zaken, Sociale Zaken en Volksgezondheid en CRM, de wethouders, de gemeentesecretaris, prof. dr. W. Glasbergen, hoogleraar aan de universiteit te Amsterdam, drs. W. Bogers, voorzitter van de raad van bestuur van DSM en prof. dr. W. van der Grinten aan hem worden voorgesteld.

Mars

Nadat alle handen zijn gedrukt wandelt het gezelschap naar het Thermenmuseum waar het Heerlense muziekkorps Sint Joep de prins met de nieuwe Thermenmars van Bob Ruwette zal ontvangen. Op het bordes worden drs. J. Jamar, directeur van het Thermenmuseum en de heer J. P. Defesche, kabinetschef, nog aan de prins voorgesteld, waarna er een korte bijeenkomst in de aula wordt gehouden. De burgemeester spreekt er een woord van welkom en prof. W. Glasbergen houdt een inleiding over de betekenis van de Romeinse vondsten in Heerlen.

Vervolgens betreedt de prins met zijn gezelschap de loopbrug waar hij Marcus Sattonius Jucundus ontmoet en de openingshandeling verricht. De prins zal ook de vaste collectie van het museum bezichtigen en daar op zijn weg de ereburgers van Heerlen vinden met wie hij graag kennis wil maken, architect J. Peutz en directeur H. Krumbach van het aannemingsbedrijf Foeckert. Vervolgens gebruikt de prins een lunch om daarna naar huis terug te reizen.

Open huis

Van 15 tot 17 uur zullen burgemeester en wethouders samen met directeur Jamar van het Thermenmuseum in de aula een receptie houden, die voor iedereen toegankelijk is. Van 18.30 tot 20.30 uur krijgen alle burgers van de gemeente Heerlen gelegenheid de thermen en museumzalen te bezichtigen. In de tussentijd zullen verscheidene muziekkorpsen naar het Thermenmuseum trekken om het geheel pittige muzikale luister bij te zetten.



● *Met zuurstofmaskers op blussen brandweerlieden het vuur in de biechtstoel van de St. Martinuskerk in Spekholzerheide. De biechtstoel werd vernield.*

Sint Joep speelt de Thermenmars

HEERLEN – Bij feest hoort muziek. De opening van het Thermenmuseum betekent feest. En Bob Ruwette maakte er in de vorm van de Thermenmars de muziek bij, die de stadsfanfare Sint Joep ter gelegenheid van de opening zal uitvoeren.

Het is de derde compositie, die Bob Ruwette speciaal voor Heerlen maakte. Aan de Thermenmars gingen de Coriovallummars en de Promenademars vooraf. In zijn compositie heeft de componist bewust gewerkt naar het thema van een modern gebouw met een kunstzinnige en historische inhoud. De musicus Jac Janssen, tevens dirigent van Sint Joep, heeft de mars voor harmonie- en fanfarekorpsen gearrangeerd.

Bob Ruwette: „Er zijn in Heerlen en verder natuurlijk in heel Limburg zulke uitstekende muziekkorpsen, dat ik op deze wijze en niet alleen voor Heerlen, een klein steentje bijdraag tot vernieuwing van het repertoire. Dit zal zeker merkbaar worden als deze marsen later in druk zullen verschijnen. Muziek kent uiteindelijk geen grenzen".

ESSAY NIC. TUMMERS OVER THERMENMUSEUM

HEERLEN – Uitgedaagd door, wat hij noemt, de controverses over het Thermenmuseum heeft Nic. H. M. Tummers, docent sociale bouwgeschiedenis aan de academie van bouwkunst in Tilburg, een essay geschreven over dit gebouw. Het zal als een zelfstandige publicatie worden uitgegeven. Verwacht wordt, dat het nog net voor de opening van het gebouw zal verschijnen.

Het essay wordt ingeleid met een karakteristiek van het gebouw. Een korte passage belicht het classisme in het werk van wijlen architect Fr. Peutz, die het eerste Thermenmuseum ontwierp. De verandering, die zich heeft voltrokken tussen het ontwerp van Peutz sr. en het nu uitgevoerde gebouw, krijgt de meeste aandacht.

Tummers herinnert in het essay eraan, dat dikwijls al vroeg meningen post vatten over nieuwe gebouwen en dat daar vaak later niets meer aan te veranderen valt. Daarom acht hij het nodig, dat de gedachtenwisseling over zo'n belangrijk stuk architectuur als het nieuwe Thermenmuseum zo goed mogelijk met commentaar wordt begeleid.

Zijn essay, dat kritisch is, wil als zodanig functioneren. Sociale bouwgeschiedenis moet niet alleen op bouwacademies worden gedoceerd. Het essay omvat elf pagina's tekst en vijftien illustraties.

OFFERBLOKKEN OPENGEBROKEN

Dieven stichtten brand in St. Martinuskerk

KERKRADE – Op klaarlichte dag is gistermiddag de St. Martinuskerk in Spekholzerheide het doelwit geweest van enkele tot nu toe onbekende vandalen. Er werden niet alleen verscheidene offerblokken opengebroken, maar ook werd brand gesticht, waarbij de biechtstoel in de kerk verloren ging. De schade beloopt meer dan dertigduizend gulden.

De brand werd omstreeks 13.45 uur ontdekt door de koster van de kerk. Ofschoon de brandweer het vuur korte tijd later meester was, kon zij niet voorkomen, dat de biechtstoel volledig uitbrandde en enkele gebrandschilderde ramen door het vuur werden vernield.

In de biechtstoel vond de politie tijdens het onderzoek een ijzeren offerblok. Vermoed wordt, dat de indringers als verlichting kaarsen hebben gebruikt, waardoor de bekleding van de biechtstoel in brand is geraakt.

Geweld

Reeds eerder werden in de St. Martinuskerk offerblokken opengebroken. Volgens pastoor J. Hausmans moeten de daders gebrek hebben gehad aan geld. „Alleen hebben zij nu meer geweld gebruikt dan enkele dagen geleden. Toen vergrepen zij zich aan enkele offerblokken. Ditmaal zijn zij zo brutaal te werk gegaan, dat alle offerblokken werden opengebroken, hetgeen zelfs gepaard ging met brandstichting. Ik heb daar geen goed woord voor over", aldus pastoor Hausmans.



● *Na de brand op de Emmaberg in Hulsberg was de brandweer nog geruime tijd bezig met het leegruimen van de opslagplaats.*

Brand in opslagplaats

Grote schade aan dure apparaten

HULSBERG – Een op zichzelf niet zo ernstige brand in een opslagplaats naast een hotel aan de Valkenburgerstraat (Emmaberg) in Hulsberg, veroorzaakte gisteren toch een schade van zeventigduizend tot honderdduizend gulden.

Het vuur werd tegen half elf ontdekt. De Valkenburgse brandweer had de vlammen snel onder controle. In de opslagplaats lag een hoeveelheid meet-, regel- en filterapparatuur van de B.V. Delox opgeslagen. Deze apparaten raakten door de waterschade en hitte grotendeels onbruikbaar.

Ook een aantal goederen van het hotel, zoals matrassen en andere spullen, werden vernield. Het gebouw, dat pas deze zomer was gebouwd, liep schade op aan dak en deuren.

Na telefonische tip

Politie achterhaalt wapens en munitie

LINNE – Na een telefonische tip heeft de Rijkspolitie van Linne in dit dorp op twee plaatsen huiszoeking verricht en daarbij een hoeveelheid wapens en munitie gevonden. Bij een scheepsreparatiebedrijf werden een jachtgeweer, een gasalarmpistool, een pistool en een karabijn aangetroffen.

Op een ander adres in het dorp werd een hoeveelheid munitie voor deze wapens aangetroffen. Naar aanleiding van deze vondst konden twee wapenverzamelaars uit Linne worden aangehouden. Ze zijn na verhoor vrijgelaten. De wapens zijn in beslag genomen.

Kerkradenaar met vals geld gearresteerd

KERKRADE – De gemeentepolitie van Kerkrade heeft in de nacht van dinsdag op woensdag de 20-jarige J.S. uit die plaats aangehouden. De man had dinsdag, samen met een tweede verdachte, geprobeerd bij het grenswisselkantoor in Eindhoven een vals biljet van honderd Duitse mark te wisselen.

Toen de mannen merkten, dat de kantoorhouder het kennelijk niet vertrouwde namen zij de benen, met achterlating van enkele tassen. In één daarvan vond de politie een kaart met daarop de naam en het adres van de aangehouden verdachte. De identiteit van de tweede man is ook bekend.

De Eindhovense gemeentepolitie vermoedt, dat de mannen dinsdag in Eindhoven zes valse biljetten hebben uitgegeven. De aangehouden verdachte had geen vals geld meer bij zich.

Dieven waren kieskeurig

MAASTRICHT – In een levensmiddelenzaak aan het Terracottaplein in de Maastrichtse woonwijk Pottenberg hebben dieven in de nacht van maandag op dinsdag reeds royaal ingeslagen voor de komende feestdagen. Er werd een uitgebreid assortiment aan blikjes zalm, worstjes en andere lekkernijen en voorts koffie, suiker en thee meegenomen. De buit van de kieskeurige dieven vertegenwoordigt een waarde van duizend gulden.

Mededeling justitie „onzin"

Nieuw kort geding om Wim de Celles

HEERLEN – De stichting „Nu of Nooit" heeft bij de president van de Haagse rechtbank een nieuw kort geding aangespannen om de minister van justitie te verbieden Wim des Celles Nederland uit te zetten.

In een eerder kort geding, begin oktober, werd een dergelijke eis afgewezen omdat de rechtbankpresident het niet eens was met de stelling van de stichting, dat door uitwijzing de lopende procedure tot naturalisatie van Des Celles verstoord zou worden. „De procedure gaat gewoon door" zo concludeerde de president.

Op 4 november echter ontving de raadsman van de stichting alle stukken, betrekking hebbend op het naturalisatieverzoek, van het ministerie van justitie terug met de mededeling, dat behandeling verder geen zin meer had „omdat Des Celles inmiddels uit Nederland was vertrokken". Stichtingsvoorzitter F. L. Feisser: „Dat was natuurlijk onzin, want Des Celles is nog altijd in Nederland. Maar er blijkt ook uit, dat de minister van justitie de uitspraak van de rechtbankpresident – bij uitwijzing toch doorgaan met de naturalisatie – negeert".

Het kort geding zal op vrijdag 25 november as. in Den Haag dienen. Intussen is bij de ministeries van Justitie en Buitenlandse Zaken nog een beroep van de stichting op de Kroon in behandeling. Daarnaast is de commissie voor de verzoekschriften van de Tweede Kamer doende met een al eerder ingediend verzoekschrift van de stichting ten behoeve van Wim des Celles.

'Ongerief voor lief nemen'

Ook controle op vliegveld Beek

Van onze verslaggever

SCHIPHOL – Ook passagiers, die vliegen vanaf de Luchthaven Zuid-Limburg, ontkomen niet langer aan een intensieve controle door de politie.

Overste Gerritsen van de luchthavenpolitie op Schiphol verklaarde gistermiddag, dat ook kleinere regionale vliegvelden aan een intensieve controle onderworpen moeten worden, wil een zo groot mogelijke zekerheid worden verkregen, dat er geen ongewenste personen en voorwerpen aan boord van vliegtuigen worden gebracht.

Nu al worden er door de luchthavenpolitie controles op het vliegveld Beek uitgevoerd, zij het nog niet bij elke vlucht. „Maar dat neemt niet weg, dat we niet precies weten wie en wat meevliegen", aldus een functionaris op het vliegveld. Directe controles worden op op onverwachte tijdstippen uitgevoerd. „De reizigers zullen dit ongerief voor lief moeten nemen omwille van hun eigen veiligheid. Trouwens, daarmee heeft niemand moeilijkheden", aldus een functionaris.

Inmiddels worden er plannen uitgewerkt om op het vliegveld Beek de accommodatie aan de nieuwe situatie aan te passen. Zo zullen er enkele visitatiecabines moeten worden gebouwd en andere voorzieningen worden getroffen om de controles zo effectief mogelijk te doen zijn.

PROVINCIE vandaag

Receptie voor duivenkampioenen

MEERSSEN – De Limburgse duivenwereld gaat in Meerssen haar nationale duivenkampioenen een welverdiende hulde brengen. Vrijdag wordt er een receptie gehouden voor de marathonkampioenen de gebroeders van der Weert Meerssen, Math. Krauth en zoon Meerssen, Piet Brune Meerssen en Jan Cobben Nuth. Na de receptie volgt een feestavond. De receptie wordt gehouden van 19 tot 21 uur in lokaal H. Willems, Kruisstraat in Meerssen.

Mannen trachten vrouw te beroven

HEERLERHEIDE – Door te roepen „je geld of je leven" en met een opgeheven baksteen te dreigen, hebben twee jongemannen op de hoek van de Wannerstraat en de Heulstraat te Heerlerheide, getracht een 55-jarige vrouw van haar geld te beroven. Toen de vrouw te kennen gaf, dat zij geen geld had, werd zij door een van de knapen hardhandig tegen de grond geworpen, waarop zij het hazenpad kozen. Door de val werd de vrouw aan haar knie verwond.

Overvallers roven bungalow leeg

HEIJEN – Vier gewapende mannen die hun gezicht bedekt hadden met een bivakmuts, hebben dinsdagavond in Heijen een overval gepleegd op een 61-jarige bewoner van een bungalow, die die avond alleen thuis was. Nadat de mannen de bewoner hadden gedwongen het aanwezige geld, een bedrag van tweeduizend gulden te geven, werd hij in een kast opgesloten, waarna de inbrekers praktisch de gehele woning leegroofden. Vijf perzen, vier jachtgeweren, een aantal sieraden waaronder een zilveren servies en twee bontmantels met een gezamenlijke waarde van zestigduizend gulden werden meegenomen. Eerst om half twee 's nachts, toen zijn vrouw thuiskwam, kon de man uit zijn netelige positie worden bevrijd.

Kampioenendag van Mijnstreek Unie

HEERLEN – In het Kegelpaleis te Heerlen houdt de Mijnstreek Unie, waaraan tweeduizend duivenmelkers zijn aangesloten zondag haar jaarlijkse kampioenendag. De kampioenen van de mijnstreek exposeren dan de beste duiven van het jaar. Tevens zal er een show gehouden worden, waaraan tachtig melkers deelnemen wier duiven door dierenarts Dr. Venema uit Putten aan een zichtkeuring onderworpen worden. De eerste prijswinnaar komt in het bezit van een fraaie beker, beschikbaar gesteld door burgemeester Sieben uit Voerendaal. In de middaguren houdt „de vliegende dierenarts", Dr. Venema een lezing over de duiven. Om 16 uur worden bonnen voor jonge duiven verkocht van de kampioenen ten bate van de Mijnstreek Unie. Het duivenfestijn wordt in Heerlen besloten met een feestavond waar tevens de kampioenen 1977 gehuldigd worden.

Paling weg uit elektro-visserij

LINNE – Uit de opslag van de elektro-visserij Korsten en Peters, voorheen Melis, in Linne, is een grote partij paling verdwenen. De waarde wordt geschat op 1.500 gulden. Het is niet bekend hoe de dief de paling uit het bedrijf aan de Schoorweg heeft weten te bemachtigen. De elektrovissers maken de vis „bewusteloos" door middel van elektroshocks in het water. Daarna wordt de paling in het bedrijf verder verwerkt. Ondanks diepgaande naspeuringen zijn de daders van deze diefstal nog niet gevonden.

Contract kaart voor kadaster

ROERMOND – Op 2 december wordt in het gemeentehuis van Roermond het eerste contract in Limburg voor de vervaardiging van de Grootschalige Basiskaart Nederland ondertekend. Dit zal gebeuren in het kader van het afscheidsbezoek van de hoofddirecteur van de dienst van het Kadaster en de Openbare Registers van het ministerie van Volkshuisvesting, ir. M.J. te Nuyl, aan de Directie Limburg van deze dienst. Ir. Te Nuyl houdt er dan een inleiding over deze kaart.

Lubotsky LSO-solist

MAASTRICHT – Het Limburgs Symphonie Orkest geeft zaterdag 19 november in het Staargebouw van Maastricht een concert onder leiding van André Rieu waaraan de Russische violist Mark Lubotsky solistische medewerking zal verlenen. Hij zal het vioolconcert van Jean Sibelius vertolken. Het programma vermeldt voorts het symphonisch gedicht Les Préludes van Liszt en de vierde symfonie van Tsjaikowsky.

Mark Lubotsky, leerling van onder meer wijlen David Oistrach en tot voor kort leraar aan het Moskous conservatorium, woont thans met zijn gezin in Nederland waar hij inmiddels is benoemd tot hoofdleraar viool aan de conservatoria van Amsterdam en Rotterdam. Hij heeft reeds vele platen gemaakt met Russische orkesten onder leiding van de bekende dirigenten van dit land.

Henny van Dijk
en
Hein Heiligers

hebben de eer u kennis te geven, dat zij elkaar het h. sacrament des huwelijks hopen toe te dienen op vrijdag 18 november as. om 16.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna tot hun intentie een h. mis zal worden opgedragen.

Adres van de dag RI-JO Kantstraat 4, Ubach over Worms, tel. 045-312133.

Gelegenheid tot feliciteren van 19 tot 20 uur.

Te jong volgens menselijke begrippen, is heden na een met geduld gedragen lijden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johan Savelkoul

echtgenoot van

Annie Daelmans

Hij werd bijna 42 jaar.

Geleen: **Annie Salvelkoul-Daelmans**
Mirjam
Carina

Familie Savelkoul
Familie Daelmans

Geleen, 16 november 1977
Hegstraat 4

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 19 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.

Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 18 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00-19.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, na een langdurige ziekte, in het ziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 88 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Catharina Huntjens

weduwe van

JAN JOZEF HUBERT GROOTEN

De bedroefde familie:
Wijnandsrade: **P. Grooten**
Nuth: **M. Peusens-Grooten**
G. Peusens
Wijnandsrade: **L. Grooten-Gerards**
Nuth: **H. Grooten**
Nuth: **L. Grooten**
M. Grooten-Gardeniers
Elsloo: **L. Starmans-Grooten**
E. Starmans
Wijnandsrade: **T. Pijls-Grooten**
E. Pijls
Zaandam: **M. Grooten**
E. Grooten-Ponger
Puth-Schinnen: **W. Gielkens-Grooten**
G. Gielkens
Brunssum: **J. Schillings-Grooten**
J. Schillings
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Huntjens
Familie Grooten

Wijnandsrade, 14 november 1977
Panhuisstraat 9
en Pletsmolen Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 18 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.

Bijeenkomst in de kerk te Nuth, om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

De rozenkrans zal worden gebeden donderdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

---

†

Heden overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 7 onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwd tante en nicht

Maria Agnes van Loo

echtgenote van wijlen

Martinus Smeets

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie: **M.G. Sonnenschein-Smeets**
J.J. Sonnenschein en kinderen
M.S.P. Jonkers-Smeets
H.A.M. Jonkers en kinderen
Familie van Loo
Familie Smeets

Kerkrade, 14 november 1977
Kruisstraat 64

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaats vind zaterdag 19 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Gor Nulland-Kerkrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Kerkrade-C.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk, wordt de overle bijzonder herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheideklini Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerkhof is gezorgd.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze adve tie als zodanig te willen beschouwen.

Bromfietsen

Gevraagd: ZUNDAPP of Kreidler bromfiets tel. 045-311492.

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp, defect of schade geen bezw. Tel. 045-218408.

Te k. MOBYLETTE met verzekering t.e.a.b. Grachtstr. 43 Oirsbeek (na 18 uur).

Dankbetuiging

In verband met mijn benoeming tot Officier in de Orde van Oranje Nassau mocht ik vele blijken van belangstelling ondervinden. Aangezien het niet wel mogelijk is iedereen apart te bereiken doe ik dit langs deze weg. Mede namens mijn echtgenote dank ik allen hartelijk die ons op enigerlei wijze hebben gelukgewenst.

J. PALMEN

Bergstraat 2, Heerlen

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze collega

Jo Savelkoul

De nagedachtenis aan zijn persoon, zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Direktie en Medewerkers
AGAM BV ZUID-LIMBURG
Thermiekstraat 8 Nuth

---

† **Met droefheid delen wij u mede, dat heden nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, in de ouderdom van 63 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn dierbare man, onze geliefde vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef**

Piet van den Bogaard

echtgenoot van

GERDA RADEMAKERS

Mevr. G. van den Bogaard-Rademakers
Ton van den Bogaard
Hub en Gonnij van den Bogaard-Viehoff
Martien van den Bogaard

Familie van den Bogaard
Familie Rademakers

Heksenberg-Heerlen, 16 november 1977
Elandstraat 53

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 19 november as. in de parochiekerk van de H. Gerardus te Heksenberg om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Rozenkransgebed vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk. Aansluitend eucharistieviering.

Enige en algemene kennisgeving

De vele blijken van belangstelling, de ontvangen brieven, bloemen en gelezen h. missen zijn voor ons een grote steun geweest bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, mijn lieve vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Hubert Sijstermans

Een speciaal woord van dank aan alle schutters en schuttersvrienden.
Betuig ik u mijn hartelijke dank, mede namens mijn kind, schoonzoon en kleinkinderen.

M. J. Sijstermans-Vromen

Schelsberg 205
Heerlerheide

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 20 november as. om 11.00 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij met droefheid kenn heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het laatste s ment, op de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve en trouwe echtgenoot, onze goede v schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Maes

echtgenoot van

Marie Debets

Zijn leven was vol aandacht en zorgzaamheid voor ons.

Heerlen: **M.W.B. Maes-Debets**
Stiphout: **José en Leo van Megen-Maes**
Bart en Bianca
Berkel en Rodenrijs: **Jo en Els Maes-Wielders**
Timo en Martine
Schaesberg: **Giel en Gerry Maes-Erkens**
Astrid en Erik
Watersleijde: **Marcel Maes**
Den Haag: **Paul Maes**
Tilburg: **Toin Maes en Verolique**
Familie Maes
Familie Debets

Heerlen, 15 november 1977
Laanderstraat 22

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden zaterdag 19 november as. om uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat Hee waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Voor vervoer naar begraafplaats is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in d van de pastorie.

Vrijdagavond om 7 uur zal er tot intentie van de dierbare overledene in voorno kerk de rozenkrans worden gebeden met aansluitend avondmis.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en opa

Jozef Nauts

zal plaatsvinden op zaterdag 19 november as. om 19.00 uur in de Sint Gregoriuskerk te Brunssum

Mevrouw
E. Nauts-Stevelmans
kinderen en
kleinkinderen

Brunssum, november 1977
Houserstraat 21.

In plaats van kaarten

Daar het onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke man en onze goede vader

Jan Tubée

willen wij u langs deze weg hartelijk danken. Het was voor ons een grote steun.

Mia Tubée-Bronwasser
en kinderen

Hoensbroek, november 1977
Weustenraedtstraat 63

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 november as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

In plaats van kaarten

Voor de overweldigende blijken van deelneming welke u ons betoond hebt bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze lieve papa

Jeu Consten

betuigen wij u onze oprechte dank.

R. Consten-Schings
Paul en Esther

Heerlen, november 1977
Geysen Dorfferstraat 9

De plechtige zeswekendienst zal voor hem gehouden worden op zaterdag 19 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna Bekkerveld Heerlen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven tijdens het ziekbed en na het overlijden van

Hub de Man

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Fien de Man-Paes
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 19 november as. om 19.00 uur in de Christus Hemelvaartkerk in de Vrangendael te Sittard.

In plaats van kaarten

Het plotseling overlijden van mijn echtgenote, onze moeder en schoonmoeder

Maria Lormans-Leunissen

blijft voor ons een groot verlies.

Uw medeleven en belangstelling hebben ons diep getroffen en betekenden een grote steun en troost in deze droevige dagen. Hiervoor betuigen wij u onze hartelijke dank.

Heerlen: **E. Lormans**
Heerlen: **M. Builder-Lormans**
P. Builder

Heerlen, november 1977
Raadhuisstr. 44.

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag as. om 10.00 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor

Maria Helena Tummers-Gijzen

zal gehouden worden op zaterdag 19 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Augustinus te Geleen.

Dhr. Tummers
kinderen en kleinkinderen

663e Staatsloterij. 1e trekking 16 nov. 1977

De 225.000 prijzen van deze trekking – samen groot *f* 6 mln. zijn als volgt gevallen:

prijzen van

f 25.000 zijn gevallen op alle nummers:	071630
f 5.000 zijn gevallen op alle nummers:	005542
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	027477
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	086099
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	076159
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	058358
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	071772

en prijzen van

f 1.000 op alle nummers eindigende op:	5800
f 400 op alle nummers eindigende op:	136
f 200 op alle nummers eindigende op:	404
f 100 op alle nummers eindigende op:	401
f 100 op alle nummers eindigende op:	127
f 75 op alle nummers eindigende op:	415
f 50 op alle nummers eindigende op:	64
f 50 op alle nummers eindigende op:	59
f 10 op alle nummers eindigende op:	3

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.
De lotenverkoop voor de volgende loterij begint op 5 dec. a.s. bij de loterijkantoren.

---

†

Diep bedroefd door het plotselinge achterlaten van een grote leegte te midden hen die hem zo dierbaar waren, delen wij u mede dat nog voorzien van het sacra der zieken, na een werkzaam en liefdevol leven door de Heer tot Zich is opgeno mijn zeer geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en schoonvader

Charles Hubert Maria Crombach

echtgenoot van

Maria Martina Hubertina Jozefina Soure

Hij werd 74 jaar oud.

Heerlen: **M. M. H. J. Crombach-Souren**
Oss: **Clemens Crombach**
Margo Crombach-van der Wer
Amsterdam: **Charles Crombach**
Paulien Osse

Familie Crombach
Familie Souren

Heerlen, 15 november 1977
Muzenlaan 124

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 19 november as. om 1 uur in de kerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna begrafenis op de algem begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhui Heerlen. Bezoek van 16,00 tot 17.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodan beschouwen.

Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, in De Weverziekenhuis te Heerlen, onze dierbare broer, zwager, oom en n

B. Buitendijk

in de ouderdom van 65 jaar.

Namens de fam
Buitendijk

Heerlen, 16 november 1977
Rubenstraat 5

De crematie zal plaatsvinden te Heeze, Somerenseweg 120, maandag november as. om 11.15 uur.
Bijeenkomst aan het crematorium.

Zondag 20 november as. is het een jaar geleden dat wij met dro heid afscheid moesten nemen van mijn dierbare man en onze onv getelijke vader, opa en overgrootvader

Theo Thissen

Om hem te gedenken wordt dan om 11.15 uur in de parochiek van de H.H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp de plechtige j dienst gehouden.

Mevrouw P. Thissen-Bartel
kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Ubach over Worms, november 1977

Bromfietsen

Dames- of HERENFIETS, Hollands fabrikaat *f* 199,50. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Aan alle ooms en tantes. Voor practische Sinterklaaskado naar Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. nieuwe KREIDLERS Cockpit *f* 400,– onder nw. prijs en versch. Zundapps gebr. Dr. M.L. Kinglaan 94 H'broek.

Te k. PUCH Maxi kl. rood bwj. 1974 km st. 6000 event. met kinderstoeltje en helm. Te bevr. na 16.00 uur Hoofdstraat 421 Schaesberg.

DANKBETUIGING

De vele blijken van belangstelling, de ontvangen b en bloemen en de gelezen h. missen zijn voor ons een steun geweest tijdens de ziekte, het overlijden en d grafenis van mijn dierbare echtgenote

Catharina Lambrichs-Gorren

Mede namens mijn kinderen dank ik u allen hiervoo

Jan Lamb

Kerkrade, november 1977
Poyckstraat 20

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden terdag, 19 november as. om 19.00 uur in de parochi St. Petrus-Maria ten Hemelopneming, Nassau Chèvremont-Kerkrade.

Monny Kremer, zilveren pianolerares aan Heerlense muziekschool

„Werken met levend materiaal"



● Monny Kremer achter haar vleugel in haar woning aan de St. Franciscusweg te Heerlen.

HEERLEN – Morgen herdenkt de charmante Heerlense pianiste Monny Kremer het feit, dat zij vijfentwintig jaar geleden als docente bij de Heerlense Muziekschool in dienst is getreden. Deze heugelijke gebeurtenis wordt gevierd in het kader van een receptie, die van 17 tot uur in de aula van de muziekschool wordt gehouden.

In de loop der jaren hebben honderden kinderen uit deze contreien via Monny Kremer kennis gemaakt met de piano en hebben zich ruime speelvaardigheid verworven. Monny Kremer heeft het er bewust op aangelegd om niet moedwillig concertpianisten te kweken, „daarvoor zullen ze naar het Conservatorium moeten. Mijn grootste treven was ervoor te zorgen dat de kinderen plezier in het pianospel kregen. Ik heb mijn onderricht ook steeds afgestemd op datgene, wat de kinderen zelf leuk vinden om te spelen en ze dan toch zo te stimuleren dat zij een graad halen".

Mentaliteit

In haar zilveren carrière zijn er ongeveer twee generaties kinderen aan Monny Kremer voorbij getrokken. Het aantal leerlingen is al die tijd vrijwel constant gebleven met nu zelfs een lichte stijging. „De mentaliteit van de kinderen is echter wel iets veranderd. Ze komen bij mij vanaf acht – negen jaar. Die kleine ukken zijn veel gejaagder dan vroeger. Ze zitten nu al constant in tijdnood. In deze tijd zijn er ook erg veel mogelijkheden om je af te leiden en te ontspannen. Dan moeten ze naar de judo, dan naar het voetballen, dan naar zwemles emzovoorts. Vroeger was dat toch wel even anders. Aan de piano zoekt het kind nu de aandacht, die het zo graag heeft. Het staat in het middelpunt van de belangstelling. Kinderen zijn zo pienter. Ontzettend. Zij eisen min of meer van je dat je ze op de donder geeft als het niet kunnen, want ze weten drommels goed of ze het goed doen of niet. Soms voel ik me net een sergeant in het leger, maar discipline is heel hard nodig".

Monny Kremer leeft voor haar beroep. Zij geeft iedere dag opnieuw erg graag pianoles aan de kinderen, maar daarnaast is zij ook nog concertpianiste. „Optreden vind ik heerlijk. Ik ben niet iemand die drie keer in de week hetzelfde concert moet geven, maar voor een speciaal concert, waarbij ik mag spelen wat ik fijn vind, ben ik altijd te vinden. Zo wordt er begin januari een grammofoonplaat opgenomen van de „Fieldmess" van Bohuflav Martineau, uitgevoerd door o.a. het Kerkraads Mannenkoor o.l.v. Ger Withag. Aan de piano zit Monny Kremer.

Het prettige aan het karakter van deze pianiste is haar grote dosis zelfspot. Ze weet door haar bijzondere humor veel zaken te relativeren. Deze zelfspot komt onder meer sterk tot uiting als zij vertelt over haar eerste en enige eigen compositie. „Het werk heet opus 1. Ik vind het best een mooie compositie. Als ik het speel krijg ik soms tranen in mijn ogen. Goed, het is gegapt van Chopin, maar het is toch wel mooi eigenlijk. Toen ik veertien was had ik opus 1 gemaakt en ik vond toen dat het veel beter klonk dan dat van Chopin, hoewel het toch wel erg op elkaar leek. Ik ben nu tot de conclusie gekomen dat Chopin een klein beetje beter was".

Monny Kremer, enige jaren geleden onderscheiden met „Chevalier dans L'Ordre des Palmes", zal haar beroep steeds in ere houden. Zij houdt ervan en gaat er helemaal in op. „Het is zo ontzettend boeiend omdat je met levend materiaal werkt. Je kunt er alle kanten mee uit en ze eisen voor honderd procent je aandacht op".

Door raadslid J. Dreimuller

Vragen over „Entre Deux"

MAASTRICHT – Het Maastrichtse raadslid van de SWP, de heer J. Dreimuller, heeft het college van B en W van Maastricht schriftelijk verzocht meer inzicht te verschaffen omtrent de plannen om het Bonnefantenmuseum onder te brengen in de Entre Deux. Het raadslid vindt dat de raad niet alleen op de hoogte dient te zijn van de lopende onderhandelingen, maar ook moet zijn ingewijd in de gehele problematiek om tot een juiste oordeelvorming te kunnen komen.

Zo wil de heer Dreimuller weten hoe groot het ruimtetekort van het Bonnefantenmuseum thans is en of de huidige behuzing mogelijkheden biedt tot uitbreiding. Voorts wordt geïnformeerd of er reeds alternatieve oplossingen zijn bekeken. Het college van B. en W. wordt verder de vraag voorgelegd hoe hoog de huurprijs is van de twee verdiepingen van de Entre Deux die eventueel als museum worden ingericht en welke voorwaarden daaraan zijn verbonden. Tenslotte vraagt de heer Dreimuller wat de kosten zijn van vergelijkbare nieuwbouw voor het Bonnefantenmuseum en wat er met de pas gerestaureerde behuizing van dit museum gaat gebeuren.

CONGRES RECHTSHULP VAN WETSWINKEL

GELEEN – De Stichting Wetswinkel Geleen houdt op 10 december as. te beginnen om 10.00 uur in het Plenkhoes aan de Bachstraat in Geleen een congres voor allen die op een of andere wijze bij rechtshulp betrokken zijn: advocaten, welzijnswerkers, burgerraadslieden etc.; ook andere belangstellenden zijn er welkom. Het programma bevat een aantal lezingen en een forumdiscussie, waarbij een congresbundel met artikelen over professionele en alternatieve rechtshulp handvat kan zijn; deze bundel wordt vanaf 1 december as. verspreid.

Achtereenvolgens worden inleidingen gehouden door de voorzitter van de Wetswinkel, Jos Rikhof, de wetenschappelijk medewerker van de Nijmeegse universiteit Cees Groenendijk, de voorzitter van het Bureau voor Rechtshulp in het arrondissement Maastricht mr. J. van Wessem het hoofd van de rechtskundige dienst van het NVV mr. G. Hey en het staflid van het ministerie van Justitie mr. W. Meurs en – namens drie politieke partijen – drs. Thijs Wöltgens (PvdA), mr. Sjef Hautvast (CDA) en mr. I. Wudka (D '66). Daartussenin zijn een forumdiscussie onder leiding van mr. Beaujean, sociaal advocaat in Nijmegen en een discussie met afgevaardigden van politieke partijen en „de zaal" gepland.

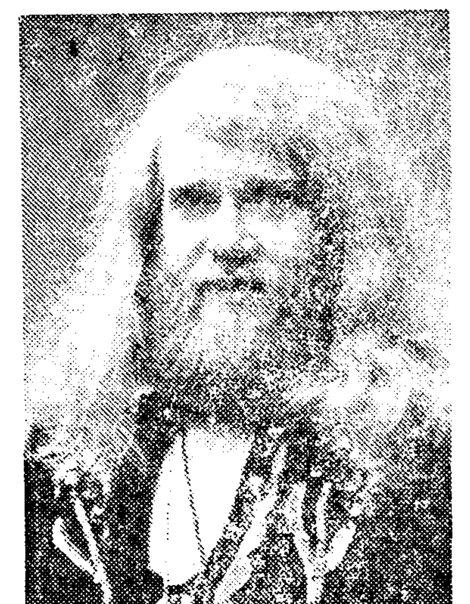
In het forum zullen zitting nemen mr. Groenendijk, mr. Tripels uit Maastricht, de heer J. Rerink, coördinator van het Bureau Rechtshulp, de heer Ph. van den Biezen van de VARA-ombudsman en de heer Roeleveld, lid van het Prov. Centrum voor Maatschappelijk Werk. Voor deelneming kan men zich vanaf heden melden bij de Stichting Wetswinkel Geleen, door storting van *f* 10,– (studenten *f* 5,–) op postgironummer 2903612 van de Stichting. In dat bedrag zijn de kosten van de congresbundel en de lunch begrepen.

Feesten in de Oostelijke Mijnstreek

Van onze verslaggever

HEERLEN – Heel wat zangkoren, harmonieën en verenigingen in de Oostelijke Mijnstreek gaan dit weekeinde feest vieren. De fanfare St. Caecilia in Bocholtz viert zaterdag zelfs een driedubbel feest, dat bestaat uit het jaarlijkse patroonsfeest, een huldiging van de robijnen jubilarissen Joep Prickaerts en Jacques van der Scheer en de aanbieding van nieuwe uniformen. Om zeven uur worden de jubilarissen in de verenigingszaal aan de Dr. Nolensstraat gehuldigd. Een kwartier later begint de receptie. Harmonie St. Caecilia in Spekholzerheide, die zaterdagavond het traditionele Caeciliafeest viert, kan dit jaar drie jubilerende leden huldigen: Lambert Görtzen, Math Aleven en voorzitter Toon Creusen. Ook het Chevremonts Mannenkoor viert zaterdag het Caeciliafeest. De bloemen hier zijn voor de jubilarissen Jac Flachs (40 jaar lid) en Hein Ploum (25 jaar lid). Om acht uur begint het feest in zaal Erens. De receptiegangers kunnen er vanaf negen uur terecht. De heren W. Geraets en A. Dohmen worden tijdens de jaarlijkse feestavond van de zangvereniging Schinveld in de bloemetjes gezet. Het feest daar begint om half negen in het Fasilalokaal.

De bezoekers van de fancy-fair die de jeugdafdeling van de voetbalvereniging RKTSV in Terwinselen zaterdag en zondag houdt, kunnen een voetbal winnen met handtekeningen van alle spelers van Roda JC. De fancy-fair wordt zondag ook door enkele spelers van Roda bezocht. Men kan op beide dagen terecht van twee tot tien uur. In de foyer van het gemeenschapshuis verzorgt de Mantanaband 's avonds een café-concert. De Ruitervereniging en Ponyclub Voerendaal houdt zondag een Kringconcours op het terrein van de camping Kapelhof aan de Valkenburgerweg. Het concours is gratis toegankelijk.



● Rick van der Linden

Rick v.d. Linden naar Kerkrade

KERKRADE – Rick van der Linden, virtuoos op het electronisch orgel en voormalig lid van de bekende groep Ekseption is zowel komende maandag als dinsdag te beluisteren in de Rodahal van Kerkrade. Maandag (van 16.00-22.00 uur) en dinsdag (van 14.00-22.00 uur) wordt daar een festivalshow van orgels (Yamaha en Diamont) gegeven. Ter gelegenheid daarvan treedt Rick van der Linden beide avonden tussen 20.00 en 22.00 uur op. De organisatie van deze festivalshow is in handen van Jacobs Music BV uit Brunssum.

Groot-Welsden blijft open voor auto's

DEN HAAG – De Putberg, de Timmermansstraat en de Brandstraat in Groot-Welsden, gemeente Margraten, blijven open voor auto's. In juli vorig jaar wees het college van Ged. Staten van Limburg een verzoek van M.G.A. Sleuter en andere bewoners van de wijk auto's te weren af. De bewoners gingen in beroep bij de Kroon. De Kroon heeft het beroep verworpen.

De bewoners hadden vooral bezwaren tegen autorally's. Ze spraken over autoterreur. De Kroon vindt echter dat de intensiteit van het verkeer in de wijk niet zodanig is dat blijvende verkeersbeperkende maatregelen nodig zijn.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Vaals brengen ter openbare kennis, dat ter gemeentesecretarie afdeling Publieke Werken, Jos. Francotteweg 35, Vaals, vanaf 18 november 1977 tot en met 2 december 1977, ter inzage is neergelegd het verzoek van het gemeentebestuur van Vaals, d.d. 8 november 1977, waarbij vergunning wordt gevraagd tot het behouden van een houten brug over de Hermansbeek, voorkomende onder no. 12 in de legger A der waterlossingen dezer gemeente.
Gedurende genoemde termijn kunnen schriftelijke bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bij hun College worden ingediend.

Vaals, 10 november 1977

Burgemeester en Wethouders van Vaals,
de Burgemeester,
Mr. E. M. van Leent
de secretaris,
J. Bovendeert

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Vaals brengen ter openbare kennis, dat ter gemeentesecretarie afdeling Publieke Werken, Jos. Francotteweg 35, Vaals, vanaf 18 november 1977 tot en met 2 december 1977, ter inzage is neergelegd het verzoek van W. H. M. Geelen, Prins Bernhardstraat 9, Vaals, d.d. 7 november 1977, waarbij vergunning wordt gevraagd tot het behouden van een duiker in de Wolfhagerbeek, voorkomende onder no. 7 in de legger A der waterlossingen dezer gemeente.
Gedurende genoemde termijn kunnen schriftelijke bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bij hun College worden ingediend.

Vaals, 10 november 1977

Burgemeester en Wethouders van Vaals,
de burgemeester,
Mr. E. M. van Leent
de secretaris,
J. Bovendeert

GEMEENTE MARGRATEN

De burgemeester van Margraten:
maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad in zijn vergadering van 14 oktober 1977 heeft besloten te verklaren, dat voor het perceel Sectie A nummer 3671, gelegen aan de Holstraat, op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in kleur aangegeven, een herziening van het ter plaatse geldende bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het besluit van de raad met bijbehorende tekening ligt met ingang van 18 november 1977 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie.

Margraten, 17 november 1977

De Burgemeester van Margraten,
A. A. J. Kuijpers

Cursus voor radiozendamateur

HOENSBROEK – Op 15 december as. start de afdeling Zuid-Limburg van de VRZA (Vereniging van Radiozendamateurs) weer opnieuw een cursus, die opleidt tot het PTT-examen voor radiozendamateur. In 40 wekelijkse lessen wordt de gehele voorgeschreven lesstof behandeld, zodat de cursisten rijp zullen zijn voor het najaarsexamen in 1978. Het is beslist niet noodzakelijk dat de deelnemers beschikken over een technische opleiding. Ook niet-technisch geschoolden bewijzen goede resultaten te kunnen behalen en dit geldt tevens voor leden van het vrouwelijk geslacht. De lessen, gegeven door een aantal door de PTT gelicenseerde zendamateurs, worden gehouden in Heerlen op donderdagavond van 20.00-22.00 uur in een nog nader bekend te maken leslokaal. Er zijn nog enkele plaatsen vrij, die ook ingenomen kunnen worden door personen die (nog) geen lid zijn van de vereniging. De geringe cursuskosten zullen geen bezwaar kunnen vormen voor deelname. Inschrijving en inlichting bij cursuscoördinator W. Pluijmen Bernhardstraat 51 in Hoensbroek (045-217606).

Ger Boosten exposeert in Caumermolen

HEERLEN – De kunstenaar Ger Boosten houdt van vrijdag 18 november tot en met 8 december in de Heerlense galerie Caumermolen een expositie van grafiek. Deze tentoonstelling wordt vrijdag om 20.30 uur ingeleid door de schrijver Theun de Vries. Tevens wordt de dichtbundel „Een sleutelbeen van Napoleon" van Hans van de Waarsenburg gepresenteerd. De dichter zelf zal uit dit werk voordragen. Ger Boosten studeerde in 1971 af aan de Jan van Eyckacademie te Maastricht en hij kreeg de prijs van de stad Maastricht. Voor „Bruid in de morgen" en „Suiker" van Hugo Claus ontwierp hij in 1974 de decors en de kostuums. Met „Suiker" vertegenwoordigde hij in 1975 de Nederlandse inzending op de Triënnale voor decorontwerp te Novi Sad en kreeg een bronzen medalje toegekend. Ger Boosten heeft o.m. geëxposeerd in Antwerpen, Berlijn, Maastricht, Alkmaar en Krakow.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL Frans Meuffels B.V. volledig gediplomeerd, 1e 10 autorijlessen à ƒ 20, alleen voor beginners. Voor hele rayon Heerlen tel. 045-254414, b.g.g. 04490-14798.

ƒ 22,50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte autorijles bij DE CENTRALE Heerlen: tel. 311990 b.g.g. 313760. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

HARTELIJK dank autorijschool „DIEMANT" voor uw opleiding waardoor ik mijn rijbewijs de 1ste keer mocht behalen. Mevr. Maertsdorf Schaesberg.

„DIEMANT" autorijschool automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Gevonden/verloren

Verloren op kerkhof of omg. DAMESBRIL tegen beloning terug te bezorgen. Akerstraat 113, Kerkrade-West.

VERLOREN 11-11-77 tussen Voerendaal en Hrl., blauwe schooletui met bril en sleutels. Teg. bet. ter. te bez. Stationsstr. 69, Voerendaal.

Verloren gouden ARMBAND in centrum Heerlen tegen beloning. T.t.t.b. Paadweg 6 H'broek tel. 045-214772.

Vakantie

Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans, + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

CARAVANSHOW van toer- en stacaravans, o.a. Munsterland, Eriba, Eiffelland, Wolf, Colorado, Spider, Lincoln. Grote keue in gebruikte caravans ± 25 stuks. Caravanimport A. Feyts & Zn., Hoofdstr. 76, Amstenrade. 04492-1860, b.g.g. 1213.

Grote CARAVANSHOW nog enkele modellen '77 tour en stacaravans. Koop nu nog voor dat er prijsverhoging is. Voortenten bestellen, nu nog 10% korting. Inruil en financ. mogelijk eigen transport voor binnen- en buitenland. Caravanbedrijf Cremers Reeweg 84 Ubach over Worms tel. 045-312558 (bij Durox).

CARAVANVOORTENTEN. Alle typen gratis montage. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Te koop gebruikte BOOTTRAILER. Tel. 01621-4622.

Te k. KIP CARAVAN 6 t.m. 8 z.g.a.nbw. Hoogstraat 8 tel. 04744-337 Montfort.

TOERCARAVAN te koop, bouwj. eind. 1974, Kip K 400. Tel. 045-720788.

Te k. **CARAVAN Adria 1x gebr. 4 pers. bjr. '76 met voortent en toebeh.** tel. 045-255572.

Auto's en motoren

Maxi-autoverhuurbedrijf. FORD Taunus 1,6 L, Ford Fiësta 1,1 L, personenbusje en autotransporter met en zonder chauffeur te h. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade 04492-1700 telex 56513.

CITROËN ID 20, leren bekleding, t.e.a.b. Caldenbornstr. 8, Voerendaal.

Te k. HONDA 500 F spec. kleur K. Arends, Schaapskooiw. 100 Heerlen tel. 216527.

Te k. HONDA 350 F spec. kleur M. Cox Elandstr. 48 Heerlen tel. 221121.

Te k. SIMCA 1000 bwj. '70 i.z.g.st. ƒ 250,– autodolly ƒ 150,– Hereweg 115 N'hagen.

Te koop OPEL Kadett Rally bwj. '70 i.z.g.st. Broekhuizenstr. 95 Rimburg.

Te k. DATSUN Cherry de luxe bwj. '72 kl. okergeel i.z.g.st. Hoofdstr. 214 Hoensbroek.

DYANE te k. '71, Voorterstr. 317, Kerkrade.

Te. k. VOLVO 142 bwj. nov. 1969 i.pr.st. Groen te bevr. Huyn van Rodenbroeckstr. 30 Heerlen nabij Schelsberg.

Te k. EEND 2 CV 4 bwj. '71 Geel i.g.st. P.P. Rubensstr. 40 Sittard tel. tot 19.00 uur 04490-15628.

Te koop SIMCA 1100 '69 pr. ƒ 650,– Carthijlshofstr. 13 Neerbeek.

Te k. voor liefhebber VW kever bwj. 1953 i.z.g.st. Origineel kenteken. Te bevr. Barbarastr. 68 Geleen.

Te k. FORD Taunus 1600 coupé bwj. '71 i.z.g.st. Bloemenmarkt 34 Geleen tel. 42761.

Te k. RENAULT R 5 de luxe '74 goed onderh. ƒ 5400,– Kennedyplantsoen 22 Schaesberg tel. 410504.

Te k. van part. TOYOTA Celica ST 1600 bj. dec. 1975. Venyl dak, km.st. 16.000. Pr. ƒ 11.000, tel. 045-413060.

DAF 55 met schuifdak 1968. 75.000 km. ƒ 500. Tel. 045-315923.

Te k. OPEL KADETT coupe bj. 71. Pr. ƒ 1500. Esdoornstr. 50, Hrl.

MAZDA 1300 de luxe 1973 i.z.g.st. tel. 04451-678.

Te k. HONDA CB 250 bj. 76 vr.pr. ƒ 2500,– tel. na 18.00 uur 720037. Adelaarstr. 5 Hrl.

Te k. BMW 2000 CS '68 met. l. blauw ƒ 2000,– voor 12 u. Annastr. 36 en na 17 u. Holzstr. 140 Kerkrade.

Te koop van 1ste eigenaar HONDA Civic 1200 de Luxe, bwj. '76 34.000 km. gelopen, kl. blauw met. Iedere keuring toegest. pr. n.o.t.k. te bevr. tussen 17 en 19 uur, Kouvenderstr. 71, Hoensbroek, tel. 045-211305.

Te koop MINI Cooper innocenti 1300 met 5 j. velgen bwj. '75 km.st. 38.000 i.z.g.st. Nusterweg 55, Sittard.

Te k. 4 stuks, 5 gats AUTOVELGEN voor Peugeot 404 Stationcar en winterbanden ƒ 125,–. Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen, tel. 715544.

VW te k. ƒ 150,–. J. Jongenstr. 36 Schaesberg.

TOYOTA Celica LT '74, Ascona 1600 N '75 nieuw model, Ford Capri II 1700 XL '76, Opel Rekord '73 4-drs. als nieuw, Kadett de L '74, Kadett Spec. '72, Fiat 128 de L '74, VW 1303 '73, Toyota 1200 de L '75, Opel Rekord 1700 '70 ƒ 700,–. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra. Rotterdamstr. 93, Heerlen, tel. 721406.

Te koop FORD Granada 2300 bwj 73 iets schade. Vraagpr. ƒ 3700,- Casimirstr. 34, H'broek.

MERCEDES 220D type 70 ƒ 3150,- Ford 1600XL Coupé 71 ƒ 1700,- Peugeot 504 70 ƒ 900,- Chrysler 71 ƒ 850,- en ƒ 1000,- Lombardi Sport ƒ 900,- Fairlane 500 70 ƒ 1100,- Capri 1500 70 ƒ 1150,- Overbroekerstr. 54, Hoensbroek tel. 045-211071.

Te koop weg. omst. FORD 1600 L laatste model absoluut schadevrij mech. 100 pct. in orde. Mag iedere keuring hebben kmst. 32000 inruil andere auto mog. Prijs ƒ 11.500,– Te bevr. Norbertijnenstraat 72 Geleen tel. 04498-48218.

Te k. FORD Escort 70 vraagpr. ƒ 875,– Peugeot 304 bj. 71 vr.pr. ƒ 1550,– Seringenlaan 32 Geleen na 17.00 uur.

Te k. OPEL Ascona 16 bj. 73 ƒ 4900,– als nieuw keuring toegest. Kerkhofweg 3 Einighausen.

Te k. OPEL Manta met LPG en stereo installatie i.z.g.st. bj. 71 ƒ 2700,– 04490-18558

BANDEN-ACCU'S nu aan miniprijzen Auto Stock Demertstraat 6-6a, Heer-Mstr.

Jos Sparla automobielen, ook speciaal adres voor alle soorten motoren. VW GOLF GLS '77, kl. beige. Audi 80 L okt. '76 kl. rood. Ford Escort 1100 XL '77 kl. groen. Ford Escort 1300 L '76 kl. zilvermetal. Peugeot 204D '76 kl. rood oranje. Peugeot 204 B '74 kl. rood Mercedes 280 CE coupé '73 automaat zeer mooi kl. groenmetal. Opel Ascona 4-drs. '74 kl. bruin. Citroën 2CV4 '75 '72 '71. Toyota Carina '74 '73. Mazda 1300 L '76 kl. rood. BMW 520 '73 kl. groen. BMW 2002 touring '73 kl. oranje automaat. Motors Honda 500 cc '76. Honda 350 cc '76. Yamaha 750 GL '76. Suzuki 750 '76, Suzuki Sport 380 cc. Honda Goldwin '76. Jawa '76 ƒ 1200,–. Datsun 180 coupé '75 '73. Chèvrolet 1953 4-drs. ƒ 3500,– rijklaar. Simca 1100 GLS '76 '74. Simca Ralley II '73 kl. groen. Simca Ralley I '72 rood Ford Escort caravan '73. Simca 1302 4-drs. '73 autom. bruin Simca 1302 4-drs. '72 groen. Renault bus type SMC 3,5 ton groen cabine op gas. Fiat 131 4-drs. '76 kl. zilvermetal. Inruilauto's van ƒ 500,– tot ƒ 2000,–, 20 stuks. Alle merken. Inruil, financ. Jos Sparla automobielen, Kaalheidersteenweg 76, Kerkrade-West. Tel. 045-411874.

Te k. Ford CORTINA, bj. '66. Voor zelfdoener. Interieur en exterieur i.z.g.st. Tel. 045-715709, na 18.00 uur.

Te k. van dame FORD type 1600 L '72, auto is in staat van nieuw. ƒ 2650. Tel. 043-17246.

Te koop MAZDA 616 bwj. 1976 m. radio cassette conti t.s. ƒ 9000. Driessenstr.48, Neeritter, na 17.00 uur.

Te k. SIMCA 1000 Rally type '72 z.m. en z.g. ƒ 650,– Marconistr. 59 Hoensbroek.

1e klas OCCASIONS. Opel Ascona 1600 '75 ƒ 7400,– Toyota Corolla 30 de luxe '75 ƒ 7600,– Datsun Cherry de luxe '75 ƒ 6600,– Opel Kadett '74 ƒ 6500,– Ford Escort 1100 L '72 ƒ 4200,– Mini 1000 de luxe '74 ƒ 4700,– Opel Kadett coupé '72 ƒ 3500,– Opel Kadett '73 ƒ 4500,– Auto's met gar. inr. en financ. Autobedrijf Martin tel. 04447-2412 hoek Pastorijstr. Hellebroek 37, Nuth.

FORD 1600 L type '77 groen, Ford 1600 L '75 geel, Commodore 2800 GS '75 m. schuifd., leren top etc. BMW 2800 type '76 kl. met. grijs, Mazda 929 '76 gasinstall., radio etc., Datsun 120 Y type '76 4-drs. kl. rood, Kadett Special '75 kl. rood m. leren top, radio en cassette magn. velg., etc., Kadett '74 m. radio mistl. ƒ 4900,– Datsun Cherry type '74 ƒ 4750,– Kadett '70 ƒ 750,– VW 1300 '72 kl. wit ƒ 2750,– Kawasaki Z 900 alle extra's. ANWB-keur. toegest. Inr. en financ. inkoop v.a. '72 Ganzeweide 146, H'heide (gr. weg t.o. droomkasteel).

Wegens omstandigh. te k. SIMCA 1000 GL, bjr. '73 in nieuwstaat. Zeer weinig gebr. ANWB-keuring toegest. Richtpr. ƒ 1850,– te bevr. tel. 045-216025.

Te k. FORD Fairlane 500 en Ford Taunus 1600 tel. 417263 na 18.00 uur.

Te k. HONDA Civic 3 drs. 7 mnd. oud met radio, leren dak mag. wielen ƒ 9500,–, FORD consul coupé met gasinst. type '73ƒ 3500,–. Mercedes 220 D in st. v. nieuw vr. pr. ƒ 8750,– bwj '72. Opel Kadett bwj. '72 als nieuw. Achter de witte pomp Wieënweg 147 Treebeek.

Te k. BMW 2002 bwj. 1974 na 25.00 uur. Wilmenweg 33, Merkelbeek.

Alle merken en alle maten AUTOBANDEN tegen zeer concurrerende prijzen. Antievries ƒ 3,50 p. ltr. Accu's en overige automaterialen 35 % korting. Autobanden Janssen (v/h van Dijk), Schrievesheideweg 31 Heerlerheide (nabij Varenbeuk..

Te koop FORD Escort bwj. 1970 zeer mooi vr. pr. ƒ 1100,–. Te bevr. J. v.d. Broeck, Deken Deutzlaan 10 Kerkrade.

Te k. VOLVO Amazone 121 Lyonnetstraat 12a Maastricht, tel. 14192.

AUSTIN Princess 1800 bwj. '76, Ford Escort nieuwe type bwj. '75 kl. metallic bruin, Ford Escort bwj. '72 kl. rood, sportieve uitvoering, Datsun 120 Y bwj. '72 kl. groen, Datsun Cherry coupé bwj. '73 kl. oker geel met 3e deur, Opel Kadett speciaal bwj. '74 kl. rood, Mini Cooper inniccentie met n.w. motor bwj. '74, Simca Rally II bwj. '73, race uitvoering, Volkswagen 1302 bwj. '70 kl. rood als nieuw, Fiat 127 bwj. '72 kl. groen mooie auto ƒ 2200,–, Mini 1000 bwj. '69 groen ƒ 600,–, Alle keuringen toegestaan, garantie, financ., inruil G.G. Auto's Grasbroekerweg 108, Heerlen tel. 722145.

Te k. BMW 2002 bwj. 1975 i.z.g.st. met trekhaak. Te bevr. na 16.00 uur Hoofdstr. 421 Schaesberg.

Te k. FIAT 125 spec. '72 ƒ 2750,–. Fiat '71 ƒ 1750,– Clercstr. 7 Brunssum.

Te k. FORD Taunus 15 M -XL bwj. '70 t.e.a.b. J. Vrehen Wittemmerallee 5 Wittem tel. 04450-1474.

Te k. TAUNUS 1600 coupé dec. 72 Sportparklaan 2, Hulsberg tel. 04405-1296.

Te k. MERCEDES diesel 240 bwj. dec. '75 te bevr. 04495-2840.

Te k. FIAT 128 bwj. '70 ƒ 550,– Treebeekstr 77 Treebeek.

Te k. zeldzaam mooie CHRYSLER New Yorker autom. iets aparts type '72 z.g.a.n. Inruil kleinere auto mog. Rijksweg Z. 206 Geleen.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 504 GL '73 z.g.a.n.w. inr. mog. Keerstr. 37 Geleen Achter Rijksweg Z.

Te k. HONDA 750 z.g.st. race uitv. bwj. '75 Cremers Heerenweg 63 Heksenberg-Hrl.

Te k. TOYOTA Celica st. bwj. nov. '75 i.z.g.st. Deken Kallenstraat 1 Nieuwenhagen na 18.30 uur.

Te k. a. VOLVO type 244 DL 2 jr oud, 33.000 km gel. in staat van nieuw. Te bevr. Kaffebergsweg 79 Chèvremont.

Te k. FIAT 128, bj. 72, kmst. 71000, i.z.g.st. Bouwbergstr. 42, Brunssum 045-254044.

Te k. i.z.g.st. FORD Capri de luxe, bjr. '71. vr.pr. ƒ 1850,– Lindestraat 32, Schaesberg.

VOLVO 142 S type '71 i.z.g.st. Koningsweg 37 Kerkrade tel. 455432.

MANTA 1600 SR uitv. type '77 Koningsweg 37 Kerkrade. Tel. 455432.

Te k. in uitmuntende staat v. onderhoud DAF 46 de luxe bj. '75 kmst. 23.500 vr.pr. ƒ 4300,– Struverstr. 5 Kaalheide-Kerkrade-West.

Te k. FIAT 126 bwj. '75 km st. 25.000, Mini 1000 bwj '76 km.st. 12.000 en Motor Suzuki 750 watergek. plm. 1 jr. oud, tel. 045-311700 Pasweg 10 A Schaesberg.

Te k. SLOOPAUTO, Opel Kadett 60.000 km.st. veel nw. onderd. ƒ 500,– na 17 uur Ravetsmaarstr. 27 Nieuwenhagen.

Te k. TOYOTA CAROLLA 1200 type 73, zeer mooi met leren dak. Molenweg 23, Sittard.

TOYOTA Corolla 30 de luxe mrt. 76 in staat van nw. kmst. 20.000. Inr. mogelijk. Röntgenstraat 5, Schaesberg. Tel. 314268 pr. ƒ 8400,–

Te k. zeer mooie MERCEDES 350 SLC metal. rood 1974 m. alle access. Jan van Cruchten B.V. Sittard 04490-10123 b.g.g. 045-722844.

Zeldzaam mooie en goed onderhouden MINI Clubman 1000 type '71 koopjes of te ruil tegen grotere wagen Ceintuurstr. 63 Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona autom. type 1600 de L '72 zeer mooie wagen pr. ƒ 3000 tel. 04490-17956.

4 zeer brede BANDEN maat 14 voor ƒ 400,– 045-413222.

SIMCA 1308 GT type 77 kost nieuw ƒ 19.500,– kost nu ƒ 13.500,– met 1 jr. verz. en belast. Heiluststr. 63 Kerkrade-West.

VW Golf autom. 1 jr. oud event. met gratis rijlessen. Bel 045-413222.

Te k. VW 1300 bwj. '70 ƒ 600,– Catullusstr. 45 Hrl. 045-710754.

Te k. BUICK Sky-lark S nieuw 6 cyl. autom. m. air Toyota Carina 1600 '73 Sc gers Overstr. 19 Munste leen Tel. 04490-12452.

Te k. SIMCA 1100 Grand type '74 in uitmuntende s vr.pr. ƒ 3250,– tel. 04490-17

Te k. SIMCA 1100 Grand tourist autom. bwj. '72 ƒ 2500 tel. 04490-11971.

Twaalf miljoen voor KNVB

Van onze medewerker

DEN HAAG – De demissionaire minister van Doorn (CRM) en Duisenberg (Financiën) zijn van plan de KNVB een bedrag van 12 miljoen gulden aan subsidie toe te kennen. Het geld moet worden besteed aan de verbetering van de accommodaties van de clubs, die uitkomen in het betaald voetbal.

Het subsidiebedrag geldt voor de jaren 1977, 1978 en 1979 en zal in termijnen worden uitgekeerd. Het geld zal worden aangewend voor de bouw van lichtinstallaties, zodat meer wedstrijden in de stadions kunnen worden gespeeld. De ministers hopen dat daardoor de inkomsten van de clubs in belangrijke mate zullen toenemen.

Door de bouw van de lichtinstallaties is het mogelijk de competitie om de KNVB-beker sterk uit te breiden. Het ligt dan ook in de bedoeling van de voetbalbond om met ingang van volgend seizoen elke bekerronde uit een thuis- en een uitwedstrijd te laten bestaan.

• Keevan (links) komt te laat. De Engelse aanval van Batchford (zittend) en Barnes (rechts) is afgeslagen door de Italianen.

Italië via Luxemburg naar WK

Frankrijk haalt het

DEN HAAG – Elf van de zestien deelnemende landen aan het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal zijn bekend. Frankrijk was het elfde land dat zich kwalificeerde, door in Parijs Bulgarije met 3–1 te verslaan. Italië dat met 2–0 van Engeland verloor, kan zich op 3 december plaatsen door van Luxemburg te winnen.

Voor het eerst sinds twaalf jaar plaatste Frankrijk zich. De laatste keer dat de Fransen meededen, was in 1966 in Engeland.

Van de eerste minuten zagen de 50.000 toeschouwers in het Parc des Princes een sterk aanvallend Frans elftal. Zij moesten echter wachten tot de 38e minuut, voor het Franse overwicht in een doelpunt werd uitgedrukt. Rechterspits Dominique Rocheteau scoorde uit een hoekschop van de Franse aanvoerder Tresor.

In de 62e minuut maakte Platini een definitief eind aan de Bulgaarse illusies. Met een schitterend schot van 20 meter bracht de spelbepaler van Nancy de stand op 2–0. Van dat moment speelde het Franse team een demonstratiewedstrijd.

Doodse stilte

De Bulgaren kwamen vijf minuten voor tijd verrassend terug door een kopbal van invaller Zvetkov. Er viel een doodse stilte in het stadion, maar terwijl het Bulgaarse elftal alles in het werk stelde om nog een gelijkspel te veroveren, stelde invaller Dalger, die Rocheteau was komen vervangen, in de slotminuut de zege voor de Fransen en daarmee de reis naar Argentinië veilig.

Keegan sterk

• Kevin Keegan heeft Engeland geen plaats in Argentinië kunnen bezorgen. De Engelsen wonnen, maar de overwinning in Wembley, 2–0 voor 92.000 toeschouwers, was niet voldoende. Op 3 december is iedere Italiaanse overwinning op Luxemburg voldoende om de kaarten voor de eindronde van het wereldkampioenschap veilig te stellen.

De Engelsen hebben van de eerste minuut de Italianen onder druk gezet. Keegan verdween geregeld uit de spits om aan de greep van Fachetti (94 interlandwedstrijden) en Morzini te ontkomen en slaagde in zijn opzet. Keegan, maar ook Brooking vonden geregeld de weg naar de vleugels waat vooral Peter Barnes geregeld niet te stuiten was.

Het Engelse overwicht leidde in de elfde minuut tot het eerste doelpunt. Brooking pikte de bal op het middenveld mee en bracht hem van de rechtervleugel hoog voor doel waar Keegan met een schitterende kopbal doelman Dino Zoff kansloos liet. Engeland kreeg voor rust meer mogelijkheden om te scoren, maar Barnes liet, gehaast schietend, twee goede mogelijkheden ongebruikt.

In de tweede helft kwam Italië iets meer uit zijn egelstelling. Engeland kreeg iets meer ruimte en dat wierp acht minuten voor het einde zijn rendement af. Weer had Keegan een belangrijk aandeel in de treffer. Dit keer echter waren de rollen omgekeerd. Keegan maakte, aan de rand van het strafschopgebied, de bal schitterend vrij en passje naar Trevor Brooking was voorbeeldig. De afronding van Brooking trouwens ook: 2–0.

• PRAAG – Tsjecho-Slowakije revancheerde zich enigszins voor de nederlaag van 0–3 die het in Wales leed. De „Welshmen" werden ditmaal met 1–0 (doelpunt: Nehoda) verslagen, maar het hielp de Europese kampioen niet meer aan een plaats in Argentinië, omdat Schotland zich reeds had geplaatst.

• IZMIR – Ook in Izmir stond geen enkel belang meer op het spel. Slechts 10.000 toeschouwers woonden de „vriendschappelijke" wedstrijd tussen Turkije en de DDR bij. Oost-Duitsland nam door treffers van Schade (30e min.) en Hoffmann (62e min.) de leiding met 0–2. Tien minuten voor het einde scoorde Oeder voor Turkije tegen: 1–2.

• BELFAST – Noord-Ierland versloeg België met 3–0. De Ierse doelpunten werden gemaakt door Armstrong (42e en 70e min.) en McGrath (59e min.). Het verjongde Belgische elftal kreeg in de eerste helft slechts één kans. In de tweede helft behielden de Ieren hun overwicht over het tegenvallende Belgische elftal.

Stand groep 2:						
Engeland	6	5	0	1	10	15– 4
Italië	5	4	0	1	8	15– 4
Finland	6	2	0	4	4	11–16
Luxemburg	5	0	0	5	0	2–19
Eindstand groep 4:						
Nederland	**6**	**5**	**1**	**0**	**11**	**11– 3**
België	6	3	0	3	6	7– 6
Noord-Ierland	6	2	1	3	5	7– 6
IJsland	6	1	0	5	2	2–12
Eindstand groep 5:						
Frankrijk	**4**	**2**	**1**	**1**	**5**	**7–4**
Bulgarije	4	1	2	1	4	5–6
Ierland	4	1	1	2	3	2–4

• De Franse doelman Rey tikt de bal weg na een schot van Voinov die afgeschermd wordt door verdediger Janvion.

Actie Jacobs-Rompelberg

GELEEN – Gisteravond heeft in hotel Terminus in Geleen het actiecomité om het koppel Jacobs-Rompelberg aan de start te krijgen in de Maastrichtse zesdaagse, besloten alle Limburgse wielersupporters te vragen zo vlug mogelijk hun aanvraag voor een entreebewijs te sturen aan Nico Alberts, Kapittelherenstraat 9 (tel. 04409-2000) te Eijsden. Mocht het onverhoopt niet lukken deze twee renners in de zesdaagse te brengen, dan kunnen de mensen kiezen tussen geld-terug of toch een kaartje; dit met de bedoeling een vakman als Peter Post geen onverbiddelijk ultimatum te stellen. Nico Alberts stelt zich ten doel mnimaal 1000 sympathisanten te hebben alvorens hij bij Peter Post gaat aankloppen met het verzoek de twee Limburgse renners alsnog in Maastricht te laten starten.

Krott ziet het wel zitten voor van der Meer

• Herman Krott

• Johan van der Meer

door wiel verheesen

AMSTERDAM – Met Arie Hassink, Frits Pirard, Jos Lammertink en Ton ter Harmsel in de gelederen heeft de ploeg van Amstel Bier voldoende talent om ook in 1978 een toonaangevende rol in de Nederlandse amateurwielersport te vervullen.

Die hoofdrol kwam in het voorbije wegseizoen onder meer tot uiting door een verzameling van welgeteld 101 eerste plaatsen, met de overwinning van Arie Hassink in Olympia's Ronde van Nederland als het belangrijkste succes. Chef d'equipe Herman Krott zag van deze „oude" ploeg drie man naar de categorie der beroepsrenners overstappen: Leo van Vliet, Adrie van Houwelingen en Johan van der Meer.

Trainingskamp

Laatstgenoemde zorgde vijf jaar voor het Limburgse element in de Amstelformatie. De neo-prof uit Geleen, die gisteren tijdens de traditionele Amstelwielerlunch zijn 23e verjaardag vierde, zal als lid van de nieuwe professionele groepering Jet Star Jeans begin februari naar een trainingskamp in Zuid-Frankrijk vertrekken.

Van der Meer, Krekels en de acht andere renners uit het team van chef d'equipe Koos Rook starten aan de Côte d'Azur in een aantal eendagswedstrijden en de Ronde van de Middellandse Zee, alvorens in maart aan de slag te gaan in de Belgische voorjaarsklassiekers en de Vierdaagse van de Westkust.

Ervaring

„Ik zie het voor Johan van der Meer wel zitten bij de profs," zei diens ex-ploegleider Herman Krott. „Jet Star Jeans werkt een interessant programma af waarin de jongere beroepsrenners veel ervaring kunnen opdoen."

In de amateurploeg van Amstel Bier (14 man) is Limburg volgend jaar door twee renners vertegenwoordigd. Dat zijn de Maastrichtenaar Ad Wijnands en Theo Peeters uit Beesel, met dien verstande dat Peeters nog tot het bereiken van zijn 19e verjaardag in juli deel uitmaakt van de juniorencategorie. „Dat geldt overigens ook voor de Nederlandse juniorenkampioen Piet Liefaard," aldus Herman Krott.

„Tot juli volgend jaar bestaat mijn ploeg derhalve niet uit 14 maar uit 12 amateurs. Hoogtepunt in het programma wordt opnieuw Olympia's Ronde. In het verleden won 4 keer een Amstelrenner deze wedstrijd: Cor Schuuring (1964), Harry Steevens (1965), Leo van Vliet (1976) en dit jaar Arie Hassink."

Het Amstelteam 1978 bestaat uit: Ron Bessems, Ton ter Harmsel, Arie Hassink, Nico Hilberink, Piet Liefaard, Ger Möhlmann, Theo Peeters, Frits Pirard, Jos Lammertink, Jan Spijker, Peter Valentijn, Peter Verheyen, Martin Visser en Ad Wijnands.

„Mijn eerste grote koers wordt de „Hel van het Mergelland", aldus Ad Wijnands. „Daarnaast start ik onder andere in de Driedaagse van Noord-Holland en de Ronde van Bohemen. Deelname aan Olympia's Ronde hangt af van resultaten in het voorjaar." Theo Peeters, student aan de Roermondse PEDAC, zegt: „Het nieuwe jaar wordt voor mij een testcase. Ik weet dat ik bij Herman Krott alle kansen krijg om mij te ontplooien."

• AMSTERDAM – Ton Vissers zal half januari zijn ploeg Zoppas Splendor presenteren. Ben Koken wordt vrijwel zeker in dit team opgenomen.

• AMSTERDAM – Jan Janssen was op de Amstelwielerlunch een van de vele gasten. De ex-tourwinnaar is het volgend jaar chef d'equipe van een door hem zelf gesponsorde amateurploeg van 15 renners. Enige Limburger hierin is de Sittardenaar Jo Baadjou.

Schoonmaak in Spaans voetbal-eldorado

Van onze medewerker
PETER HATTINK

MADRID – Het Spaanse voetbal gaat ook onder het economische noodprogramma lijden.

Als de Spaanse voetbalbond zijn zin krijgt, dan mogen de clubs volgend jaar alleen nog maar twee buitenlandse spelers in de gelederen hebben, die reeds in hun moederland bewezen hebben dat ze een internationaal zijn.

Met deze saneringsmaatregel hoopt de voetbalbond een grote schoonmaak in de Spaanse voetbalwereld te houden, waar sommige clubs uit de eerste en tweede divisie tien buitenlanders in dienst hebben.

• Hoger salaris

In Spanje voetballen 139 buitenlandse profs, die over het algemeen een veel hoger salaris genieten dan de Spaanse spelers. Van de 38 clubs die in de eerste en tweede divisie spelen, zijn er maar vier voetbalverenigingen die alleen maar Spaanse profs in dienst hebben. Dat een club met uitsluitend Spaanse spelers het ver kan brengen, bewees Athletic de Bilbao, die dit jaar de finale van de UEFA-cup in Madrid tegen Betis betwistte. Betis speelde met vier buitenlanders, waaronder de Nederlander Mühren.

Volgens de regels van de Spaanse voetbalbond mogen er tot nu toe maar twee buitenlanders in een voetbalclub gecontracteerd worden. De voetbalclub Elche heeft er echter tien.

• Johan Neeskens ...„maar" 250.000...

In Spanje voetballen 117 Zuid- en Middenamerikanen, waarbij de Argentijnen met 60 man de kroon spannen. De meeste van deze spelers hebben de Spaanse nationaliteit aangenomen.

De trainers van de Spaanse voetbalclubs zijn nu tot de slotsom gekomen, dat alleen maar 10 procent van de buitenlanders het beter doet dan de eigen Spanjaarden. Men is van mening dat de vreemdelingen of de genaturaliseerde Spanjaarden in deze tijd van economische recessie beter plaats kunnen maken voor eigen mensen.

Veel „gemengde" voetbalclubs lijden aan een ondermijnde teamgeest, omdat een buitenlandse ster, die soms minder actief in het veld is dan de Spanjaarden, meer verdient omdat hij in het buitenland is geboren. De extra premie, die een vreemdeling van de club ontvangt als hij de Spaanse nationaliteit aanneemt – soms keert men bedragen uit van 750.000 gulden – zet eveneens kwaad bloed bij de Spaanse spelers.

De best betaalde voetballer in Spanje is Johan Cruijff, die met een jaarsalaris van ruim 1.400.000 gulden eenzaam bovenaan staat. Cruijff wordt gevolgd door Johan Neeskens, die het maar met 250.000 gulden per jaar moet doen. Daarnaast zijn er een vijftiental buitenlanders, die elk ongeveer 150.000 gulden jaarlijks in de wacht slepen. Een voetbalster van eigen bodem komt dikwijls niet boven de 45.000 gulden per jaar uit.

• Zestig miljoen

Het aantrekken van een vreemdeling in een Spaanse voetbalclub geeft altijd problemen onder de spelers. Afgezien van de extra kosten, die verbonden zijn aan het contracteren van een buitenlander, willen de Spanjaarden ook een aanpassing van hun salaris om niet te veel achtergesteld te blijven bij de nieuwe indringers. Men schat dat op het ogenblik het totale verlies van de „gemengde" clubs in de eerste en tweede divisie ongeveer 60 miljoen gulden bedraagt.

• Onhoudbaar

Spanje wil op de invoer van buitenlandse spelers gaan bezuinigen. Uit de import-exportbalans van voetballers van de laatste jaren blijkt dat er een onhoudbare toestand heerst. Spanje voerde 139 voetbalsterren in, en exporteerde geen enkele. Het ziet ernaar uit dat het Spaanse voetbaleldorado voorbij is.

Schorsing Cruijff voor hoogste rechter

BARCELONA – Het Spaanse hooggerechtshof zal binnenkort een uitspraak doen over de vraag of Johan Cruijff scheidsrechter Melero al dan niet een „hijo de puta" (hoerejong) heeft genoemd. Als de uitspraak nee luidt, kan dit ernstige konsekwenties hebben voor Atletico de Madrid, de Spaanse titelhouder. In dat geval eist Barcelona namelijk dat Atletico de titel wordt ontnomen, die het in het voorjaar veroverde.

De zaak dateert van 8 februari 1977, toen scheidsrechter Melero tijdens de competitiewedstrijd tussen Barcelona en Malaga Cruijff uit het veld stuurde. Hij beweerde dat de Nederlander hem een „hijo de puta" had genoemd, een scheldwoord waarvoor de meeste Spanjaarden zeer gevoelig zijn.

Hoewel Cruijff ontkende dit woord te hebben gebezigd, werd hij door de Spaanse voetbalbond voor drie wedstrijden geschorst. Mede als gevolg hiervan verloor Barcelona een aantal wedstrijden achtereen. Het zakte naar de tweede plaats. In de eindstand van het seizoen 76-77 had de Catalaanse club een achterstand van één punt op kampioen Atletico.

Barcelona en Cruijff hebben de schorsing van het begin af aangevochten. De beroepscommissie van de bond wees het protest echter af. Daarna zochten zij hun toevlucht tot de burgelijke rechtspraak. Het gerechtshof verklaarde zich echter niet competent in deze zaak, aangezien de voetbalbond zijn eigen jurisdictie heeft. Nu heeft men zich gewend tot het hooggerechtshof, dat zich volgens een woordvoerder van de Catalaanse club wel competent acht.

Barcelona eist dat de straf ongedaan wordt gemaakt en dat de kampioenstitel vacant wordt verklaard. De advocaat van de club heeft het hooggerechtshof gewezen op een precedent: het ongeldig verklaren van een Spaanse dressuurkampioenschap in 1972.

Tijdens dat kampioenschap werd een van de ruiters gediskwalificeerd. De advocaat vocht voor het hooggerechtshof deze diskwalificatie met succes aan, waarna de titel vakant werd verklaard.

Het incident dat leidde tot het uit het veld sturen van Johan Cruijff ontstond toen hij door een verdediger van Malaga in het strafschopgebied werd gevloerd.

Cruijff protesteerde tegen het feit dat hij geen strafschop kreeg en in de hieropvolgende discussie zou hij volgens de scheidsrechter de zo grievende woorden hebben gebezigd. Er zijn echter geen getuigen.

West-Duitsland na rust matig

Geloei ondanks 4-1 zege

STUTTGART – West-Duitsland heeft nauwelijks echt kunnen oefenen in zijn vriendschappelijke wedstrijd tegen de Zwitsers. Na 24 minuten had de ploeg van Schön in het Stuttgarter Waldstadion voor 55.000 toeschouwers al een voorsprong van 3–0.

Het eindsignaal van de Italiaanse scheidsrechter Gonella kwam bij 4–1, maar voor het zover was had er ook heel wat gefluit en geloei van de tribunes geklonken. De toeschouwers uitten daarmee hun ontevredenheid over de matige prestatie van de wereldkampioenen in de tweede helft.

Veel vrijheid

Zwitserland was naar Stuttgart gekomen met het principe: spelen en laten spelen. De Duitsers konden dat veel beter dan de ploeg die in zijn kwalificatiegroep derde was geworden na Zweden en Noorwegen. Op het middenveld kregen de Duitsers een ongekende vrijheid en daarvan profiteerden Flohe en Burgsmüller zodanig dat vrijwel niet opviel dat de derde middenvelder, Rainer Bonhof, maar matig voetbalde.

Flohe was de grote man in de openingsfase van de strijd. Hij stond aan de voet van de reeks aanvallen die de verdediging van de Zwitsers opentrok. Binnen 24 minuten was de stand al 3–0 door Meyer (eigen doel), Flohe en Fischer.

De monsterscore die haalbaar was, werd echter niet bereikt, want Duitsland schakelde een stapje terug nadat de veilige voorsprong was bereikt en deed het in de tweede periode (Meyer had vlak voor rust de stand op 3–1 gebracht) nog wat kalmer aan. Een kwartier na rust zorgde Fischer met een schitterende omhaal voor 4–1.

Doelman Franke, die de plaats van Maier innam, werd nauwelijks in de strijd betrokken. Bij het doelpunt echter werd hij volledig verrast en hij liet de bal tussen zijn handen door tegen het net gaan.


Ger Spijkers: effectief


Henriette Geraedts: versterking

Henriette Geraedts terug in selectie Van Houten

Van onze volleybalmedewerker

HEERLEN – Ex-international en routinier Henriette Geraedts is morgenavond bij de hernieuwde confrontatie met Quick/Orion (kwartfinale NeVoBo-beker) na enige maanden pauze weer terug in de selectie van Van Houten VCH.

De frêle aanvalster betekent met haar ontembare vechtlust en jarenlange ervaring een geduchte versterking voor de landskampioen. Na slechts twee weken training knoopt ze alweer aan de vorm van het afgelopen seizoen aan.

Henriette: „Ik ben inderdaad verrast dat het in dit korte tijdsbestek alweer zo goed gaat." En over haar heroptreden in Doetinchem: „Als ik word ingezet zal het wel even wennen zijn. Maar er is weer voldoende zelfvertrouwen om er maximaal tegenaan te gaan."

Bij hernieuwd verlies is er voor Van Houten VCH dit seizoen slechts een ondergeschikte rol weggelegd.

Oefenmeester Ger Spijkers: „Het wordt natuurlijk zo mogelijk nog moeilijker dan veertien dagen geleden. Alleen moeten we niet weer in de fouten van toen vervallen. Dat betekent een voorsprong vasthouden en effectief onze mogelijkheden uitspelen. Dan zijn winstkansen ruimschoots aanwezig."

• *Twee steunpilaren uit de elf van George Knobel: Willy Brokamp en Barry Hulshoff*
Foto: Frits Widdershoven



Goffert-grasmat ligt er goed bij

door jos van wersch

NIJMEGEN – Ondanks de zware regenval van de afgelopen dagen, ziet het er niet naar uit dat de wedstrijd MVV-PEC Zwolle in het Nijmeegse Goffertstadion morgenavond wéér moet worden afgelast.

„De grasmat ligt er tot nu toe goed bij", zegt NEC-secretaris Bouwman. „Het is natuurlijk de vraag of er vandaag of morgen nog een fikse bui komt. In ieder geval keuren we het veld én vrijdagmorgen én vrijdagmiddag. Mocht de wedstrijd voor de tweede keer geen doorgang kunnen vinden, dan worden de mensen zeer tijdig ingelicht".

MVV en PEC bereiden zich intussen zeer serieus voor op de ontmoeting, die de winnaar van de eerste periode in de eerste divisie moet aanwijzen. George Knobel kan weer beschikken over Jo Quaden, die een paar wedstrijden schorsing moest uitzitten. Lacroix is geblesseerd (gekneusde ribben), terwijl ook Jo Bonfrère en Johan Dijkstra nog geen honderd procent zijn.

MVV en PEC proberen het morgen opnieuw

MVV-manager Nico Jongen gelooft dat er morgenavond nog meer Maastrichtenaren naar Nijmegen zullen gaan dan vorige week werd verwacht.

„Het exacte aantal kan ik niet geven, maar gezien de kaartverkoop schat ik dat het supporterslegioen is uitgebreid". In ieder geval 3500 man, mogelijk 4000. „Wij gaan er ook van uit dat er, ondanks de regen, gespeeld kan worden. Het veld is tot nu toe goed in orde".

Geen problemen

In het Zwolse PEC-kamp zijn weinig blessures. Manager Henk van Ginkel: „Er is altijd wel iets, maar wij kunnen tegen MVV op volle sterkte aantreden. Nee, Israel heeft nog niet voor een jaar bijgetekend. Er wordt wel onderhandeld. Ook vanuit Zwolle gaan meer mensen naar Nijmegen dan vorige week. Minstens 3000".

De wedstrijd, die om half negen begint, wordt derhalve bijgewoond door minimaal 13.000 toeschouwers.

Supertrio 47

BRUNSSUM – Tot en met zaterdag kan het supertrio nr. 47 (paardensport) worden gespeeld in Brunssum (adres: Ruitercentrum Brunssummerheide). Deelnemende dravers aan deze Regina Hanoverprijs: 1. Oda uit Laren, 2. Prins Buitenzorg, 3. Overtax, 4. Pepita di Robles, 5. Peter Victoria, 6. Osmond, 7. Opstalan, 8. Ontdekker, 9. Oda Helvetia, 10. Orson Baker, 11. Orient Hollandia, 12. O.Quinio, 13. Olbert D en 14. Paloro du Bois. Er wordt gereden over een afstand van 2000 meter (autostart).

Onze tips: 1. Opstalan (7), 2. Oda uit Laren (1), 3. Prins Buitenzorg (2), 4. Pepita di Robles (4) en 5. Overtax (3). Onze favoriet Opstalan eindigde zijn drie laatste koersen winnend.

Veteranen in Groene Hel

HEERLEN – In Heerlen vinden zaterdag de Nederlandse cros skampioenschappen voor veteranen plaats. De wedstrijden worden gehouden onder auspiciën van „Veteranen Nederland" en georganiseerd door de „Trimclub Brunssummerheide".

Tegenover de sporthal Palemig aan de Heldenvierlaan is een parcours van 2,5 km uitgezet. De titelstrijd gaat van start onder de naam „De Groene Hel van Palemig en Musschenbroek". Behalve het officiële crosskampioenschap staan ook een aantal prestatielopen op het programma waaraan iedereen kan meedoen.

Het programma is: 13.00 uur prestatieloop over 2,5 km voor scholieren tot en met 14 jaar. 13.10 uur prestatieloop over 5 km voor alle categorieën. 13.20 uur prestatieloop over 10 km voor alle categorieën (per 10 jaar aparte klassen). 15.00 uur Nederlands crosskampioenschap voor veteranen I, II en III over 10 km (gezamenlijke start).

De Heerlense sportstichting stelt voor de recreatieve lopers enkele ereprijzen beschikbaar. Sjo Kneepkens heeft inmiddels bij de veteranen III ingeschreven. Hij zal ook het startschot lossen bij een van de prestatielopen.

Tot de grote kanshebbers voor de titel bij de veteranen behoren onder anderen T. Smit (Hellas) en R. Janssen (Veteranen Nederland). De komst van Piet van Alphen (AAC) en Dick de Bruijn (AVR) is nog onzeker. In totaal hebben ongeveer 60 veteranen voor de titelstrijd ingeschreven. Het batig saldo van deze cross komt ten goede aan de Limburgse Invaliden Sport.

Atletiekvereniging Achilles Top houdt zaterdag 26 november in de Kerkraadse Groene Long (bij zwembad Ehrenstein) herfstlopen over 12,5 en 5 km voor iedereen. Inschrijven tot 19 november is mogelijk bij de wedstrijdsecretaris, Harry Linders, Hoofdstraat 345 in Schaesberg. Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 5.





De Bredase textielindustrie Hollandia BV heeft als enige in Europa het recht gekregen om tricotage te bedrukken met het embleem en de mascotte van het WK voetbal. De directie verwacht een miljoen T-shirts met beide emblemen – geshowd door deze twee schonen – op de markt te brengen.

Van Bracht zet door!

door harry muré

HEERLEN – Rini van Bracht doet mee aan het Nederlands kampioenschap driebanden dat van 5 tot en met 8 januari in Beekbergen wordt gehouden.

Na zijn autoöngeluk heeft het er lange tijd naar uitgezien, dat de Waalwijker nooit meer zou kunnen biljarten. Het herstel is onverwacht snel gegaan. Zijn linkeroog is weer helemaal in orde. Het rechteroog krijgt over enkele maanden een kunstlens.

Rini van Bracht heeft de laatste weken kalm getraind. Hij acht zich sterk genoeg om ondanks zijn handicap redelijk mee te draaien. „Al voel ik wel dat ik niet meteen een geweldige moyenne zal halen", aldus de Barbantse doorzetter die niet bang is voor de vraag of het zal lukken of niet.

Andere finalisten in de driebandenwedstrijd zijn Popeyus (titelverdediger), Doggen, de Jong, van der Smissen, de Wilde, Brosens en de Ruyter.

De winnaar van het nationaal kampioenschap, waarin Christ van der Smissen debuteert, mag eind februari deelnemen aan de Europese titelstrijd in Kopenhagen.


• *Rini van Bracht: in titelstrijd.*

Zaalvoetbal

KERKRADE – Een aantal voormalige voetbalsterren zal morgen in de Rodahal weer deelnemen aan een minizaalvoetbaltoernooi. De inzet is een wisseltrofee die vorig jaar door het team van MVV werd gewonnen. De Maastrichtse ex-profs versloegen het team van Rapid met strafschoppen. De spelers van Hub Hanneman zijn uiteraard gebrand op revanche tegen de bekerhouder, terwijl ook Fortuna en Roda JC niet kansloos zijn. Het Kerkraadse en het Sittardse team spelen dit jaar in een nieuwe samenstelling. De voorwedstrijden tussen de vier deelnemende teams beginnen om 19.30 uur.

In Brunssum wordt vandaag in de Brunnahal een selectiewedstrijd zaalvoetbal gespeeld tussen twee elftallen van regio III. Aanvang 19.30 uur.

sport kort

• LONDEN – Tom Okker heeft zich geplaatst voor de derde ronde van het herenenkelspel van het internationale toernooi in Londen. Hij versloeg in de tweede ronde de Amerikaan Bob Lutz met 7–5 en 6–3.

• MILAAN – New York Cosmos doet pogingen de Italiaanse internationals Roberto Bettega en Giancarlo Antognoni te contracteren. Voor elk van de spelers zou een bedrag van 5 miljoen gulden neergeteld moeten worden. Antognoni is middenvelder bij Fiorentina en Bettega is topscorer van kampioen Juventus.

• MÜNCHEN – Het verlies in de lokale derby tegen 1860 München heeft zijn uitwerking bij Bayern München niet gemist. President Neudecker heeft manager Fembeck opdracht gegeven onverwijld versterking aan te trekken. Fembeck gaat op zoek in Spanje en Oostenrijk.

GELEEN – De Smoke Eatersspeler Rob Martens is in het militaire ziekenhuis van Utrecht opgenomen voor een knieoperatie. De Geleense verdediger zal ongeveer veertien dagen in het ziekenhuis verblijven.

Herfstrit Grensrijders

VALKENBURG – Automobielsportclub „De Grensrijders" houdt morgenavond een herfstrit. Deze kaartleesrit „pur sang" zal worden verreden in drie klassen over een lengte van circa 50 km. Het betreft hier een pijlenrit, waarbij de pijlen van voet tot punt in het geheel moeten worden bereden en waarbij tussen de pijlen de op één na kortste route gecontrueerd en gereden dient te worden.

Start vanaf 19.31 uur op de Markt in Maastricht (startburo: café Minckelers).

'Mijnstreek' heeft nu eigen fysiotherapeut

HEERLEN – Met ingang van volgende week beschikt de Sportvereniging Gehandicapten „De Mijnstreek" over een fysiotherapeut. Dit naar aanleiding van een verhaal in onze krant over de gehandicapte zwemster Monique Lempers („een goudvis met één vin"), waarin de clubleiding de hoop uitspraak dat iemand zich voor dit werk geroepen voelde.

Die „iemand" is de Hoensbroekse fysiotherapeut Franssen, die zich hiervoor wil inzetten. Franssen: „Zaterdag ga ik, samen met de al aanwezige arts, een kijkje nemen tijdens de zwemwedstrijden. Ik vind het dankbaar om deze mensen te begeleiden op mijn gebied".

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aang. KALVEREN, schapen, wol zeugen, beren alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

Door eigen import kunnen wij u uit voorraad tegen zeer scherpe prijzen leveren: Roger-ZAAIMACHINES. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913. Vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418.

Te koop tegen zeer aantrekk. prijs 1-2 rijige stolzelfrijdende BIETENROOIER met bunker i.z.g.st. 1-3 rijig Amac bietenrooier -lader, slechts 1 seizoen gedraaid G. Collé Limbricht 04490-15813.

Te k. MESTVERSPREIDER merk Mengele. Valkenburgerweg 119, Wijlre tel. 04459-1554.

Huwelijk

Heer all. st. zkt. VROUW 50–55 jr. g. danstype br. m. foto gr. o. e.r. br. on. nr. K 183 L.D. Hrl.

ALLEENSTAANDE Brunssum AVB as. zondag 20 nov. gecostumeerd karnavalsbal in het Irenehuis. Het bestuur.

J. m. 29 jr. gescheiden z.k.m. MEISJE tussen 20 en 30 jr. 1 kind geen bezwaar. Br. met foto op erew. retour on. nr. MA 141 LD Mst.

VROUW 55 jr. zkt. ser. kennism. met vriend 55–60 jr. liefst met auto. Br. on. nr. BR 069 L.D. Brunssum.

Charm. weduwe 41 jr. zkt. ser. VRIEND uit goed milieu. Br.ond.nr. 0233, LD Heerlen.

Jonge heer 37 zkt. HUISHOUDSTER of jonge vrouw v. 28 tot 35 jr. evt. kind geen bezw. v.d. kinderen te verzorgen. Huw. niet uitgesl. Besl. geen uitgangstype. Br. m. pasfoto o. no. B 178 LD Heerlen.

Alleenst. HEER 36 jr. zkt. net kosthuis bij all. vrouw. Br. o. no. B 183 L.D. Hrl.

J. MAN zkt. kennism. m. meisje of vrouw tot 35 jr. Br. o. no. A 183 L.D. Hrl.

Ongeh. man, 38 jaar, i.b.v. auto zoekt een goede en eenvoudige VROUW, 34-38 jaar, afst. geen bezw. Br.ond.nr. BR 062, LD Brunssum.

Knappe ideal. j.man 35 jr. z.s.k.m. aantr. mod. JONGE VROUW ca. 30-40 jr., wed. z.k. of gesch. g. bezw., eerl. Br. m. foto w.o.e. beantw. en ger. 02381 LD Hrl.

Dame, Duitse 40 jaar ged. verpl. zkt. HEER tot 48 jaar kind, gesch. of wedn. uit goed mil. Br. ond. no. F 183, LD Hrl.

Vrijgezel 42 jaar met ruime algemene ontw. zkt. ser. vriendschap met DAME (m.o.z. kinderen foto) ond. no. Sp. 119 LD Spekholzerheide.

Nette heer zoekt VROUW voor gezelschap of huwelijk in de leeft. van 50 tot 60 jaar, woongelegenheid aanw. is het alleen zijn moe. Br. ond. no. Ho. 152 LD Hoensbroek.

Moderne jonge man goed uiterlijk 26 jaar reclameadviseur zkt. leuke VRIENDIN van 20-28 jaar. Br ond. no. S 170 LD Sittard.

Huwelijk

Zoek zelf uw levenspartner op het bal „Zum einsamen Herzen". Iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „OBER BAYERN", Akerstr. 150, Hoensbroek.

Alleinstehende FRAU, 47 Jahre, von Beruf Krankenschwester, sie liebt alles Schöne. Sie sucht einen gleichgesinnten LEBENSPARTNER um mit ihm einen schönen Lebensabend zu verbringen. Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü Aachen Haus Heydenstr. 52, tel. 09-4924074642. 11 Jahre Erfahrung. Honorarpflichtig.

ALLEENSTAANDEN kom en sluit u aan op onze gezellige contactavond. Elke donderdag 8 uur sociëteit Heerlen ver. van alleenstaanden. Bar-Dancing Orchidee, Kasteellaan 106 Heerlen. Tel. 045-218726, 045-721679. Het bestuur.

Contacten/clubs

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op. V.d. Weijerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen. Privé SAUNACLUB Boschstraat 48, Maastricht. Bel ons op of kom eens langs. Tel. 043-50785.

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352. Van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

DAMES nu ook voor u privérelaxen met jongeman. Voor al uw wensen 045-410495.

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Privé vertoeven bij SUZI en CHANTALLE 04499-2303

Hij die LA VIE kent is een echte vent! v.a. 14 uur, Kampstr. 77a, H'heide.

BAR LAFEMME, excl., discr. Leuke bediening vanaf 14 uur geopend. Eikenweg 23, H'broek. 200 mtr. van E.H.C.-terrein.

SONJA EN DESEREE ook in de weekends van 10–22 uur. Tel. 045-419071.

PIGALLE-BAR geopend vanaf 14 uur. Heerenweg 284, Heerlen.

SAUNA 18 – méér dan een vergelijk waard. Bar, film, relax, Braziliaans, Duits of Frans. Breulingstr. 18 Maastricht, tel. 043-16981. Zaterdags gereserveerd voor paren.

HOSTESS ma. tot vrijd. 10-17 uur tel. 045-411569.

Maison LA PALOMA Roermond, Kraanpoort 12 bij grote kathedraal en markt hoek Roerkade, geopend vanaf 15 tot 2 uur. Weekend gesloten. Bezoek onze privéclub voor prettige ontspanning.

CONTACTBURO Limburg privé relax adr. keuze d.m.v. n. Foto's geen beroeps. Rijksweg Z. 178 B, Geleen, ook weekeinds 11-23 uur. Tel. 04494-46884.

CARMEN en Tanja altijd te bereiken onder dit nummer. Tel. 043-15632. Tot ziens.

Charmante DAMES verwachten u in Club de Bonte Koe, exclusieve Franse salon met film. Akerstraat 10, Kerkrade-West.

Contactburo „HET ZUIDEN" voor uw discrete bemiddeling van privé relaxadressen. Tel. 04490-13940.

Do you remember. Iedere dag Beautiful Stars. LUCKY Star Club, Gringelstr. 3 Heerlen.

Heren ook zat. en zondags speciaal voor u Beautiful STARS. Vanaf 18 uur geopend. Lucky Star Club, Gringelstr. 3 Hrl.

Bar LA FEMME Hoensbroek.

Wilt U gezellig RELAXEN. Moulin Rouge Bar. Klompstr. 14 Hrl. v.a. 12 uur geopend.

Sluit U nu aan bij onze gezellige PARENAVONDEN. Join the party. Postbus 2553 Heerlen.

Voor discr. bem. van PRIVÉ-RELAX adressen, ook voor echtparen. Tel. 045-413619. Inschrijving gratis.

Discrete BEMIDDELING van privé-adressen. Geen beroeps. Van 11-22.00 uur. Inschrijving beschaafde dames gratis. Tel. 045-454242.

Vertegenwoordiger 33 j., zkt. DAME om te verwennen. Geen fin. bedoelingen. Uiterste discretie verzekerd. Kan ook overdag. Br.ond.nr. Ge 210, LD Geleen.

Uit goed voor U, dan naar de Paradiso Bar toe, Brunssummerweg 158 Ubach over Worms v.a. 14 uur.

Excl. en discreet RELAXEN in Bar Play-Boy club weg Susteren Maaseik. Wij bieden internat. programma tel. 04745-312. Geopend maandag t/m zaterdag van 2 uur 's midd. tot 2 uur 's nachts. Constant 5 gastvrouwen aanw.

Jeansknul 28 jr. z. vlotte toffe VRIEND b.r m. foto on. nr. 0243 L.D. Hrl.

ECHTPAAR 30-35 jr. zkt. kennism. met dito echtp. Br. o. nr. 0247 LD Hrl.

Alleen bij contactbu[reau] „PRIVÉ" vindt u de echte p[ri]véadressen. Born. 04498-22…

CLUB BRASIL v.a. 12 uur … non-stop film - leuke host[es]sen - life show voor f … Maasboulevard Maastricht.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.w. Service. Pino komt direkt 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg … Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Mi… Kleine Gracht 29, Maastricht tel. 18682.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar Klompstraat 8 Heerlen.

ST. NICOLAASPRUIKEN baarden, Pieters, mijters. Postiches, toupets. Kleuren. Reparaties. Ziekenfondsleverancier. Bernard Bemo Haarwerken, Rumpenerstr. 23, Brunssum, tel. 045-252492.

Hebt u last van rheuma ischias, jicht, bronchitis blaasontsteking enz. … meer eens naar Rhewa… ZONDHEIDSONDER KLEDING. Uw vertegenwoordiger Limburg mevr. H. Loop, …veldstr. 97, Kerkrade-W. 045-410806.

Zeer secure NAAISTER … veranderwerk gevr. (th… werk). Sporthandel Mun… Raadhuistraat 68, Heerlen.

Tip voor het schoonmaken … uw vloerbedekking of ban… stel. Huur onze DIE… STOOMMACHINE, … schamponering!! Wordt thuis gebracht, met instructie … onzer medewerkers. Wiel… Meubel- en Tapijtreiniging Tel. 04454-1306 of 04442-2… Neem doodgewoon de beste! (K11797)

SINTERKLAAS en zwarte piet gevr. Goselingstr. 156 H… Tel. 045-721479.

Te k. 30 KAKELVERSE eieren f 4,50 verse haantjes va… af f 3,- p.st. 4 voor f 11,-, ver… hanebouten hele kilo f 6,- … kilo f 11,-. Kuikenborstfilet … 500 gr. f 7,50, hele kilo f 14 … magen, lever, hartjes, kalkoen… filet rollades, tam- en wilde … nijn, hazen, reeën enz. Kalde… bornweg 133 Heerlerbaan tel. 045-412498.

VERKOOP DOOR DE DIENST DER DOMEINEN

De inspecteur der Domeinen te **Helmond**, Mierloseweg 2C, Postbus 233, tel. 04920-36880, zal op **woensdag 30 november 1977, v.m. 11.00 uur** te zijnen kantore in het **openbaar bij inschrijving verkopen:**
30 personenauto's: **Volkswagen (18), Renault (3), Fiat (3), Citroën (2), Ford Capri, Austin, Sunbeam, Opel Rekord;**
5 vracht-/bestelauto's: **Volkswagen (3), Hanomag Henschel (2);**
5 motorvoertuigen: **Honda, Kapitein Mobylette, Kreidler Florett, Zündapp (2);**
14 bromfietsen: **Kapitein Mobylette, Union, Puch, Yamaha (5), Zündapp (3), Peugeot (3);**
3 bromfietsframes, 7 motorbloks, 7 rijwielen, 1 slagmaaier, 1 weegschaal, een partij gereedschap.
De motorvoertuigen enz. zijn opgeslagen in de **opslagplaats der Domeinen**, Kapellerlaan 103, **Roermond; opslagplaats der Domeinen**, Koopvaardijstraat 39, **Tilburg**; Rijkswaterstaat, **Sluis 8, Helmond; Garage Evers**, Veerweg 3, **Oeffelt.**
Bezichtiging: maandag 21 en dinsdag 22 november 1977, telkens van **9.00-12.00 uur** en **14.00-16.30 uur. Kavellijsten** en voorwaarden zijn gratis verkrijgbaar bij voornoemde inspecteur en tijdens de kijkdagen ter plaatse, waar de motorvoertuigen enz. zijn opgeslagen.

Weekendkoopjes bij Schunck.

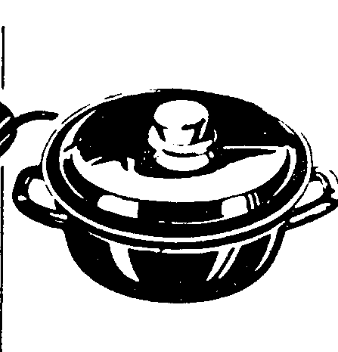
uitsluitend donderdag vrijdag en zaterdag

Schunck

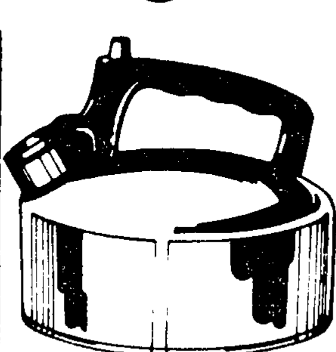
HEERLEN 2e ETAGE



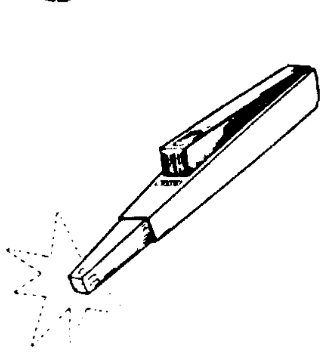
Kalorik **haarset**, super allrounder. Met krultang, borstel, stylingkam en diverse mondstukken. Regelbaar op 2 snelheden.
Kalorik prijs 74,50
Onze prijs **55.-**



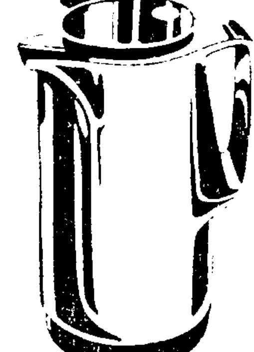
Staal geëmailleerde **braadpannen** met roestvrij stalen beschermband. Geschikt voor gas en elektra. Diameter 26 cm. 17,95
diameter 24 cm. 15,95
diameter 22 cm. **13.95**



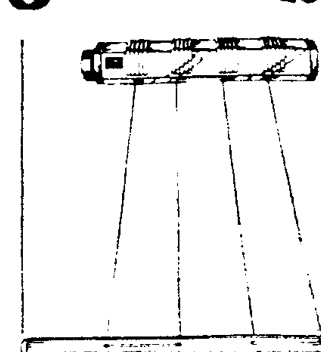
Roestvrij stalen **fluitketel**, inhoud 2.2 ltr. met koelblijvende greep en rode drukknop
8.95



Calor elektronische **gasaansteker** met Tefal garantie. Steekt zonder vuursteentje of batterijen veilig uw gasfornuis aan.
Tefal prijs 22,25
Onze prijs **10.95**



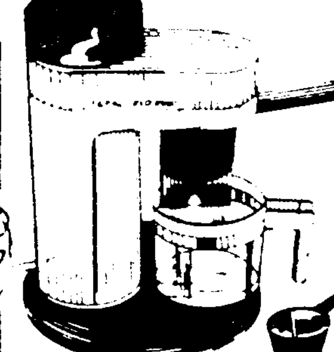
Kunststof **isoleerkan** met rode stip, schenkt zonder sluiting te verwijderen. Inhoud ca. 1 ltr. Keuze uit meerdere kleuren.
Onze prijs **12.95**



Wanddrooglijn-automaat. Biedt op 4 uittrekbare lijnen tot max. 3.70, een drooglengte van ca. 14 meter.
7.95



Moulinex **groente-centrifuge.** Maakt groente, sla enz. in een wip droog en bewaart smaak en hygiëne
Onze prijs **5.75**



Tefal **espresso-koffieautomaat** voor 4 kopjes pittige espresso koffie. Met dubbele beveiliging, schenkkan en schepje. 1 jaar garantie.
Tefal prijs 149,-
Onze prijs **99.-**

---

24 uurs P.L. service van RAATS

In een dag geld!

kontant bedrag	☐ 24	☐ 36	☐ 48	☐ 60	☐ 120	☐ 180	maandelijkse termijnen
☐ 2.500	124	89	–	–	–	–	(Hokjes
☐ 3.500	171	122	–	–	–	–	aankruisen die
☐ 5.000	241	171	136	115	–	–	van toepassing
☐ 6.500	314	223	178	150	90	–	zijn).
☐ 7.500	361	256	204	172	107	–	Andere hogere
☐ 8.500	408	289	230	194	121	–	bedragen op
☐ 10.000	478	338	268	227	143	120	aanvraag.
☐ 15.000	712	503	398	335	215	180	
☐ 20.000	947	667	528	444	286	240	
☐ 25.000	1187	839	670	566	358	300	

Naam ____
Straat ____
Plaats ____
Telefoon ____

Zonder informatie bij werkgever, noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen mogelijk. Geen behandelingskosten. 120 en 180 maanden uitsluitend eigen woning bezitters (2e hypotheek). Bel of vul de bon in. Sturen in gefrankeerde enveloppe. Onze agenten in uw omgeving zorgen tijdig voor uw geld.

HJ Raats bv
Geld & Woningwinkel
Uw intermediair
Hoofdstraat 376, Hoensbroek
tel. 045-220522

---

hubo

VOLTREFFER

sjoelbak

bouwpakket

originele wedstrijdmaat 200 x 40 cm met beukehouten sjoelschijven

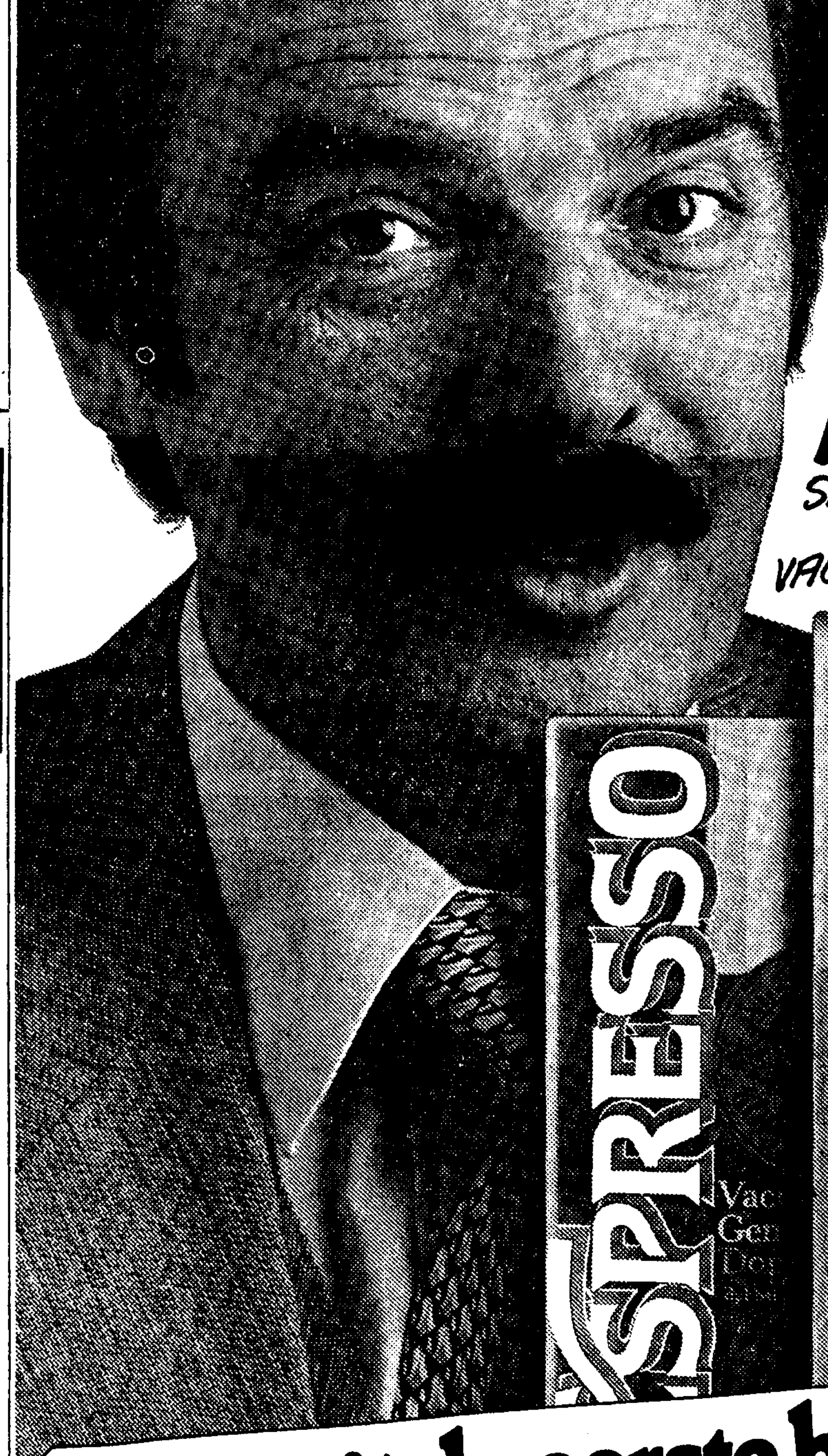
prijstreffer **34.75**

Black & Decker
klopboormachine
type DN 6
2 snelheden, 315 watt,
10 mm boorkop

prijstreffer **99.-**

Verkrijgbaar bij HUBO te: Beek, Brunssum, Echt, Eijsden, Geleen, Heerlen, Hoensbroek, Maasbracht, Maasniel, Maastricht (2 zaken), Meerssen, Nederweert, Roermond en Weert.

VERSE ALBERT HEIJN KOFFIE: BEPAALD LEKKER IS DAT!



Espresso GEMALEN VACUUM 225 GRAM **4.95**

Mokka SNELFILTERMALING VACUUM 250 GRAM **5.45**

Uit de afdeling warm brood: Weense snijder, ± 800 gram, gratis gesneden ~~1.82~~ **1.65**

Croma, pakje 200 gram. Met spaaraktie: lekkere hapjespan! **72**

Celtona keukenrol, gedecoreerd, 2 rollen ~~3.35~~ * **1.79**

Mini Melba toast, pak 85 gram ~~1.39~~ **1.25**

Marvelo macaroni, zak 1000 gram * **1.49**

B3 appel/kersendrank, pot 650 cc. ~~2.32~~ **1.59**

Uit de diepvries: AH Rode kool, met appeltjes, pak 450 gram ~~1.55~~ **1.25**

Proset shampoo, voor normaal, vet of droog haar, flakon 300 ml. **2.98**

De Betuwe Litertje Puur, sinas of appel, 0.2 liter, voor 1 liter sap ~~1.79~~ **1.49**

Robijn wasverzachter, flakon 2½ liter * **3.69**

Uit de afdeling delicatessen: Gebraden varkensfrikandeau, 100 gram ~~1.98~~ **1.68**

Gouda gotische kaarsen, doos 5 stuks * **1.59**

Uit de afdeling delicatessen: Elite vleessalade, 100 gram ~~1.59~~ **1.39**

Blue Band margarine, pakje 250 gram ~~57~~ **53**

Engelse theemelange, doos 40 zakjes ~~3.25~~ **2.98**

Pantalonkousje, 40 denier, 9 modekleuren * **1.25**

Windsor biskwie, rol 250 gram ~~1.49~~ **1.29**

Voor in "de schoen": Chocolade letter, melk of puur, 85 gram ~~1.69~~ * **1.39**

Voor in "de schoen": Taaipopjes, 4 stuks * **99**

Spinchrysanten, bos 5 takken **2.95**

Pepsi cola, fles 1 liter ~~1.09~~ **95**

Vers uit de eerste hand!

PRIMA KLEI-BINTJES 5 KILO **98**

MAGERE RUNDER/RIBLAPPEN 500 GRAM ~~7.50~~ 5.98 INKILOVERPAKKING ~~13.98~~ **10.98**

GRANNY SMITH 1½ KILO **2.98**

IETS DOORREGEN RUNDERLAPPEN 500 GRAM ~~6.00~~ 4.98 INKILO VERPAKKING ~~10.48~~ **8.48**

SPERZIEBONEN 500 GRAM **1.39**

VERSE HELE KIP PER KILO ~~6.60~~ **5.48**

AH Perlamat koffiezetautomaat

AH Zet zelf z'n koffie in Perlamat. En hij mag er wezen: Eén van de allerbeste apparaten. Met niet één, maar twéé jaar garantie. Riante inhoud, 12 koppen, of maar 2, let op de maatstreepjes. Voor de ongelooflijk lage prijs van . . . Maar wat praten we? Ga 'm zelf zien bij AH! Aan- en uitschakelaar met signaal-lampje. Het warmhoudplaatje garandeert een juiste temperatuur. Jena glaskan. Maatschepje. 650 Watt.

59.-

Prijzen gelden t/m zaterdag 19 november.

*Partijvoordeel - zolang de voorraad strekt. 771117.

AH MEER DAN LAGE PRIJZEN ALLEEN

GROTE FORD SHOW
OPEN HUIS

Op vrijdag 18 november van 9.00 tot 21.00 uur
zaterdag 19 november van 9.00 tot 18.00 uur
maandag 21 november van 9.00 tot 18.00 uur

Bij aankoop tijdens de show onze bekende hoge inruilwaarde en 100 liter benzine kado.

Automobielbedrijf Huib van Ratingen

STATIONSTRAAT 63 SUSTEREN (nabij N.S.-station), 04499-1694.

Wij verstrekken alle soorten

GELDLENINGEN

P.L. t/m 60 mnd. en Beter-woning Kredieten t/m 96 mnd. (ook huurwoningen), deze kredieten zijn snel te realiseren. Tot ƒ 20.000,– kwijtscheldíng bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen, indien goed betaald, kunnen elders lopende leningen worden overgesloten.
Enkele voorbeelden:

SCHOON IN HANDEN

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 3.500	ƒ 171,82	ƒ 122,86			
ƒ 5.500	ƒ 267,50	ƒ 190,67	ƒ 152,22	ƒ 129,14	ƒ 94,55
ƒ 8.000	•	ƒ 272,96	ƒ 217,06	ƒ 183,52	ƒ 133,22
ƒ 12.000		ƒ 421,08	ƒ 333,78	ƒ 281,39	ƒ 202,83
ƒ 17.500		ƒ 583,25	ƒ 462,90	ƒ 391,40	ƒ 280,17

GUNSTIGE 2DE HYPOTHEKEN,
eveneens enkele voorbeelden:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar		10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 20.000	ƒ 272	ƒ 224	ƒ 203	ƒ 40.000	ƒ 534	ƒ 435	ƒ 392
ƒ 25.000	ƒ 340	ƒ 280	ƒ 253	ƒ 50.000	ƒ 667	ƒ 544	ƒ 490
ƒ 30.000	ƒ 400	ƒ 326	ƒ 294	ƒ 60.000	ƒ 801	ƒ 654	ƒ 589

Voor een 2de hypotheek komt men in aanmerking als men een eigen huis bezit met overwaarde.
Bovengenoemde bedragen krijgt U NETTO IN HANDEN, dit houdt in dat u geen bijkomende kosten worden berekend nl. **GEEN: NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN** en **GEEN AFSLUITPROVISIE.**
Onze afwikkelingskosten bij vervroegd aflossen zijn zonder meer ZEER GUNSTIG, nl. uitsluitend alleen **RENTE VAN 3 MAANDEN.**
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen, u zult dan merken dat u bij ons honderden guldens voordeliger bent en bij vervroegde aflossing wederom honderden guldens.

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

EERSTE HYPOTHEKEN V.A. 8%

De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK.
eigen parkeerplaats achter ons kantoor
TEL.: 045-211668

Assurantiën H. M. Geurts B.V.

77 DK 18/1

Gezellig genieten van een geurig kopje Douwe Egberts koffie...

Koffie zet je met zorg... Omdat je koffie drinkt wanneer je samen bent. Met je vrienden, je man, je kinderen.
Dat zijn momenten van gezelligheid. En dan is alleen de lekkerste koffie goed genoeg.
Geurige, vertrouwde Roodmerk. Van Douwe Egberts.

Oók van Douwe Egberts: een gezellig kristallen roomstel. Dit sierlijke melkkannetje en suikerbakje - beide van kristalglas - en een zwaar verzilverd serveerbladje zijn verkrijgbaar voor 2.600 D.E.-punten + f 5,50 zilvertoeslag.

VACUUM
Douwe Egberts
Fijne Aroma-Koffie
Koffiebranderijen
D.E.
ROOD-MERK
...malen koffie

Douwe Egberts koffie... lekkere koffie.
(je weet dat 't goed is)

De tijden van die slome recht toe, recht aan pullovers zijn voorbij. Gelukkig maar.
De man draagt n.l. kleur. Interessante strepen in geraffineerde kombinaties. En voelt zich tof.
Na 't werk, na 't skiën, na 't slapen, na 't sporten.

Is er nog kijk op 'n andere trui?

C&A

Dubbel gebreide acryl pullover in diverse felle kleurenkombinaties. **40.-** *C&A is toch voordeliger!*

Mooi gebreide acryl pullover in fraaie kontrast-dessins. **22.-**

Prachtig gebreide acryl pullover in uiterst modern streep-dessin. **25.-**

Sportieve dubbel gebreide pullover met dikke schouderstukken. 100% acryl. **40.-**

Auto's en motoren

Voor ACCU'S. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Verkoop en inbouw van LPG-INSTALLATIES. 1 jaar garantie op materiaal en arbeidsloon. Van Dooren B.V. In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen, tel. 720418.

Te k. zeer goede FORD TRANSIT 1000 1e eigenaar, weinig gelopen, bwjr. 1970 eventr. inruil luxe wagen mogelijk. Mrg. Feronlaan 228, H'broek, tel. 045-218573.

Te k. van part. RENAULT R 17 TL bj. 75, olijfgroen, z.g.a.n. km.st. 37000. Krijgersberglaan 28 Schaesberg.

Te k. OPEL Rek. 2 1900 type 73 goud metallic met schuifd. zeer mooi ƒ 3650,- inr. mog. 04490-14402.

Te k. SIMCA 1100 met defekte motor, Rooseveltstr. 32A, Schimmert tel. 04404-1709.

Te k. OPEL Ascona 16 met gasinst. a.nw. bj. 75 ANWB-keur. toegest. ƒ 6300,- 04499-2948 na 17.00 uur.

V. part. DAF als nieuw 1973 Heereveld 14 Waubach, tel. 045-313930.

Koopje, van 1e eigenaar ZASTAVA 750 de L (model Fiat 600), i.z.g.st. aug. '75. Te bevr. op werkd. na 18 uur en in de weekends. Raadhuispl. 18, Amstenrade.

Te k. BMW motor 2002 met versnellingsbak. 100% in orde, vr. pr. ƒ 550,- Schroederstr. 7 Schaesberg.

I.z.g.st. ALFA Romeo Sud nov. '73. ANWB keur. toegest. pr. ƒ 4700,-, Rijksweg 23 Gulpen. Tel. 04450-1766 na 18 uur.

Interauto Maastricht biedt aan onder 10.000 km-garantie AMC Pacer 75, MASARATI Mexico 73 30.000 km. Renault 12TS autom. 76 3x Datsun Cherry 73-72, Renault 5TL 73 2x Alfa 1600 Guilia 72-73 2x Alfa 2000 Berlina 73 GTV 2300 74 1300 Guilia Super 72, Alfetta 2000 inj. 3 mnd. oud. BMW 5201 75 VW 1303S 73, Simca 1100GLS 73, Ford Transit 73-74, Citroën Traction 1952. 10 inruilers tot ƒ 1500,- Interauto Maastricht Scharnerweg 4-6. 043-625643 tot 20 uur.

Te koop TOYOTA 1000 bwj. 1972 na 15 uur Koningstraat 36, Brunssum-Noord.

Te koop PEUGEOT 104 bwj. 1975 prijs ƒ 7750,- Schuttestraat 53, Brunssum.

TOYOTA 1000 77 11000 km, Toyota Corolla 76 36000 km, Ford Escort 75 nw. model. Ascona 73 geel, a. nw. Ascona 71 brons metallic 4-drs., Manta 1900 SR 71, Manta 1600S 71, Kadett 72 ƒ 3250,- Kadett SR 71, Mini 1000 72, Mini 850 sportuitv. 70, Eend 72 ƒ 1500,- Ford 1300 XL 74 metaal bruin, Datsun 1200 coupé 73, Toyota Carina 70 i.z.g.st. 4-drs., Ford Capri 1500XL 70 ƒ 1650,- Kadett 70 68 v.a. ƒ 200,- Gar. fin. inruil. Bert Aretz Barbarastr. 10 Palemig Hrl. tel. 721263.

Te k. R4TL i.z.g.st. bj. '72 ƒ 1750,- Michaëlstr. 24 Geleen tel. 46561.

Koopje weg. omstandigh. te koop OPEL Kadett Special bj. 76 als nieuw schadevrij, kleur licht blauw mag gek. worden. Inruil andere auto mog. Prijs ƒ 3250,- te bevr. tel.: 04490-17090 of 11235.

Te koop SIMCA 1308GT bwj 75 electr. ruiten zonwerend glas poelman bekl. blaupunkt radio-cassetterec. km.st. 45.000 vraagprijs ƒ 10.000 te bevr. na 17.00 uur 04497-1691.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Sloperij Verboom Leenkampsweg 2, Palemig Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

MERCEDES ruilmotoren, type 200D - 220D - 240D. Garantie 10.000 km. of max. 3 maanden. Geheel inbouwklaar. Eveneens Mercedes Ruilkrukassen voor 200D - 220D en alle deelbewerkingen aan ieder type motor. B.V. Mechanische Industrie Habets, Afd. motorenrevisie, Hunnecum 33, Nuth, telf. 04447-2323 toestel 13.

AUTO-LAK! teoflux mengmachine 5000 kleuren klaar terwijl U wacht. Fa. M. Botterweck. Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Kadett spec. bj. 73 i.pr.st. met zeer veel extra's. V. Alphenstr. 64, Hrl. Tel. 045-419554.

Te koop RENAULT 6 i.z.g.st. Te bevr. In 't Oord 25, Vaals.

PEUGEOT 504 GL 77 ƒ 19.000, Volvo 66DL 77 ƒ 11.000, Mazda 818 76 ƒ 8700, Ford Escort 76 ƒ 6750, Kadett Caravan 75 ƒ 5900, Alfa Sud 75 ƒ 5700, ruilen. financ. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, Mstr. Tel. 043-627308. Inkoop auto's, kontant geld.

Te k. OPEL Jetten bwj. '72 Blok '77. 14.000 km.stand. 185 pk br. banden 90 gr. nokkenas. Aan de Voegelsjtang 27, Nieuwenhagen.

GELDIG VAN 17 T/M 30 NOV. 1977

Geerstraat 6, Heerlen, Telefoon 045-717632.



Het lijkt wel Hollywood bij Wijnhuis Berns...

....zoveel „sterren'' op de cognac-etiketten zie je daar. En dat is geen wonder, want de beste cognac komt nog altijd uit de voortreffelijke wijngaarden van Charente en Charente Maritime en is het resultaat van een proces dat uit persen, gisten en distilleren bestaat.
Met het „coeur'' dat de liefhebber direct proeft en de kenner onmiddellijk herkent.
En of er nu één ster op staat of V.S.O.P., de kwaliteit is altijd karakteristiek voor Wijnhuis Berns.
Dus, om in filmtermen te blijven: stuk voor stuk een Oscar waard...!

REMY MARTIN · HENNESSY COGNAC · NORMANDIN COGNAC · COURVOISIER COGNAC · MARTELL

UNIEKE IMPORTEN UIT HET HUIS
DENIS MOUNIE!

Een nááM in cognac-kringen, dus niet zomaar een cognac . De namen die de flessen sieren getuigen van superieure klasse, die sinds jaren op eenzame hoogte staat en een grote populariteit geniet bij de betere drankjes-drinkers.
Een Vieille Fine Champagne, een Très Vieux Napoléon Extra en een Très Vieille Fine Champagne, alledrie in een luxe geschenkdoos. En een Gaston de Lagrange Napoléon of -ook niet te versmaden- Très Vieille Grande Champagne in houten kist.
Kwaliteit, meneer! En bovendien....

OP ALLE MERKEN FRANSE COGNAC EEN GULDEN PER FLES KORTING!

Jonge Jenever De Korenaer 10,95



Whisky William Lawson 12,45



Elsbitter 12,95



Vieux Cooymans 11,95



COVINET
DRANKENSERVICE

**U kunt morgen uw WijnPas komen halen.
Of weet u wat? Doe het vandaag nog...**

Hij ligt klaar voor u: de WijnPas van Wijnhuis Berns. Als u een echte wijnliefhebber bent, een vastberaden beginner of een doorgewinterde kenner, dan mag u 'm eigenlijk niet missen. De WijnPas van Wijnhuis Berns kunt u namelijk beschouwen als het exclusieve entreebewijs voor de bewezen wijndrinker.
Bovendien heeft u een exclusief recht op een zeer royale korting op al onze fantastische wijnen. Zoals deze......

CHÂTEAU NEUF DU PAPE 1973
purperrode wijn met een vurig en stuivend bouquet 12.95

ALOXE CORTON 1974 CÔTE DE BEAUNE
volle wijn van zeer hoge klasse 14.50

GEVREY CHAMBERTIN 1973 CÔTE DE NUITS
prachtig diepe wijn met een machtig bouquet 14.50

CÔTES DE NUITS VILLAGES 1971
volle wijn met een fijn bouquet ideaal bij wild! 16.05

HOSPICE DE BEAUNE 1972 A.C. Beaune
van de wereld-beroemde veiling! 105.-

CHABLIS PREMIER CRU 1976
zeer droge witte wijn bezit veel bouquet bij grote finesse! 18.50

Wijnkenners weten ons te vinden!

Deze week extra aandacht voor de Bourgogne: de streek die al generaties lang kwaliteitswijnen voortbrengt, waar de druiven geplukt worden op de vruchtbare oevers van de Saône, de Azergues en al die andere rivieren van het hoge land.

Auto's en motoren

Te k.v. part. AUDI 60L bwj. juli '71 km.st. 63.000 met pookversn., achterruitverw., trekh., geh. auto i.g.st. als nieuw, vaste prijs ƒ 2150,-, Geulstr. 18 Heerlen Beersdal.

Te koop OPEL Rekord 1900 70 nw. banden, trekhaak ƒ 700,- tel. 045-412944.

MERCEDES 280SE bwj 9-9-1974 van 1e eigenaar kl. zilver met. groen met stereo install. nw. banden electr. schuifdak enz. inruil en financiering mogelijk. Inl. 043-13293-10301.

MERCEDES 280S bwj 5-5-1976 van 1e eigenaar km.st. 40.000 met getinte ruiten, sportwielen en stereoinstall. electr. schuifdak kl. heel zacht groen enz. inruil en financiering mogelijk inl. 043-13293 of 09-3211713354.

AUDI 100LS 71 met nw. gasinstall. i.z.g.st. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Amb. school).

TOYOTA 1000 77 11.000 km, Toyota Corolla 76 36.000 km, Ford Escort 75 nw model Ascona 73 geel a.nw. Ascona 71 brons metall. 4-drs Manta 1900SR 71, Manta 1600s 71, Kadett 72 ƒ 3250,- Kadett SR 71, Mini 1000 72, Mini 850, Sportuitv. 70 Eend 72 ƒ 1500,- Ford 1300XL 74 metall. bruin, Datsun 1200 Coupé 73, Toyota Carina 70 i.z.g.st. 4-drs. Ford Capri 1500XL 70 ƒ 1650,- Kadett 70-68 v.a. ƒ 200,- Gar. fin. inruil Bert Aretz Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Te koop OPEL Ascona type 72 mech. 100% vraagprijs ƒ 2250,- Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

Te koop MINI Sport 850 bwj 70 i.z.g.st. te bevr. Hoofdstraat 53, Kerkrade na 11.00 uur.

Te koop van part. OPEL Kadett bwj '70 vraagprijs ƒ 1250,- Casimirstr. 34, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett 1 jaar oud z.g.a.nw. Alb. Schweitzerstraat 14 tel. 045-256409 Brunssum.

Te k. van monteur CAPRI 1500 XL 100 pct. in orde, zeer mooi, type '71 Dir. Peterstr. 34 Kerkrade (van 17 tot 18 uur).

Ingeruild: BMW 3.0 L 77 (demonstratieauto), BMW 3.0 L 75, BMW 528 76, BMW 525 74, BMW 520 75, BMW 320, BMW 316 76, BMW 2002 73 72, BMW 2002 Touring 71, Mercedes 250 coupé 70, Audi 80 L 6, Fiat 128 coupé 73. Autobedrijf Kera B.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te koop aangeb. HONDA 500 cc 4 cyl. bj. '75 kmst. 23000 Hekeleweg 43 Ubach over Worms.

Te k. prachtige FORD Taunus 1600 GT coupé type '72 i.z.g.st. ieder deskundig onderzoek toegestaan, inr. mog. Ceintuurstr. 63 Schaesberg.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Vacantiebrui[n]
- prettig
- charmant
- zelfvertrouwen
- gezond

Reeds vanaf ƒ 50,-
Proefkuur

Op onze moderne zonnebank met hemel, geen uv drogen of zonnebrand. Maak tijdig afspraak.

SAUNA HOUBEN HEERLEN

Rotonde Sittarderweg 185-187, tel. 722704/722413

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo

Wij geven U graag advies
Onze specialiteit is
FINANCIELE DIENSTVERLENING
tegen uiterst gunstige voorwaarden

Alle inlichtingen verstrekken wij gaarne telefonisch
Ook bent U van harte welkom op ons kantoor

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-41...
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-2510...
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45...

MERCEDES - BEN[Z]

UIT VOORRAAD LEVERBAAR
in diverse kleuren en uitvoeringen van de typen 230, 280c, 280ce, 280s en 280se

Voor alle andere typen acceptabele levertijden

PARK-GARAGE b.v.

MAASTRICHT
Nieuwenhofstr. 3, tel. 043-16655
HEERLEN
Heerlerbaan 233, tel. 045-414646
GELEEN
Rijksweg C-87, tel. 04494-46565

„Zieh' den Joker und gewinn"

Preis-Trümpfe

Knorr
Knödel halb + halb 330-g-Packung 1,49
Rohe Klöße 220-g-Packung 1,35

„Sandra" Italienische Pfirsiche 1/2 Frucht, 850-ml-Dose 1,29

B + B Holland's Koffie Melk
Kondens-milch 7,5%
340-g-Dose -,78

Sunlicht Geschirr-spülmittel 750-ml-Flasche 1,98

REHM Schwäbische Wurstkonserven 250-g-Vollaufreiß-Dose
Schinkenwurst, Lyoner, Hausmacher Leberwurst, Bierwurst. 1,48

Majestät Deutsches Markenhähnchen HKL A. Bratfertig, gefroren 1000 g schwer. 3,58

Noris Weinbrand 38 Vol. % 0,7-l-Flasche 7,98

Joker-Leistung · Spitzen-Leistung

Klosterfrau Melissengeist 235-ml-Flasche 12,38

Schinkenspeck
Mager, mild gesalzen, aromatisch geräuchert. 100 g 1,10

Elroma soft Pflanzen-margarine 500-g-Becher 1,38

Joker-Preise · Klasse-Preise

MEDLEY BOURBON Kentucky Straight Whiskey 43 Vol. % 0,7-l-Flasche 13,98

Alter Kapitän Aquavit 40 Vol. % 0,7-l-Flasche 8,9[8]

Rinder-gulasch 500 g 3,98

Joker Leistung · Spitzen-Leistung

Nur von jungen Rindern, Ochsen und Bullen.
Ia Rinder-braten 500 g 4,48

SAROTTI Massiv-Tafel-schokolade 100 g -,88

Uruguay-Orangen HKL I Voll, saftig und süß. 4-Stück-Beutel -,79

Joker-Preise · Klasse-Preise

Holzhacker Krustenbrot Aus dem Hause Funke Kaiser, Oberhausen. 1000 g 1,18

Deutsche Ingrid-Marie-Äpfel HKL I 3,5 kg Korb 3,49

Joker-Leistung · Spitzen Leistung

Aachen · Bochum · Braunschweig · Coesfeld · Dortmund Düren · Düsseldorf-Heerdt · Euskirchen-Stotzheim Grevenbroich · Hamm · Heinsberg · Hürth-Hermülheim Krefeld · Moers · Heiligenroth/Montabaur Mülheim-Ruhr · Nettetal-Lobberich Neuss-Meerbusch · Oberhausen (Bero-Center) · Ratingen-Breitscheid Rees · Voerde

P
Sonderangebote freibleibend solange der Vorrat reicht

Ihr Preisparadies

allkauf



Vorige week niet naar Edah geweest? Dan hebt u heel wat gemist.

U had op alles wat u nou ergens anders hebt gekocht, stuivers, dubbeltjes, kwartjes en soms zelfs een gulden kunnen besparen. Bij elkaar was het misschien vijf, vijftien of twintig gulden geweest. Hangt er maar van af wat u allemaal zou hebben gekocht. Helaas, die week is voorbij. Zorg nou maar dat u deze week geen cent van dat voordeel mist.

KOFFIE EN THEE

Edah koffie	goud snelf. 250 gr.	~~499~~	**489**
Edah koffie	zilver, snelf. 500 gr	~~997~~	**949**
Edah koffie	goud, bonen 250 gr	~~499~~	**489**
Edah koffie	zilver, bonen 500 gr	~~997~~	**949**
Fort koffie	vac.gem. 250 gr.	~~389~~	**365**
Edah oploskoffie	korrel 200 g.	~~859~~	**798**
Tudor thee	pakje 100 gram	~~109~~	**99**
Theezakjes	Duikertjes, 40x4 gr.	~~239~~	**197**
Filterzakjes	nr. 2, 120 st.	~~199~~	**179**
Filterzakjes	nr. 4, 40 stuks	~~89~~	**79**

MELK- EN MELKPRODUKTEN

Chocodrank	plast.fl. 1 liter	~~85~~	**79**
Halfv. melk	steriel, 1 liter	~~79~~	**75**
Magere melk	steriel, 1 liter	~~65~~	**55**
Santomel	koffiemelk, 1 ltr.	~~197~~	**179**
Santohalf	koffiem. halfv.1000 g.	~~155~~	**139**
Vanille vla	steriel 1 liter	125	**109**
Chocolade vla	steriel, 1 liter	~~135~~	**119**
Hopjes vla	steriel, 1 liter	~~135~~	**119**
Completa	Domo, pot 400 gr.	~~279~~	**269**
Slagroom	steriel, 200 cc.	~~109~~	**99**

RIJST - MEELPRODUKTEN

Gebr. rijst	zak, 1000 gram	~~98~~	**89**
Flitsrijst	Lassie, zak 400 gr.	~~92~~	**82**
Vermicelli	fijn, pak 500 gr.	~~85~~	**75**
Macaroni	pak 500 gram	~~89~~	**75**
Spaghetti	pak 500 gram	~~89~~	**75**

Gedwongen prijswijzigingen opgelegd door fabrikanten of overheid voorbehouden.
Deze prijsverlaging is gestart op dinsdag 14 september 1977.
Verkoop vers alleen in filialen met versafdeling.
De doorgestreepte prijzen waren de Edah-prijzen van 10 sept. 1977.

Mie	pak 500 gram	~~129~~	**117**

PUDDING - VRUCHTENCONS.

Inst. pudding	Goldpack, 4 pak	~~112~~	**98**
Klop Klop	caloriearm, 2x40 gr.	~~95~~	**85**
Halve perziken	blik 850 gr.	~~129~~	**115**
Ananas	stukjes, blik 567 gr.	~~135~~	**132**
Mandarijntjes	Chin. blik 312 gr.	~~109~~	**97**

GROENTECONSERVEN

Doperwten	E.F. 1/1 blik	~~145~~	**139**
Sperziebonen	gebr. 1/1 blik	~~105~~	**87**
Bruine bonen	1/1 blik	~~99~~	**87**
Capucijners	1/1 blik	~~119~~	**87**

GROENTE EN FRUIT

Andijvie	per kilo		**78**
Stoofprei	per kilo		**78**
Groot soeppakket	per stuk		**129**
Jonathans	2 kilo		**229**
Navelina's sinaasappelen	2 kilo		**259**
Doyenne du Comice	fijne handpeer kilo		**198**

SOEPEN-VLEESCONSERVEN

Unox soep	kip/gr./tom. 46 cl.	~~108~~	**95**
Royco soep	groente, pakje	~~65~~	**45**
Royco soep	tomaten, pakje	~~75~~	**59**
Garta soep	kip/gr./tom. pakje	~~42~~	**37**
Garta soep	tom./groente, pakje	~~42~~	**37**
Garta soep	vermicelli, pakje	~~42~~	**37**
Soepballen	blik 110 gram	~~65~~	**55**
Bouillon	met rundvlees, 340 gr.	~~185~~	**169**

Maggi Aroma	nr. 3, 255 gr.	~~138~~	**134**
Goulash	400 gram	~~188~~	**169**
Kipperagout	Goldi, bl. 425 gr.	~~159~~	**149**
Vleesragout	Goldi, bl. 425 gr.	~~159~~	**149**
Leverpastei	Homburg, 200 gr.	~~72~~	**65**
Unox smac	blik 200 gram	~~165~~	**153**

Kom ook voor-in-de-week voor dezelfde vaste lage prijzen. Dan mijdt u de drukte en Edah maakt het u nog extra aantrekkelijk ook. Let er op, in uw Edah-winkel.

VIS - ZUREN - MAYONAISES

Mayonaise	Salino, pot 500 gr.	~~209~~	**199**
Mayonaise	Salino, tube, 160 gr.	~~89~~	**75**
Fritessaus	Salino, 0.65 ltr.	~~159~~	**145**
Slasaus	Salino, fl. 0.75 ltr.	~~149~~	**139**
Slaolie	Salino, 0.625 liter	~~185~~	**169**
Tom. ketchup	Delmonte 340 g.	~~105~~	**95**
Tom. ketchup	Excellenz 340 g.	~~99~~	**89**
Augurken	1/3 pot	~~115~~	**99**
Zilveruitjes	1/3 pot	~~89~~	**77**

DIERENVOEDING

Bonzo	vleesbrokken, 850 gr.	~~245~~	**229**
Bonzo diner	groot pak, 1500 gr	~~389~~	**369**
Catty extra	blik 410 gr.	~~115~~	**99**
Cat Fresh	groot pak, 4500 gr.	~~419~~	**399**

KINDERVOEDING - LUIERS

Liga	pak 125 gram	~~72~~	**67**
Bottelcee	fles 0.6 liter	~~209~~	**195**
Nutricia	rijst kinderm.inst.200 g.	~~124~~	**109**
Babex of Suja	luiers, 30 stuks	~~315~~	**289**

Nivea creme	doos 150 cc.	~~219~~	**179**
Prodent tandpasta	2 tubes	~~229~~	**189**

ZUIVEL

Leeuwezegel	marg. 250 g pakje	~~52~~	**45**
Leeuwezegel	tafelmarg. 500 gr	~~145~~	**133**
Leeuwezegel	halv.kuipje 250 g	~~56~~	**51**
Becel	margarine kuipje 250 gram	~~100~~	**92**
Summer	margarine pakje 250 gr.	~~36~~	**32**
Summer	halvarine kuip 500 gram	~~76~~	**67**
Croma	pakje, 200 gram	~~70~~	**63**
Diamantvet	dubbelpak 500 gr.	~~171~~	**149**
Roomboter	pakje 250 gram	~~219~~	**199**
Halfvolle melk	dagvers 1 ltr.	~~83~~	**78**
Volle melk	dagvers 1 liter	min.prijs	**103**
Melkyoghurt	dagvers 1 liter	122	**115**

In januari hebben we 't u al beloofd: wanneer u in grote getale komt en blijft komen, verlagen wij de prijzen. En u hebt het mogelijk gemaakt. Door Edah opnieuw massaal uw vertrouwen te schenken houden wij deze nieuwe prijsverlaging erin. Tenzij... u niet massaal reageert, de grondstoffenprijzen onverwacht sterk stijgen, de overheid of fabrikanten ons dwingend prijswijzigingen voorschrijven. Dan moet zelfs Edah wat aan z'n prijzen doen. Kom ook naar Edah, dan houden we de prijzen laag!

WASP. - SCHOONMAAKART.

Biotex groen	gemakspak 500 g	229	**217**
Sunil	koffer 2000 gram	~~639~~	**595**
Omo	koffer 2000 gram	~~579~~	**529**
Radion	zak 2000 gram	~~425~~	**385**
Dash	koffer 2000 gram	~~565~~	**529**
Dobbelman blauw	2000 gr zak	~~495~~	**455**
Ariël	koffer 2000 gram	~~659~~	**619**
Dreft E2	pak 460 gram	~~209~~	**199**

Dubro citron	flacon 600 gram	~~135~~	**125**
Allesreiniger	flacon 1 liter	~~135~~	**119**
Driehoek	vloeibare zeep 500 gr.	~~169~~	**159**
Vim + chloor	bus 400 gram	~~69~~	**57**
Jif reiniger	flacon 450 gram	~~149~~	**137**
Glorix	flakon 0.5 liter	~~89~~	**73**

BROOD

Witbrood	gesneden 800 gr	min.prijs	**132**
Bruinbrood	gesn 800 gr.	min.prijs	**130**
Stokbrood	400 gram	~~97~~	**92**
Volk.brood	gesn. 800 gram	~~161~~	**154**
Vloerbrood	gesn. 800 gram	~~153~~	**150**
Krenteslof	m.spijs 400 gram	~~149~~	**144**
Fries roggebrood	gesn. 400 gr	~~63~~	**52**

BOTERHAMBELEG - BESCHUIT

Gezinskoek	extra groot 700 gr.	~~139~~	**119**
Appelstroop	pot ... am	~~98~~	**89**
Calvé pindak...			**...5**
P.C.D. pinda...			
Jam abrik...			
Jam aa...			
Edah b...			
De Be...			
De Be... e	extra co...		
Heinz	sandwich spread pot 2...		
de Ruyter	vrucht.hagel 400 g.		
Boterhamvl.	de Ruyter 200 gr.		
Basterd suiker	wit, br. of geel		

SNOEP - KOEKJ...

Koetjesrepen	pak 8 stuks		
V.S. droprollen	pak 8 rol...		
Spekken	pak 16 stuks		
Donald gum	pak 14 stuks		

Speculaas	pak 400 gram	~~99~~	

DIEPVRIES

Patat frites	voorgeb. 1000 gr.	~~159~~	
Braadkuiken	ca. 950 gram	~~415~~	
Vleeskroketten	8 stuks	~~165~~	
Frikandellen	7 stuks	~~189~~	
Bopa saté	3 stokjes	~~149~~	
Vissticks	graatloos 10 stuks	~~159~~	
Koolvisfilet	400 gram	~~219~~	
Iglo kabeljauw	400 gram	~~460~~	
Worstebroodjes	2 stuks	~~89~~	
Groko soepgroenten	150 gr	~~65~~	
Groko spinazie	600 gram	~~98~~	
Groko sperziebonen	500 gr.	145	
Groko	rode kool m.appel 450 gr	~~155~~	
Iglo spinazie	à la crême 450 gr.	~~179~~	
Chipolata pudding	1/2 liter	~~189~~	

VLEESWAREN

...rham	100 gram	~~109~~	
...nijworst	100 gram	~~89~~	
...lfsleverworst	p.st. 500 gr.	~~198~~	
...kookworst	p.st. 500 gr.	~~298~~	
...kworst	vacuum pak 225 gr	~~107~~	

SNACKS

	...iliepak 106 gram	~~79~~	
...crackers	pak 200 gr	~~59~~	
...pinda's	285 gr. zak	~~139~~	
...nda's	zak 350 gram	~~149~~	
	...n. cocktail 180 gram	~~145~~	

...DRANKEN

	...ood 0.75 ltr. fles	~~525~~	**4...**
	...6 liter	~~445~~	**3...**
	...ry 0.68 liter	~~379~~	**3...**

20 tot 25 gulden voordeel per week!

ED-46-02

Toiletzeep	Zwitsal, pak 2 st.	~~255~~	**198**

TOILETARTIKELEN

Toiletpapier	Queen, 4 rol	~~98~~	**95**
Dreft E5	pak 1100 gram	~~459~~	**419**
Wasverzachter	flacon 2 liter	~~199~~	**189**
Afwasmiddel	+ citroen fl. 1 ltr	~~69~~	**63**
Venco	zachte drop pak 500 gram	~~289~~	**249**
Tum tum	pak 200 gram	~~99~~	**85**
Vruchtenhartjes	pak 180 gr.	~~89~~	**79**
Sherry	medium dry gr.fles 1.5 ltr	~~759~~	**67...**
Rosé d'Anjou	fles 0.7 liter	~~299~~	**27...**
Appelsap	blokfles 1 liter	~~115~~	**9...**

BEEK, Markt 34 – BRUNSSUM, Kerkstraat 222 – BRUNSSUM/TREEBEEK, Schildtstraat 46 – ECHT, Peyersestraat 7 – EYGELSHOVEN, Laurastraat 47a – GELEEN, Anjelierstraat 3 – GELEEN, Markt 18 – HEER, Einsteinstraat 13 – HEERLEN, Anjelierstraat 68 – HEERLEN, Stanleystraat 6 – HEERLEN, Mgr. Hanssenstraat (Heksenberg) – HOENSBROEK, Kouvenderstraat 29 – MAASBRACHT, Sintelstraat 27 – MAASTRICHT, Kleine Staat 3-5, – MAASTRICHT, Holsteinbastion 49

MAASTRICHT, Ruttensingel 148 – NIEUWENHAGEN, Markt 3-4 – NUTH, Stationsstraat 80 – ROERMOND, Kasteel Hornstraat 35 – ROERMOND, O.L.V. Plein 8-12-1... ROERMOND/MAASNIEL, Hoekstraat 1 – SCHAESBERG, Markt 14 – SCHINVELD, Wilhelminaplein 9 – SITTARD, Chopinstraat 8 – STEIN, Raadhuisplein ... SUSTEREN, Swentiboldstraat 4 – SWALMEN, Burgstraat 1 – UBACH O. WORMS, Hovenstraat 100 – VAALS, Maastrichterlaan 78 – VALKENBURG, Dr. Erenstraat ... WEERT, Nieuwe Markt 20 – WEERT, Sutjensstraat 30